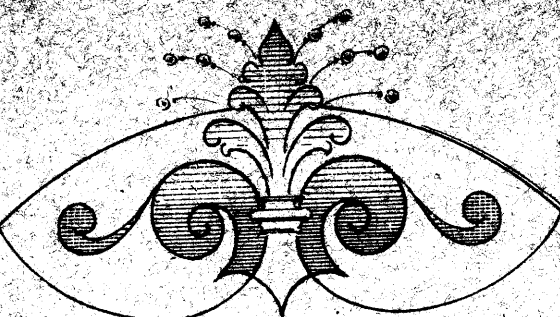


THÉÂTRE de L'OPÉRA-COMIQUE



**VIGGOLINO**

OPÉRA-COMIQUE  
en 3 Actes

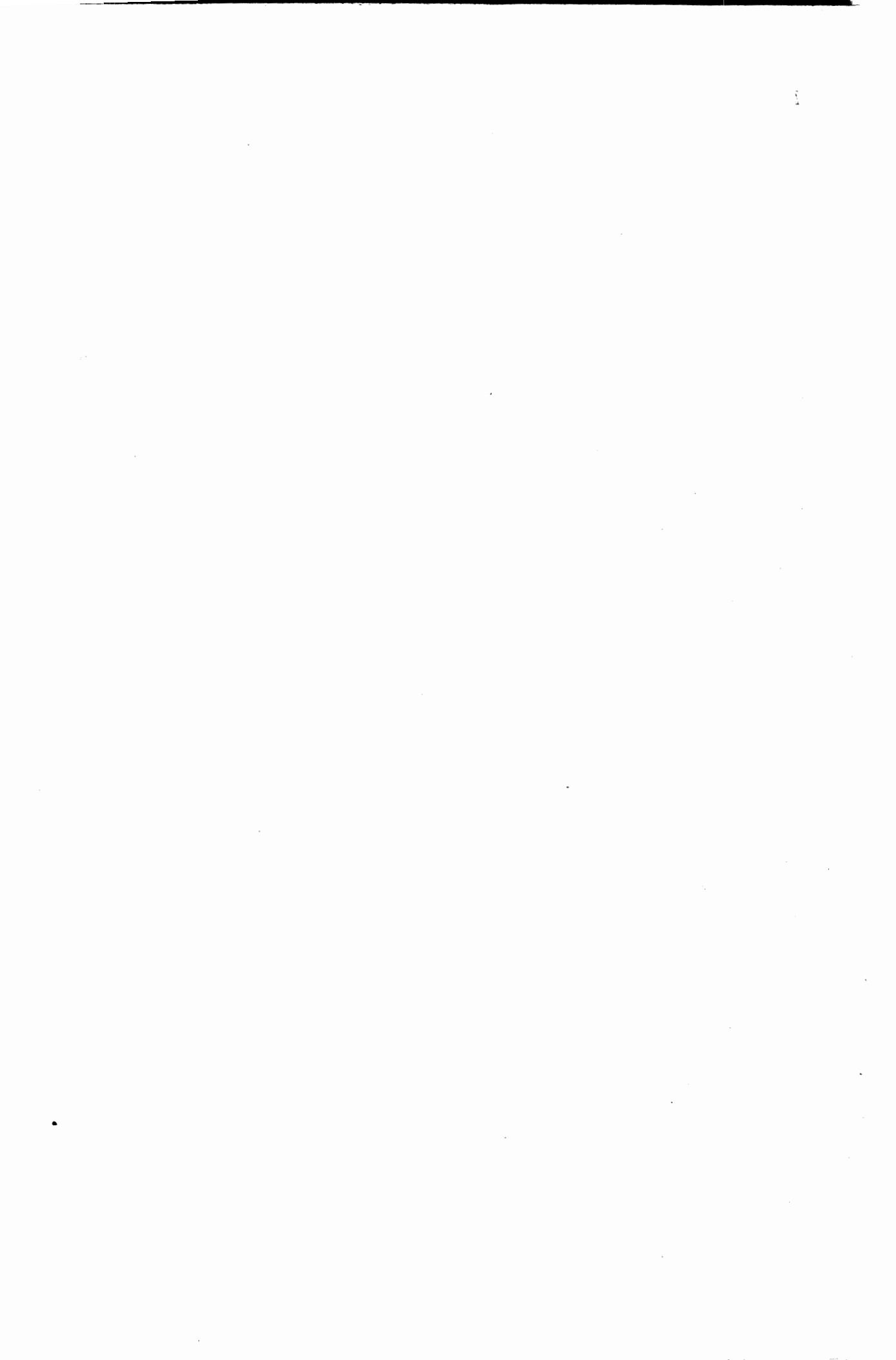
DE



**L. QUIRAUD**

Partition Chant & Piano

Prix: 15<sup>f</sup>. net



Ami Camille du LOCLÉ

# VICCOLINO

Opéra-Comique  
en 3 Actes

DE

Victorien SARDOU et Charles NITZER

Musique  
DE

## E. GUIRAUD

PARIS, édit. Musiq. G. FLAUXIARD

DURAND, SCHÖNEVERK & C<sup>ie</sup>

Successeurs.

40, Place de la Madeleine, 4

Requise des Libraires pour tous Pays.

Partition Chant et Piano arrangée par l'Auteur.

PARIS



## PICCOLINO.

FREDERIC .....	MM. ACHARD.	MARTHE-PICCOLINO.....	MME'S GALLI-MARIE.
MUSARAIGNE .....	BABBÉ.	ELENA .....	FRANCK-DUVERNOY.
TIDMANN .....	ISMAËL.	DENISE .....	NADAUD.
ANNIBAL .....	DUVERNOY.	CHARLOTTE .....	LINA-BELL.
COMÈTE .....	BARNOLT.	MADAME TIDMANN.....	DECROIX.
MARCASSONE.....	POTEL.	ROSETTE .....	THIBAUT.
VERGAZ .....	DUFRICHE.	ANGELIQUE .....	EVA.
STROZZI .....	BERNARD.	VIOLINA .....	MARGUERITE.
BEPP0 .....	TESTE.	LE PETIT JOST.....	SCHMIT.
VALENTIN.....	AMBR0ISE.		

Mise en scène de M<sup>r</sup> CHARLES PONCHARD.

N. B. Les artistes chargés des rôles de *Tidmann* et *Vergaz* au 1<sup>er</sup> acte peuvent remplir au 2<sup>e</sup> acte les rôles de *Strozzi* et *Marcassone*; de même les rôles de *Rosette* et *Angelique* et de *Denise* et *Charlotte* peuvent être tenus par les mêmes artistes.

Pour la vente ou la location des partitions et parties d'orchestre s'adresser à MM. DUBAND, SCHÖNEWERK & C<sup>ie</sup>  
Éditeurs - propriétaires pour tous pays.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE..... de I à XIV.

## ACTE I.

			Pages.
N <sup>o</sup> 1.	TRIO et QUATUOR.	Ah! mon Dieu! les coquettes. . . . .	Den: Charl: M <sup>r</sup> Tidm: Ver: . . . . . 1.
N <sup>o</sup> 2.	CAVATINE.	Noël déjà. . . . .	Marthe. . . . . 29.
N <sup>o</sup> 2 <sup>bis</sup> .	COMPLIMENT.	Tu m'as dit. . . . .	Le petit Jost. . . . . 34.
N <sup>o</sup> 3.	NOËL, SCÈNE et CHŒUR.	Les saints à la ronde. . . . .	55.
N <sup>o</sup> 3 <sup>bis</sup> .	SORTIE du CHŒUR.		54.
N <sup>o</sup> 4.	COUPLETS.	Tous les bois. . . . .	Musaraigne. . . . . 59.
N <sup>o</sup> 4 <sup>bis</sup> .	SORTIE.		63.
N <sup>o</sup> 5.	FINAL		
	A. ARIOSO.	Ne suis-je pas. . . . .	Tidmann. . . . . 64.
	B. ADIEUX de MARTHE.	Lui partir. . . . .	Marthe. . . . . 69.

## ACTE II.

N <sup>o</sup> 6.	INTRODUCTION.	Noble mendicité. . . . .	77.
N <sup>o</sup> 7.	AIR.	Je l'ai revue. . . . .	Frédéric. . . . . 102.
N <sup>o</sup> 8.	DUO.	Ah! vous ici. . . . .	Elena, Frédéric. . . . . 110.
N <sup>o</sup> 8 <sup>bis</sup> .	MÉLODRAME.		124.
N <sup>o</sup> 9.	MORCEAU D'ENSEMBLE		
	A. SÉRÉNADE.	Parais à ta fenêtre. . . . .	Musaraigne. . . . . 126.
	B. SCÈNE et ENSEMBLE.	Ces chanteurs enragés. . . . .	155.
	C. COUPLETS.	C'est la brume. . . . .	Comte, Annibal, Musaraigne. . . . . 157.
N <sup>o</sup> 10.	CHANSON de PICCOLINO.	Sorrente sur ta grève. . . . .	Piccolino. . . . . 167.
N <sup>o</sup> 10 <sup>bis</sup> .	SORTIE.		175.
N <sup>o</sup> 11.	DUO du PORTRAIT.	Allons petit la pose. . . . .	Piccolino, Frédéric. . . . . 175.
N <sup>o</sup> 12.	A. RÉCEPTION de PICCOLINO.	Pau! pau! qui frappe. . . . .	192.
	B. SCÈNE de L'ANGELUS.	Ah! voici l'angelus. . . . .	205.
	C. TARENTELLE.	Bravo petit. . . . .	217.

## ACTE III.

N <sup>o</sup> 13.	INTRODUCTION et AIR BOUFFE.	Ah! leur carnaval. . . . .	Musaraigne. . . . . 236.
N <sup>o</sup> 13 <sup>bis</sup> .	MUSIQUE DU CHAR DE L'ACADÉMIE.		259.
N <sup>o</sup> 14.	MÉLODRAME.		259.
N <sup>o</sup> 15.	AIR.	Il était m <sup>r</sup> bergère. . . . .	Piccolino. . . . . 261.
N <sup>o</sup> 16.	SCÈNE, CHŒUR et PANTOMIME.	Folie, folie. . . . .	271.
N <sup>o</sup> 17.	DUO.	Une femme ici. . . . .	Elena, Piccolino. . . . . 290.
N <sup>o</sup> 17 <sup>bis</sup> .	MÉLODRAME.		303.
N <sup>o</sup> 18.	PRÉLUDE.		303.
N <sup>o</sup> 19.	MUSIQUE de SCÈNE et CHŒUR DANS LA COULISSE.	Allons joyeux. . . . .	304.
N <sup>o</sup> 20.	NOCTURNE et FINAL.	Ah! reste. . . . .	Marthe, Frédéric. . . . . 315.



# PICCOLINO.

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES.

E. GUIRAUD.

## OUVERTURE.

Moderato.  $\text{♩} = 96.$

PIANO.

*ff*

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 96 beats per minute. The first system begins with a forte-forte (*ff*) dynamic. The second system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third system features a piano (*p*) dynamic. The fourth system includes a forte (*f*) dynamic. The fifth system includes a forte-forte (*ff*) dynamic. The score is characterized by dense chordal textures and rhythmic patterns in both hands.

*p dolce.*

First system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and ties, while the bass clef staff provides harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *p dolce.* is present.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, featuring more complex chordal textures in the bass line.

Fourth system of the piano score, marked with a forte dynamic *ff*. The melodic line in the treble clef becomes more active, and the bass line features a prominent bass clef.

Fifth system of the piano score, concluding the piece with sustained chords in the treble and a melodic line in the bass.



First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A trill (tr) is marked above a note in the final measure. The dynamic marking *sempre ff* is written in the right-hand staff.

Second system of the piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The key signature has two sharps. The tempo is marked *Allegro* with a quarter note equal to 160 (♩. = 160). The time signature is 12/8. The music includes chords and melodic lines. The dynamic marking *mf* is present.

Third system of the piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The key signature has two sharps. The music features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamic markings *f* and *mf* are used throughout the system.

Fourth system of the piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The key signature has two sharps. The music features chords and melodic lines. Dynamic markings *ff* and *p* are used. The instruction *légèrement.* is written above the right-hand staff.

Fifth system of the piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a brace on the left. The key signature has two sharps. The music features a rhythmic pattern of eighth notes. The right-hand staff has a melodic line with slurs and accents.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef staff contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including a double bar line with repeat dots. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef staff features a melodic line with a large slur over a phrase of notes. The bass clef staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a fermata over a note. The bass clef staff has a more active accompaniment with many sixteenth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with several fermatas. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a fermata. The bass clef staff has a complex accompaniment with many sixteenth notes and chords.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a *p* dynamic. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *cresc.* marking is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with some rests. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A *f* dynamic marking is placed in the second measure.

Third system of the piano score. The right hand has a dense texture of sixteenth-note chords. The left hand plays a similar dense texture of sixteenth-note chords. A *ff* dynamic marking is placed in the second measure.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and some rests. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *ff* dynamic marking is placed in the second measure.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. *f* dynamic markings are placed in the second and fourth measures.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a complex melodic line with many beamed notes and slurs. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics markings include *f* and *fp*. A hairpin crescendo is visible in the right-hand staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with some notes marked with an 'x'. The bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics markings include *fp* and *ff*. A hairpin crescendo is visible in the right-hand staff.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a dense, rapid melodic passage with many beamed notes and slurs, starting with an '8' above the first measure. The bass clef staff has a complex accompaniment with many beamed notes. A dashed horizontal line is drawn above the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the rapid melodic passage, starting with an '8' above the first measure. The bass clef staff continues the accompaniment. Accents are placed above several notes in both staves.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the accompaniment. Accents are placed above several notes in both staves.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of musical notation. It includes a tempo marking: *Andante* with a metronome mark of  $\text{♩} = 66$  and the instruction *espress.* (espressivo). The notation continues with various rhythmic figures and rests.

Third system of musical notation, showing a continuation of the piece with flowing melodic lines in both hands, often marked with slurs and dynamic markings like *p* (piano).

Même mou! que le 12<sup>e</sup> précédent.  $\text{♩} = 160$

Fourth system of musical notation, starting with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the bass clef. It features a change in meter to 12/8, indicated by the time signature  $\frac{12}{8}$ . The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble.

Fifth system of musical notation, continuing the 12/8 meter. It includes a *cre* (crescendo) marking. The piece concludes with sustained chords in the bass and a final melodic phrase in the treble.

seen

do

*ff*

Retenez un peu.

*p*

Un peu moins vite. ♩=126

IX

The first system of music consists of two staves. The upper staff contains a series of chords and eighth notes, with some notes marked with accents (>). The lower staff begins with a whole note chord, followed by a melodic line of eighth notes. A dynamic marking of *p* espress. is placed below the lower staff.

The second system continues the musical piece. It features similar chordal textures in the upper staff and a more active eighth-note melody in the lower staff. A dynamic marking of *p* is present. The tempo marking *poco rit. a tempo.* is written above the system.

The third system introduces triplet patterns in the upper staff, indicated by a '3' above the notes. The lower staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

The fourth system shows a change in dynamics with a *f* marking in the lower staff. The upper staff continues with triplet patterns and chordal accompaniment.

The fifth system maintains the eighth-note accompaniment in the lower staff and the chordal texture in the upper staff.

The sixth system concludes the piece with a *poco rit.* marking above the notes. The eighth-note accompaniment in the lower staff continues until the final measure.

*a tempo. P*

*f*

*Animez un peu.*

*P léger.*

*fp*



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over a note. The bass clef part consists of a continuous eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental patterns in both staves.

Third system of musical notation, showing a change in the treble clef part with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata. The bass clef part continues with its rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic marking in the treble clef part and a fermata. The bass clef part maintains the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, continuing the melodic development in the treble clef and the accompaniment in the bass clef.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a piano (*p*) dynamic marking in the bass clef part and a fermata in the treble clef part.

Un peu plus vite. ♩ = 168

Musical notation for the first system, measures 1-12. The right hand features a rapid sixteenth-note pattern, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A double bar line is at measure 12, with a "12/8" time signature change and a "ff" dynamic marking.

Musical notation for the second system, measures 13-24. The right hand continues with sixteenth-note patterns, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Musical notation for the third system, measures 25-36. The right hand continues with sixteenth-note patterns, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Musical notation for the fourth system, measures 37-48. The right hand features triplets of sixteenth notes, and the left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Musical notation for the fifth system, measures 49-60. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a dense chordal accompaniment. A "ff" dynamic marking is present. A dashed line with the number "8" is above the first measure.

Musical notation for the sixth system, measures 61-72. The right hand continues with a melodic line, and the left hand continues with the chordal accompaniment.

*animez un peu.*

*ff*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many beamed notes and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same key signature and complex, rhythmic texture as the first system.

Third system of musical notation, showing further development of the musical material with dense chordal structures.

Fourth system of musical notation, featuring a prominent melodic line in the treble clef with slurs and a steady accompaniment in the bass clef.

Reprenez le 1<sup>er</sup> mouv!  $\text{♩} = 96$

Fifth system of musical notation, beginning with a first ending bracket marked '8'. The instruction *sempre ff* is written in the left margin. The music returns to a more rhythmic and chordal style.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final cadence. A second ending bracket marked '8' is visible at the end of the system.

8

The first system of music consists of four measures. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

8

The second system continues the piece with four measures. The treble staff has a more active melodic line with some slurs, and the bass staff continues with a steady accompaniment. The key signature remains two sharps.

8

The third system contains four measures. The treble staff shows a melodic line with some rests, and the bass staff has a consistent accompaniment. The key signature is two sharps.

The fourth system consists of four measures. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff provides a rhythmic accompaniment. The key signature is two sharps.

8

Allegro.

The fifth system begins with a tempo change to *Allegro*. It contains four measures. The treble staff has a more active melodic line, and the bass staff features a more complex accompaniment with some chords. The key signature is two sharps.

8

The sixth system contains four measures. The treble staff has a melodic line with some slurs, and the bass staff provides a rhythmic accompaniment. The key signature is two sharps.

ACTE I.

*Un Village près Lausanne — Une pièce chez le pasteur Tidmann — Dans le fond la campagne couverte de neige.*  
Au lever du rideau Denise et Charlotte achèvent de s'habiller Madame Tidmann entre au même moment.

TRIO ET QUATUOR.

N° 1.

Assez vite et gaîment  $\text{♩} = 126.$

DENISE.

CHARLOTTE.

M<sup>re</sup> TIDMANN.

VERGAZ.

PIANO.

Assez vite et gaîment

M<sup>re</sup> TID.

Ah! mon

T. Dieu! les coquet - tes! En\_core à leurs toilet - tes!

Ne perdons pas de

DEN.  
Ne perdons pas — de temps Car bientôt les en — fants Vont sortir de Pé —

CHARL.  
Ne perdons pas — de temps Car bientôt les en — fants Vont sortir de Pé —

M<sup>me</sup> TID.  
Ne perdons pas — de temps Car bientôt les en — fants Vont sortir de Pé —

*très légèrement.*

D.  
— co — le Ne perdons pas — de temps Car bientôt les enfants Vont sor —

C.  
— co — le Ne perdons pas — de temps Car bientôt les enfants Vont sor —

T.  
— co — le Ne perdons pas — de temps Car bientôt les enfants Vont sor —

*p*

D.  
— tir de l'éco — le

C.  
— tir de l'éco — le

T.  
— tir de l'éco — le Le cou —

T. DEN. et CH. M<sup>e</sup> TID. DEN. et CH. M<sup>e</sup> TID.

\_vert — Oui maman! Le buf \_ fet! Oui maman Letemps

T. CH. DEN. CH.

vo \_ le Mou ruban C'est très bien! Et le mien? C'est par\_

M<sup>e</sup> TID.

\_fait Rien n'est fait! — Que chaque cho \_ se à sa pla \_ ce se

(à elle même)

T. ran \_ ge Quand vous au \_ rez autant d'ordre que moi Je ne sais

T. DEN. et CH. M<sup>e</sup> TID.

plus — ou j'ai ser \_ ré Mais quoi... Mes confi \_ tures! cest é \_ tran \_

DEN.  
 CH.  
 T.  
 ge

Ne perdons pas — de temps Car bientôt les en

Ne perdons pas — de temps Car bientôt les en

Ne perdons pas — de temps Car bientôt les en

D.  
 C.  
 T.

\_fants Vont sor\_tir de l'é - co - le Ne perdons pas — de temps Car

\_fants Vont sor\_tir de l'é - co - le Ne perdons pas — de temps Car

\_fants Vont sor\_tir de l'é - co - le Ne perdons pas — de temps Car

D.  
 C.  
 T.

bientôt les enfants Vont sor\_tir de l'é - co - le Hâtons

bientôt les enfants Vont sor\_tir de l'é - co - le Hâtons-nous —

bientôt les enfants Vont sor\_tir de l'é - co - le

*crescendo.*



D. - nous! le temps vo - le haçons-nous!

C. le temps vo - le haçons-nous!

T. haçons-nous!

CHARL.

Dis maman, quelles ser-

*f dim.* *f dim.*

M<sup>e</sup> TID.

viet - tes Les bor - dures bleu de ciel!

DEN.

Dis maman: quelles as - siettes?

T. Les plus bel - les! c'est No -

D.  
T.

C'est Noël! — c'est Noël! —

CHABL. M<sup>re</sup> TID.

— el Cest Noël! — c'est Noël! — Ah! si je les trou-

T.

— vais je serais bien con - ten - te

Combien de cou-

CH.

C.

— verts? Dix je crois Compte?... le père et moi, ton ma-

M<sup>re</sup> TID.

T.

— ri - trois... Eucle Ma - thias avec la tan - te; Cinq!

T.

le maître d'é - co - le six Les deux do - mes - ti - ques; vous...

dim.

T. dix! Et puis Marthe on - ze!

*crise.*

DEB. *f* Mar - the!

CHARL. *f* Mar - the!

T. *f* Eh! mais! faudra-t'il qu'on l'a - pel - le? Mar - the!

D. Mar - the

C. Mar - the Elle est dans sa

T. Mar - the

C. cham - bre

T. Ah! je ne con - nais qu'el - le Pour s'at - tar - der com -

*f* *p* *f* *p*

T. DEN. et CHARL. M<sup>re</sup> TID.

\_me ce - la Eh Mar - the Lais - sez

T. là lais - sez là les cou -

(à Denise)

T. - verts choi - sis les pom - mes les plus mû - res

(à elle même)

T. mais où donc — ai-je mis enfin mes confi —

DEN. Leveil — leur

CH. Leveil — leur

T. — lu — res Leveil — leur

VERG. Oui c'est

*ff* *mf* *suivez.*

D. il a Par — — bre

C. il a Par — — bre

T. il a Par — — bre

V. moi Un bien joli sa —

*f* a tempo.

Un peu plus lent.

v. *p* *légèrement.*

-pin Je m'en flat - te on ver - ra quel effet ça va

v. (saluant)

faire Quand ce se - ra pa - ré, ce soir, à la lu - miè - re Ma -

M<sup>r</sup> Tidmann) M<sup>r</sup> TID.

v. -dame! j'ai bien l'honneur! Comment va monsieur le pas - teur! Il va très

DEN. Tempo 1<sup>o</sup>

Notre pè - re travail - le

bien Allons vi - te! Vergaz! a -

T. *avant que la mar - mail - le n'ar - ri - ve*

DEN. *f* *p*  
Eh! qu'est-ce donc mon Dieu — que ces pa - quets

CHARL. *f* *p*  
Eh! qu'est-ce donc mon Dieu — que ces pa - quets

VERG. *f* *p*  
Voyez! voy-

V. *f* *p*  
ez! chaque poche en est plei - ne Et ma hot - te contient à

V. *f* *p*  
pei - ne Les ca - deaux — que monsieur a choisit tout ex -

v. *mf*

-près - Ce n'est plus un veilleur de nuit Dieu me pardon -

*mf* *p*

v. -ne C'est le bon - homme No - ël Oui le bonhom - me No -

v. ël Qui - pour vous - semble en per - son - ne semble en per -

v. *Mouv! de valse.  $\text{♩} = 76$*

-sonne E - tre descen - du du ciell!

*suivrez.*



CHARL.

Oh! les

DEN.

Oh! les jo - lis ca - deaux

jo - lis ca - deaux Oh! les jo - lis ca -

D.

Oh! les jo - lis ca - deaux Jou - ets tou -

- deaux Jou - ets tou - jours nou - veaux Des pre -

D.

- jours nou - veaux Des pre - miè - res an - né -

- miè - res an - né - es

D. *\_es* Quel - le fê - te ce

CHARL. Quel - le fê - te ce soir quelle fê - te

M<sup>lle</sup> TID. Quel - le fê - te ce soir Chers en -

VERG. Quel - le fê - te ce soir Chers en -

D. soir Quel - le fê - te ce

C. Quel - le fê - te ce soir quelle fê - te

T. -fants! chers en - fants je crois voir Je crois

V. -fants! chers en - fants je crois voir Je crois

D  
soir Ah! chers — en — fants jecrois .

C  
Chers en — fants je crois voir jecrois voir Leurs

T  
voir Leurs mi — nes é — ton — né — es!

V  
voir Leurs mi — es é — ton — né — es!

*f* *p*

D  
voir Leurs mi — nes é — ton — né — es Ah! —

C  
mi — nes é — ton — né — es Ah! —

T  
Leurs mi — nes é — ton — né —

V  
je crois voir Leurs mi — nes é — ton — né —

D chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

C chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

T es chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

V es chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

*cresc.*

D voir Ah! leurs mi - nes é - ton -

C voir Ah! leurs mi - nes é - ton -

T voir Leurs mi - nes é - ton -

V voir Leurs mi - nes é - ton -

*ff*

D  
- né - es

C  
- né - es

T  
- né - es

V  
- né - es

VERGAZ.

Voi - ci

*p un peu moins serré*

V  
les noix do - ré - es De leurs ru - bans pa -

2.

v

- ré - es!

CHARL.

Voi - ci plus d'un pan - tin aux pom - met - tes rou -

- gi - es...

DEN.

Les pe - ti - tes bou - gi - es Et leurs flambeaux d'é - tain

VERGAZ.

Puis un fa - meux Po - li - chi - nel - le Et rien qu'à ti -

- rer la fi - ce - le - Voy - ez comme il prend son é -

CHARL.

DEN.

Et le tam - bour - Et la trom - pet - te Ta ta ta ra ta ta ta

- lan

ta Ta ta ta ra ta ta ta

Ran plan plan ran plan

D Ta ta ra ta ta      Ta ta ra ta ta      Ta ta ra ta ta ta

C plan ran plan plan ran plan plan ran plan

D ta ta ta ta ta ta      ta ta ta ra ta ta ta      ta \_\_\_\_\_

C plan ran plan plan      ran plan

D Ta ta ra ta ta ta      ta \_\_\_\_\_      Ta ta ra ta ta

C plan      ran plan plan ran plan



D Ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta ta

C plan ran plan plan ran plan plan ran plan

D ta ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta

C plan ra ta plan ra ta plan ra ta

M<sup>me</sup> TIDM.  
As - sez as - sez as -

C plan

T - sez vous nous rompez la tête Vo tre père travaille

dim. p

T  
là Tai-sez-vous il se fâche-ra

DEN.  
Chers en-fants quel plai-sir Pour

CHARL.  
Chers en-fants quel plai-sir Pour

D  
eux que de mer-veil-les C'est de quoi

C  
eux que de mer-veil-les C'est de quoi

D  
ré-jou-ir Les yeux et les o-

C  
ré-jou-ir Les yeux Ah!

tempo.  $\text{♩} = 76$

D  
- reil - - - les Oh! les jo -

C  
quel les mer - veil - - les Oh! les jo - lis ca - deaux

D  
- lis ca - deaux Oh! les jo - lis ca -

C  
Oh! les jo - lis ca - deaux

D  
- deaux Jou - ets tou - jours nou - veaux

C  
Jou - ets tou - jours nou - veaux des pre - miè - res an - né - es

D  
Des pre - miè - res an - né - es

C  
Quelle fê - te ce

T  
Quel - le fê - te ce

V  
Quel - le fê - te ce

D  
Quel - le fê - te ce soir Quel - le

C  
soir Quelle fê - te quelle fê - te ce soir Quelle

T  
soir Chers en - fants! chers en - fants je crois voir

V  
soir Chers en - fants! chers en - fants je crois voir

D  
fê - te ce soir Ah! chers en - fants je crois

C  
fê - te chers en - fants je crois voir je crois voir Leurs

T  
je crois voir Leurs mi - nes é - ton - né - es!

V  
je crois voir Leurs mi - nes é - ton - né - es!

D  
voir Leurs mi - nes é - ton - né - es Ah! ———

C  
mi - nes é - ton - né - es Ah! ———

T  
Leurs mi - nes é - ton - né - - -

V  
je crois voir Leurs mi - nes é - ton - né - - -

D  
chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

C  
chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

T  
- es chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

V  
- es chers en - fants je crois voir, Ah! je crois

*cresc*

D  
voir Ah! leurs mi - nes é - ton -

C  
voir Ah! leurs mi - nes é - ton -

T  
voir Leurs mi - nes é - ton -

V  
voir Leurs mi - nes é - ton -

*ff*

D - né - es Quelle fê-te ce soir

C - né - es Quelle fê-te ce soir

T - né - es Quel - le fê-te ce soir Quel - le fê-te ce

V - né - es Quel - le fê-te ce soir Quel - le fê-te ce

D Chers en-fants je crois voir Leurs mi-nes é-ton-

C Chers en-fants je crois voir Leurs mi-nes é-ton-

T soir Chers en-fants je crois voir

V soir Chers en-fants je crois voir

D  
- né - es Quel - le fête ce soir - - - - - Quel - le

C  
- né - es Quel - le fête ce soir - - - - - Quel - le

T  
Leurs mi - nes é - ton - né - es Ah! - - - - - quel - le

V  
Leurs mi - nes é - ton - né - es Ah! - - - - - quel - le

8

D  
fê - te ce soir -

C  
fê - te ce soir -

T  
fê - te ce soir -

V  
fê - te ce soir -

8



CAVATINE.

N° 2.

RÉP: Eh! Marthe! Marthe!

Andante. ♩ = 66

MARTHE.

PIANO.

(Le parlé continue)

*pp*

3

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together, and some triplets. The left hand provides a harmonic foundation with chords and moving bass lines. The tempo is marked 'Andante' with a quarter note equal to 66 beats per minute.

The piano accompaniment for the second system continues the melodic and harmonic themes from the first system. It includes various articulations such as slurs and accents, and maintains the 'Andante' tempo.

Récit.

M

*p* Noël! dé - ja

The piano accompaniment for the recitative section is more sparse and rhythmic. It features chords and single notes, often with a steady eighth-note pulse in the left hand. The dynamic is marked 'pp' (pianissimo).

Mesuré. *p*

M

Bien - tôt u - ne nou - velle a - né - e Va commencer son

*pp*

M

cours Et moi tra - hi - e, a - bandon - né - e J'attends en - cor, - j'attends tou -

*f*

*p*

M

-jours *p* Il me di - sait Mar - the je t'ai - me

*p*

M

O jours pas - sés ô jours char - mants Pou - vais - je hé - las quand

M

je l'aimais moi - même Douter de ses ser - ments.

M

Et cependant je suis seule à cette heure Et cependant je sou-

M

*poco rit.*

-pire et je pleure Et dans mon cœur s'éteint l'espoir De le re-voir-

*suivez.*

M

*a tempo.*

*p* Lui qui di\_sait Mar\_the je t'ai\_me O jours pas\_sés ô jours charmants

*a tempo.*

*p*

M

Pouvais-je hélas quand je l'aimais moi-mê\_me Doubter des es serments

*cresc.*

*poco animato e cresc.*

M

Où peut-il être ah! si je le sa-

M.G.

M.G.

M

-vais A l'instant je par-ti - rais — Pour — le

M.G.

M.D.

*agitato.*

M

voir — pour me faire en - ten - dre Rienne pour

M

-rait me re-te - nir — *p* Et dans son cœur — ja-dis si

*p*

M

\_ten\_dre Dans son cœur ja\_dis si ten\_dre J'éveille\_rais le souve\_

*p* ma sempre animato e agitato.

M

*f* \_nir Car il di\_sait Marthe je t'aime O jours pas\_sés ô

M

jours charmants Comment douter de ses serments Comment douter

M

*f* Ah! pourtant abandon\_né - e J'attends toujours toujours toujours J'attends tou\_jours

M

*1. Moto. un poco più largamente.*

*ff* *molto dim.*

(On parle)

*pp*

The piano accompaniment consists of three systems of staves. The first system includes a vocal line (M) and a grand staff with piano (p) and forte (ff) markings. The second system features a grand staff with piano (p) and piano-piano (pp) markings, and includes the instruction '(On parle)'. The third system is a grand staff with piano-piano (pp) marking.

COMPLIMENT DU PETIT JOST.

N° 2 bis.

$\bullet = 72$

RÉP. Voyons le compliment.

LE PETIT JOST.

The vocal line is written on a single staff in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Tu m'as dit, mon grand pa - pa Sois bien sage et dans mes poches M'sieu No -

- él dé - po - se - ra Bon-bons, jou-joux et bri - o - ches Et me voi - là mon grand pa -

- pa — Pe-tit Jost se - ra à l'a-bri des re - pro - ches Il cor - ri - ge - ra Tous les petits dé -

- faits qu'il a Dé - jà Ah grand pa - pa Ah grand pa - pa grand pa - pa Ah grand pa - pa.

# NOËL

## SCÈNE ET CHŒUR.

N° 3.

Défilé du cortège des Rois Mages représentés par trois enfants précédés d'un joueur de violon, et portant des présents offerts au pasteur. Ils sont suivis de paysans portant la buche de Noël. Viennent ensuite des hommes, des femmes, des enfants etc. Tout le monde s'incline en passant devant Tidnam.

Moderato.  $\text{♩} = 96.$

RÉP. Et vous aussi!

DENISE  
CHARLOTTE  
et les Enfants.

1<sup>er</sup> DESSUS.

2<sup>es</sup> DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

Moderato: (On parle) *p*

PIANO.

*un peu plus marqué.*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a 3/4 time signature. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand features more complex chordal textures and melodic fragments, while the left hand maintains a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with some grace notes. The left hand continues with a consistent bass line. Dynamics include *mf* and *f*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with some grace notes. The left hand continues with a consistent bass line. Dynamics include *mf* and *f*.

Fifth system of musical notation. The right hand features a more complex chordal texture. The left hand continues with a consistent bass line. Dynamics include *mf* and *f*.

Sixth system of musical notation. The right hand features a more complex chordal texture. The left hand continues with a consistent bass line. Dynamics include *p doux.* and *f*.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes complex chordal textures and melodic lines, with dynamic markings such as *mf* and *f*.

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate harmonic structures and melodic development. It includes dynamic markings like *mf* and *f*.

Third system of musical notation, showing further harmonic and melodic progression. A dynamic marking of *f* is present in the latter part of the system.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and active bass lines.

Fifth system of musical notation, concluding the page with complex harmonic textures and melodic lines.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes chords and melodic lines. A dynamic marking *p* is present, along with the instruction *très soutenu*.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes chords and melodic lines. A dynamic marking *p* is present, along with the instruction *très soutenu et chantant.* and a *dim.* marking.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes chords and melodic lines. Dynamic markings *mp* and *ff* are present.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes chords and melodic lines.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes chords and melodic lines.

*ff*  
Les saints à la

*ff*  
Les saints à la

*ff*  
Les saints à la

*ff*  
Les saints à la



ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi - ci le jour de No -

ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi - ci le jour de No -

ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi - ci le jour de No -

ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi - ci le jour de No -



*en diminuant beaucoup.*

*p doux.*

- el — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de, Oui c'est ce jour

*p doux.*

- èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de, Oui c'est ce jour

*p doux.*

- èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de, Oui c'est ce jour

- èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de,

*p doux.*

là — Qui nous sau - ve - ra Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

là — Qui nous sau - ve - ra Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

là — Qui nous sau - ve - ra Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

*f*  
 - ra No - ël No - ël Voi - -  
*f*  
 - ra No - ël No - ël Voi - ci No - ël Voi - -  
*f*  
 - ra No - ël No - ël Voi - -  
*f*  
 - ra No - ël Ah! No - ël Voi - ci le

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands. The music is in a minor key and features a strong dynamic of *f* (forte). The lyrics are: "- ra No - ël No - ël Voi - -", "- ra No - ël No - ël Voi - ci No - ël Voi - -", "- ra No - ël No - ël Voi - -", and "- ra No - ël Ah! No - ël Voi - ci le".

- ci le jour de No - ël No - ël No - ël  
 - ci le jour de No - ël No - ël No - ël  
 - ci le jour de No - ël No - ël No - ël  
 jour le jour de No - ël No - ël No - ël

The second system of the musical score continues with four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment is in the right and left hands. The music is in a minor key and features a dynamic of *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: "- ci le jour de No - ël No - ël No - ël", "- ci le jour de No - ël No - ël No - ël", "- ci le jour de No - ël No - ël No - ël", and "jour le jour de No - ël No - ël No - ël".

No - ël No - ël! *f* Oui c'est ce jour là Qui nous sauve -  
 No - ël No - ël! *f* Oui c'est ce jour là Qui nous sauve -  
 No - ël No - ël! *f* Oui c'est ce jour là Qui nous sauve -  
 No - ël No - ël! *f* Oui c'est ce jour là Qui nous sauve -

Un peu plus animé.

- ra  
 - ra  
 - ra  
 - ra

Un peu plus animé.

*p*

Mes\_sieurs les rois ma - ges Ve - nez promp-te-ment Messieurs les rois

*p*

ma - ges Ve - nez prompte-ment Quel é - ve - ne - ment Et quel beau -

*p*

-jour pour le vil - la - ge Ah! quel beau jour - pour le vil -

*p*

- la - ge Messieurs les rois ma - ges Ve - nez - promptement Mess\_sieurs les rois

*p*

ma - ges Ve - nez promp-te - ment! -

1<sup>rs</sup> Ténors.

2<sup>ds</sup> Ténors.

Basses.

Une é - toi - le une é - toi - le blan - che

Une é - toi - - - le blan - che

Une é - toi - - - le blan - che

*p soutenu.*

Con - duit les ber - gers Con - duit les ber - gers Les voi - là les voi -

Con - duit les ber - gers Con - duit les ber - gers Les voi - là

Con - duit les ber - gers Con - duit les ber - gers Les voi - là

Con - duit les ber - gers Con - duit les ber - gers Les voi - là

- là - ran - gés A - vec leurs ha - bits du di - man - che

- ran - gés A - vec leurs ha - bits du di - man - che

- ran - gés A - vec leurs ha - bits du di - man - che



*mf*

Les voi - là rangés A - vec leurs habits a vec

*mf*

Les voi - là rangés A - vec leurs habits a vec

*mf staccato.*

Les voi - là ran - gés A vec leurs habits du di - manche Les voi - là oui les voi  
marqué.

*mf*

*très détaché et marqué.*

leurs habits du di - man - che Une é - toi - le

leurs habits du di - man - che Une é - toi -

là a vec leurs habits du di - man - che Une é - toi

*p*

*p*

une é - toi - le blan - che Une é - toi - le con -

- le blan - che Une é - toi - le con -

- le blan - che Une é - toi - le con -

*p*

- duit les ber - gers

*p*

- duit les ber - gers

*p*

*f*

Les Enfants.

*p*

Les ang's de leurs ai - les, A - bri - tent le

*f*

*pp*

les  
E

toit

Car il fait bien

*pp*

Les ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit

*pp*

Les ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit

*pp*

Les ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit

les  
E

froid Et partout on gre\_lotte on gè - - le

les  
E

*fz* >

Hé - las mes a -

*pp*

Les ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit -

*pp*

Les ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit -

*pp*

Les ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit -

les  
E

*fz* >

- mis! Quel pau - vre lo - gis Hé - las mes a - mis! Quel pau - vre lo -

les  
E

- gis —

*f* *p* *f* *p*

Hé - las! mes a - mis Quel pau - vre lo - gis! Hé - las! mes a -

*f* *p* *f* *p*

Hé - las! mes a - mis Quel pau - vre lo - gis! Hé - las! mes a -

*f* *p* *f* *p*

Hé - las! mes a - mis Quel pau - vre lo - gis! Hé - las! mes a -

les  
E

*f*

Les

- mis Quel pau - vre lo - gis! *f* Les

*f*

- mis Quel pau - vre lo - gis! *f* Les

*f*

- mis Quel pau - vre lo - gis! *f* Les

1<sup>er</sup> Dessus et Enfants.*revenez peu à peu*

ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit Les ang's de leurs

ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit Les ang's de leurs

ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit Les ang's de leurs

ang's de leurs ai - les A - bri - tent le toit Les ang's de leurs

*ff*

*au 1<sup>er</sup> mov!*

ai - les A - bri - tent le toit Ah! Les

ai - les A - bri - tent le toit Ah! Les

ai - les A - bri - tent le toit Ah! Les

ai - les A - bri - tent le toit Ah! Les

saints à la ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi -

saints à la ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi -

saints à la ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi -

saints à la ron - de S'em - bras - sent au ciel Voi - ci voi -

- ci le jour de No - ël No - ël No - ël

- ci le jour de No - ël No - ël No - ël Voi - ci No -

- ci le jour de No - ël No - ël No - ël

- ci le jour de No - ël No - ël No -

\_ èl Voi - ci le jour de No - èl No - èl  
 \_ èl Voi - ci le jour de No - èl No - èl  
 \_ èl Voi - ci le jour de No - èl No - èl  
 \_ èl Voi - ci le jour le jour de No - èl No - èl

No - èl No - èl No - èl Oui c'est ce jour  
 No - èl No - èl No - èl Oui c'est ce jour  
 No - èl No - èl No - èl Oui c'est ce jour  
 No - èl No - èl No - èl Oui c'est ce jour

là Qui nous sau - ve - ra No - ël

là Qui nous sau - ve - ra No - ël

là Qui nous sau - ve - ra No - ël

là Qui nous sau - ve - ra No - ël

*riten.*  
No - ël Voi - ci le jour de No - ël

*riten.*  
No - ël Voi - ci le jour de No - ël

No - ël Voi - ci le jour de No - ël

No - ël Voi - ci le jour de No - ël

*riten.*



This musical score is arranged in four systems. The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with a single melodic line in each, all starting with a whole note and a slur. The second system is a piano accompaniment, with the right hand playing chords and moving lines, and the left hand playing a steady bass line of quarter notes. The third system continues the piano accompaniment with more complex chordal textures in the right hand and a rhythmic bass line. The fourth system concludes the piece with a final chord in the right hand and a bass line of quarter notes.

SORTIE DU CHŒUR.

N<sup>o</sup> 3<sup>bis</sup>

RÉP. Et l'arbre, l'arbre.

♩ = 96

1<sup>rs</sup> DESSUS  
et Enfants

Les saints à la

2<sup>ds</sup> DESSUS.

Les saints à la

TÉNORS.

Les saints à la

BASSES.

Les saints à la

PIANO.

*p doux.*

- èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de, Oui c'est ce jour

*p doux.*

- èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de, Oui c'est ce jour

*p doux.*

- èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de, Oui c'est ce jour.

èl — Qui va sau - ver le mé - chant mon - de,

*dimin.* *p doux*

là — Qui nous sau - ve - ra Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

là — Qui nous sau - ve - ra Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

là — Qui nous sau - ve - ra Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

Oui c'est ce jour là — Qui nous sau - ve -

- ra No - ël No - ël Voi - -  
 - ra No - ël No - ël voi - ci No - ël Voi - -  
 - ra No - ël No - ël Voi - -  
 - ra No - ël Ah! No - ël Voi - ci le

- ci le jour de No - ël No - ël No - ël  
 - ci le jour de No - ël No - ël No - ël  
 - ci le jour de No - ël No - ël No - ël  
 jour le jour de No - ël No - ël No - ël

No - ël No - ël! Oui c'est ce jour là Qui nous sau - ve -  
 No - ël No - ël! Oui c'est ce jour là Qui nous sau - ve -  
 No - ël No - ël! Oui c'est ce jour là Qui nous sau - ve -  
 No - ël No - ël! Oui c'est ce jour là Qui nous sau - ve -

- ra No - ël No - ël Voi - ci le  
 - ra No - ël No - ël Voi - ci le  
 - ra No - ël No - ël Voi - ci le  
 - ra No - ël No - ël Voi - ci le

jour de Noël

jour de Noël

jour de Noël

jour de Noël

*pp*

The musical score is arranged in three systems. The first system contains four vocal staves, each with the lyrics "jour de Noël" written below the notes. The second system features piano accompaniment for the first two systems, with a *pp* dynamic marking. The third system continues the piano accompaniment for the third system. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C).

## COUPLETS.

N<sup>o</sup> 4.RÉP. Quel pays!  
quels paysans!  
quel paysage!

Moderato. ♩ = 112

MUSARAINNE

PIANO.

M

*mf*

Tous les bois sont des sa - pi - niè - res Tous les chemins sont des gla -

M

- ciers Tou - tes les fem - mes sont lai - tières Tous les ma -

M

- ris tous les maris sont hô - te - liers - Tous les ma - ris - sont hô - te -

*suivez.*

Mouv! de Valse.  $\text{♩} = 72$

M

- liers Ah! Voi - là la Suisse Et que Dieu la bé -

*p très détaché.*

M

- nis - se Voi - là la Suisse Et que Dieu la bé - nis - se

M

Tout ce que je vois Me pa-rait en bois Chalets et chas-seurs

*p*

M

chasseurs et cha-mois Ah! Tout ça des jou - jous en bois

*f*

*p* *f* *p* *f* *p*



1<sup>o</sup> Moto.

*mf* Libé - ra - teur del'Hel - vé -

1<sup>o</sup> Moto.

*f*

*p*

M

- ti - e O - su - blime ar - cher Guil - lau - me Tell - Ne re -

M

- viens jamais à la vi - e Nous te ver - rions nous te verrions maî - tre d'hô -

*p*

*suivez.*

M

- tel - Nous te ver - rions - maî - tre d'hô - tel Ah!

Mouv! de Valse.

A - dieu la Suisse Et que Dieu la bé - nis - se

Mouv! de Valse.

M

A - dieu la Suisse Et que Dieu la bé - nis - se

M

Tout ce que je vois Me parait en bois Chalets et chas -

M

- seurs chasseurs et cha - mois Ah! Tout ça des jou -

M

- jous en bois

N<sup>o</sup> 4 bis

## SORTIE.

MUSARAGNE  
et  
ANNIBAL.

Mouv<sup>t</sup> précédent.

PIANO.

*ff* *p*

A - dieu la Suisse Et que Dieu la bé -

M A - nis - se A - dieu la Suisse Et que Dieu la bé - nis - se Tout ce

(Les deux voix se perdent dans la coulisse)

M A que je vois Me parait en bois la la la la la la la la

M A la la la la la la la la

*pp* *ppp*

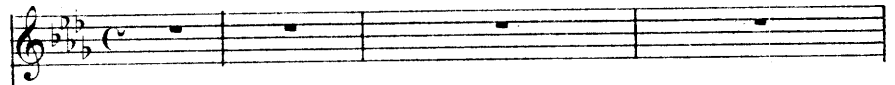
## N° 5.

## FINAL.

## A. ARIOSO.

Andante (♩ = 69)

MARTHE.

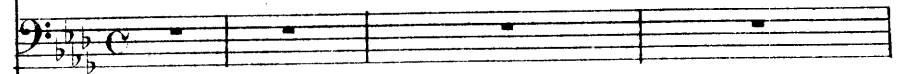
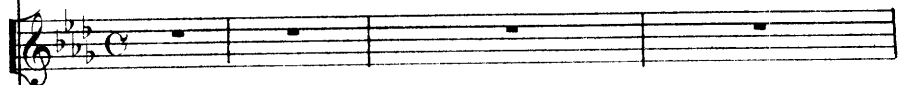


TIDMANN.

*très calme au début*

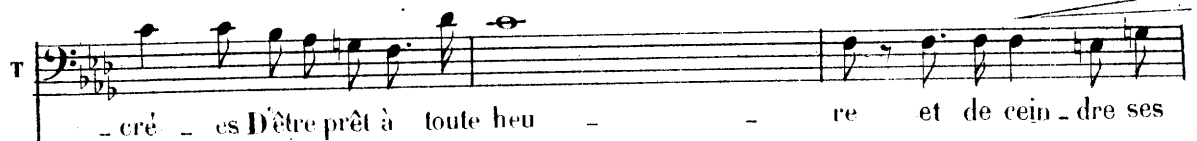
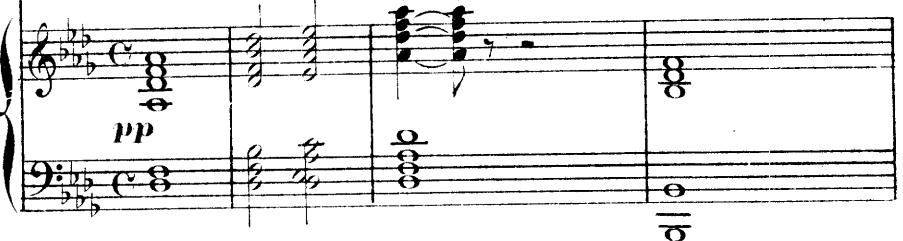
Ne suis - je pas — votre pas -

VERGAZ.

CHŒUR D'ENFANTS  
et de  
JEUNES FILLES.

Andante

PIANO



T  
 réins Pour al-ler en tous lieux et par tous les chemins Sau-ver les

*f* *p*

T  
 â-mes é-ga-ré - es Oui je lui parle - rai ma

*suivez*

T  
 fil - le Dieu lui-mê - me Me dic-te - ra les mots é - lo-

T  
 - quents en-tre tous Et vain - cu par le

3 3 3 3

T  
ciel dans ce combat su\_pre - - me Il revien\_

T  
- dra il reviendra bientôt tomber à vos ge\_noux

T  
Ne suis - je pas - - - - - vo\_tre pas\_teur - - - - -

*mf*

T  
L'homme à qui le Seigneur Don\_na pour mis\_sions sa\_

T  
 - cré - es D'être pret à toute lieu - re et de cein - dre ses

The first system of the musical score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a whole note rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the piano part.

T  
 reins Pour al - ler en tous lieux et par tous les chemins Sau - ver les

The second system continues the musical score. The vocal line has a whole note rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system, with some chordal textures in the right hand. The dynamic marking *p* remains.

T  
 âmes é - ga - ré - es.

The third system shows the vocal line with a whole note rest followed by eighth notes. The piano accompaniment becomes more active, with a more complex rhythmic pattern in the right hand, including some sixteenth notes. The dynamic marking *p* is still present.

T  
 Si - len - ce au près - che des ce

The fourth system features a vocal line with a whole note rest followed by eighth notes. The piano accompaniment is marked *dimin* (diminuendo), indicating a decrease in volume. The right hand has a more melodic and rhythmic texture, while the left hand provides a simple bass line. The dynamic marking *p* is also present.

T  
soir — je vais annoncer mon voy\_a — ge Sé\_chez vos

*pp*

T  
pleurs sé\_chez vos pleurs chère en\_fant — Bon es\_

*mf*

T  
-poir et cou\_ra — ge

*pp*



## ADIEUX DE MARTEE.

MARTHE

All<sup>o</sup>

Récit

Lui par - tir! et quitter pour moi tout ce qu'il

ai - me Et me ra - vir l'honneur de combat - tre moi -

mê - me Non! non Ce n'est pas lui qui par - ti - ra c'est

moi C'est à moi d'ob - te - nir que l'ingrat me re -

M  
 - vien\_ne C'est à mon âme à conquérir la sienne Oui dans mon amour

M  
 seul pour l'atten - drir j'ai foi Dans mon a-mour pour l'attendrir j'ai

(On entend au loin la voix de Vergaz)

M  
 foi! Neuf heu - res! il nei - ge!

MARTHE  
 M  
 Neuf heures! Ah! partons plus tard je ne pourrais Je connais les che-

M  
 - mins Que le ciel me pro - tè - ge

VERGAZ

M

Laissons leur un a - dieu du moins en les quit - tant Neuf

V

heu - res! il nei - ge!

Molto mod<sup>to</sup> (♩ = 69)

(Pendant ce chœur Marthe écrivant) Pardonnez à la

CHŒUR D'ENFANTS

Voici la No - ël des an - ges Voi - ci

Voici la No - ël des an - ges Voi - ci

pp

pauvre coupable, M<sup>r</sup>. Tidmann, et priez pour elle. Elle part à votre place.

la Noël Le Seigneur al - lume au ciel Un bel ar - bre pour ses an - ges

la Noël Le Seigneur al - lume au ciel Un bel ar - bre pour ses an - ges

Je suis sûre que Dieu m'approuve et qu'il veut me faire mériter à force de

*p*

Voi - ci - la Noël Le Seigneur al - lume au ciel - Un bel ar - bre

*p*

Voi - ci - la Noël Le Seigneur al - lume au ciel - Un bel ar - bre

dévoûment et de vertu le véritable amour dont ma faiblesse m'avait rendue in-

de Noël!

de Noël!

-digne, et qu'il me sera permis de me dire un jour sans honte votre fille.

(DENISE ouvrant la porte de la salle à manger) Marthe viens donc voir ton cadeau. MARTHE. J'y vais!

(♩ = 92)

M

Adieu! — je pars a\_dieu — Je pars — et dans mon

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The tempo is marked as quarter note = 92. The lyrics are "Adieu! — je pars a\_dieu — Je pars — et dans mon". The piano accompaniment is written in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

M

cœur je vous empor - te Car vous é - tiez - vous é - tiez pour moi si

The second system continues the musical score. The vocal line lyrics are "cœur je vous empor - te Car vous é - tiez - vous é - tiez pour moi si". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support.

M

bons — Ah! — a\_dieu a - dieu je

The third system of the musical score. The vocal line lyrics are "bons — Ah! — a\_dieu a - dieu je". The piano accompaniment features a more active right hand with some melodic lines.

M

pars — Et dans mon cœur je — vous em -

The fourth and final system of the musical score on this page. The vocal line lyrics are "pars — Et dans mon cœur je — vous em -". The piano accompaniment concludes with sustained chords in the right hand and a simple bass line.

*animez un peu*

M  
- por - te Oui dans mon cœur je vous em - por - te Je vous em -

*animez un peu*

M  
- por - te hé - las! et je vous ai - me A

*traînez la voix*

*pp*

M  
- dieu

Même mouv<sup>t</sup> que dans le N<sup>o</sup> 3 (♩ = 100)

(Elle sort. - La porte de la salle à manger s'ouvre, on voit tout le monde à table)

*ppp*

(Denise paraît, et appelle) Marthe! Marthe! (Elle traverse et monte l'escalier qui conduit à la chambre de Marthe. On voit à travers les vitres Marthe qui dit adieu à la maison, tandis que le chant du Noël continue dans la salle à manger)

1<sup>ers</sup> DESSUS J<sup>nés</sup> Filles  
Messieurs les rois ma - ges Ve - nez promp - le - ment

*p*

Messieurs les rois ma - ges Ve - nez promptement — Quel é - vè - ne -

The first system consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note. The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

- ment et quel beau jour pour le vil - la - ge Ah! quel beau jour —

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning of the vocal line. The piano accompaniment maintains its harmonic support with sustained chords.

pour le vil - la - ge Quel é - vè - ne - ment et quel beau jour pour le vil -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking in the right hand.

- la - ge Ah! quel beau jour pour le vil - la - ge

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a *p* dynamic marking in the right hand.

Messieurs les rois ma - ges Ve - nez promptement — Messieurs les rois

*sempre pp*

ma - ges Venez promp - te - ment —

*cres* cen - do

*cres* scen - to

*f ritenuto* **RIDEAU** *ff* a tempo

Fin du 1<sup>er</sup> Acte



*Tivoli= Au fond, la campagne, des rochers, des arbres = Le temple de la Sybille.*

Au lever du rideau, des mendiants, des marchands d'images de sainteté, des joueurs d'instruments, etc. sont couchés à l'ombre des arbres attendant le touriste.

N° 6.

INTRODUCTION

UN MENDIANT  
Coryphée

MARCASSONE  
et les Ciceroni

1<sup>ers</sup> DESSUS

2<sup>ds</sup> DESSUS

TENORS

BASSES

Andante (♩ = 60)

PIANO *pp*

Detailed description: This block contains the vocal staves and the beginning of the piano introduction. The vocal staves (UN MENDIANT Coryphée, MARCASSONE et les Ciceroni, 1<sup>ers</sup> DESSUS, 2<sup>ds</sup> DESSUS, TENORS, BASSES) are all empty, showing only rests. The piano part begins with a tempo marking of 'Andante' and a metronome marking of '(♩ = 60)'. The first two staves of the piano part show chords with accents and a melodic line in the bass clef.

Detailed description: This block contains the continuation of the piano introduction. It consists of three systems of two staves each (treble and bass clef). The music features complex chordal textures and a prominent bass line with rhythmic patterns. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The piece concludes with a final chord and a melodic flourish in the bass line.

Piano accompaniment for the first system, measures 78-81. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady bass line with some melodic movement.

Piano accompaniment for the second system, measures 82-85. Includes dynamic markings *f*, *p*, *sp*, *piu mosso*, and *sp*. A tempo marking  $(\text{♩} = 144)$  is present above the staff.

Piano accompaniment for the third system, measures 86-89. Includes dynamic markings *fp*, *sp*, and *sp*. A marking "M.G." is visible in the right hand.

Piano accompaniment for the fourth system, measures 90-93. Includes dynamic markings *sp*, *ff*, and *p*. A marking "cre" is visible in the right hand.

Empty vocal staff.

Empty vocal staff.

Vocal line for the first part of the phrase "No - ble men-di - ci -". Includes dynamic marking *f*.

Vocal line for the second part of the phrase "No - ble men-di - ci -". Includes dynamic marking *f*.

Piano accompaniment for the fifth system, measures 94-97. Includes dynamic markings *scen*, *do*, *ff*, and *f*.

Piano accompaniment for the sixth system, measures 98-101. Includes dynamic markings *scen*, *do*, *ff*, and *f*.

- té que pra\_tiquaient nos pè\_res Tes profits sont per\_dus

- té que pra\_tiquaient nos pè\_res Tes profits sont per\_dus

UN MENDIANT *p*

Ah! le métier ne va guè - re Ah! le métier

Ah! le métier ne va guè - re Ah! le métier

Ah! le métier ne va guè - re Ah! le métier

Ah! le métier ne va guè - re Ah! le métier

Ah! le métier ne va guè - re Ah! le métier

le M

ne va pas — Non le métier non le métier ne va

ne va pas — Non le métier non le métier ne va

ne va pas — Non le métier non le métier ne va

ne va pas — Non le métier non le métier ne va

ne va pas — Non le métier non le métier ne va

le M

pas Ah! le métier ne va

pas Ah! le métier ne va

pas Ah! le métier ne va

pas Ah! le métier ne va

pas Ah! le métier ne va

*sf* *p*

le M pas Ah! le métier ne va pas Le métier

pas Ah! le métier ne va pas Le métier

pas Ah! le métier ne va pas Le métier

pas Ah! le métier ne va pas Le métier

pas Ah le métier ne va pas Le métier

*sf p*

le M ah! le métier ne va pas Mais chut! *pp* *presque parlé* La

ah! le métier ne va pas *pp* Quoi donc?

ah! le métier ne va pas *pp* Quoi donc?

ah! le métier ne va pas *pp* Quoi donc?

ah! le métier ne va pas ne va pas *pp* Quoi donc?

*sf pp*

le M

bas.... Les voilà Je les flaire

Là bas? Les voi - là Il les

Là bas? Les voi - là Il les

Là bas? Les voi - là Il les

Là bas? Les voi - là Il les

Detailed description: This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The lyrics are: 'bas.... Les voilà Je les flaire' for the soprano; 'Là bas? Les voi - là Il les' for the alto; 'Là bas? Les voi - là Il les' for the tenor; and 'Là bas? Les voi - là Il les' for the bass. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line.

le M

Des é-tran-gers gravissent les chemins

flaire Des é - tran -

flaire Des é - tran -

flaire Des é - tran -

flaire Des é - tran -

Detailed description: This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The lyrics are: 'Des é-tran-gers gravissent les chemins' for the soprano; 'flaire Des é - tran -' for the alto; 'flaire Des é - tran -' for the tenor; and 'flaire Des é - tran -' for the bass. The piano accompaniment continues with a right-hand melody and a left-hand bass line.

1.  
M.

Bien mieux! soudain... je pressens... je de - vi - ne

-gers Bien mieux! sou -

-gers Bien mieux! sou -

-gers Bien mieux! sou -

-gers Bien mieux! sou -

1.  
M.

Que ce sont des A - mé - ri -

- dain... il pressent... il de - vi - ne

- dain... il pressent... il de - vi - ne

- dain... il pressent... il de - vi - ne

- dain... il pressent... il de - vi - ne

*fp*

1<sup>e</sup>  
M.

- cains

*f* Ah! ce sont des A\_mé\_ri - cains

*f* Ah! ce sont des A\_mé\_ri - cains

*f* Ah! ce sont des A\_mé\_ri - cains

*f* Ah! ce sont des A\_mé\_ri - cains

1<sup>e</sup>  
M.

Quel coup du sort! Bon - té di - vi - ne

Quel coup du sort! Bon - té di - vi - ne

Quel coup du sort! Bon - té di - vi - ne

Quel coup du sort! Bon - té di - vi - ne

Quel coup du sort! Bon - té di - vi - ne

Quel coup du sort! Bon - té di - vi - ne



*p*  
 Ah! nos pro\_fits sont bien cer\_tains! Car voi\_là des A\_mé\_ri\_

*p*  
 Ah! nos pro\_fits sont bien cer\_tains! Car voi\_là des A\_mé\_ri\_

*p*  
 Ah! nos pro\_fits sont bien cer\_tains! Car voi\_là des A\_mé\_ri\_

*p*  
 Ah! nos pro\_fits sont bien cer\_tains! Car voi\_là des A\_mé\_ri\_

*p*  
 Ah! nos pro\_fits sont bien cer\_tains! Car voi\_là des A\_mé\_ri\_

*f* *p*  
 \_cains des A\_mé\_ri\_cains, Qui nos profits sont bien cer\_tains Car voilà des A\_mé\_ri\_

*f* *p*  
 \_cains des A\_mé\_ri\_cains, Qui nos profits sont bien cer\_tains Car voilà des A\_mé\_ri\_

*f* *p*  
 \_cains des A\_mé\_ri\_cains, Qui nos profits sont bien cer\_tains Car voilà des A\_mé\_ri\_

*f* *p*  
 \_cains des A\_mé\_ri\_cains, Qui nos profits sont bien cer\_tains Car voilà des A\_mé\_ri\_

*f* *p*  
 cains des A\_mé\_ri\_cains, Qui nos profits sont bien cer\_tains Car voilà des A\_mé\_ri\_

DANSE.

le M.

- cains des A\_méri\_cains

- cains des A\_méri\_cains

- cains des A\_méri\_cains

- cains des A\_méri\_cains

- cains des A\_méri\_cains

Allegretto. ♩ = 152.

Detailed description: This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are for Soprano (le M.), Alto, Tenor 1, Tenor 2, and Bass. Each vocal line begins with a dynamic marking of *f* and the lyrics "- cains des A\_méri\_cains". The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *f* and includes the tempo instruction "Allegretto. ♩ = 152." The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 12/8. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Detailed description: This system shows the first four measures of the piano accompaniment. The right hand plays a melodic line with eighth notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. The key signature is two sharps and the time signature is 12/8.

Detailed description: This system shows the next four measures of the piano accompaniment. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the rhythmic accompaniment. A first ending bracket labeled "8" is placed over the final measure of this system.

Detailed description: This system shows the final four measures of the piano accompaniment. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the rhythmic accompaniment. A second ending bracket labeled "8" is placed over the final measure of this system.

8

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a melodic line with a dynamic marking of *8* and a dashed line indicating a crescendo. The bass staff provides a harmonic accompaniment with a dynamic marking of *>*.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, characterized by a more complex, arpeggiated texture in both staves.

Poco meno mosso.  $\text{♩} = 120.$

*p*

Sixth system of musical notation, marked *Poco meno mosso* with a tempo of quarter note = 120. It features a dynamic marking of *p* (piano) and a complex, dense texture in both staves.

First system of piano accompaniment, featuring treble and bass staves with complex chordal textures and melodic lines.

Second system of piano accompaniment, including a *p* dynamic marking and a fermata over a chord in the bass line.

Third system of piano accompaniment, showing a melodic line in the treble clef and a more active bass line.

Fourth system of piano accompaniment, featuring multiple *p* dynamic markings and a fermata over a chord in the bass line.

d'un ton lamentable en traînant la voix.

**CHŒUR.**

Ténors. *p* La — cha — ri — té sei — gneurs a — vec bon — té

Basses. *p* La cha — ri — té — La

Fifth system of piano accompaniment, continuing the harmonic support for the vocal parts.

Dai - guez nous fai - re la cha - ri - té

cha - ri - té la cha - ri - té

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in French, with lyrics: "Dai - guez nous fai - re la cha - ri - té" on the top staff and "cha - ri - té la cha - ri - té" on the bottom staff. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

Ah! voy - ez voy - ez no - tre mi - sè - re

Ah! voy - ez voy - ez no - tre mi - sè - re

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Ah! voy - ez voy - ez no - tre mi - sè - re" on both the top and bottom vocal staves. The piano accompaniment includes a *p* (piano) dynamic marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes in the vocal lines.

*p* *f*  
Donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous! Oui

*p* *f*  
Donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous! Oui

The third system features two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous! Oui" on both the top and bottom vocal staves. The piano accompaniment includes *p* (piano) and *f* (forte) dynamic markings. The vocal lines are characterized by a rapid, repetitive rhythmic pattern.

*p*

donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous,      donnez nous, donnez nous,

*p*

donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous,      donnez nous, donnez nous,

*f*      *p*

donnez nous,      donnez nous —      La — ma — do — ne

*f*      *p*

donnez nous,      donnez nous —      La cha — ri —

*f*      *p*

vous rend aux cieux Ce qu'on donne aux malheu — reux

— té . Ah! la cha — ri — té sei —

*p*

Tout ce qu'on don - ne ce qu'on donne aux mal - heu -

*p*

- gneurs la cha - ri -

*f*

- reux Don - nez nous, don - nez nous, don - nez nous,

- té Don - nez nous, don - nez nous, don - nez nous,

*f*

*p*

don - nez nous, don - nez nous, don - nez nous, don - nez nous,

*p*

don - nez nous, don - nez nous, don - nez nous, don - nez nous,

*p*

*f*  
 donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous,      donnez nous, donnez nous,  
 donnez nous, donnez nous, donnez nous, donnez nous,      donnez nous, donnez nous,  
*f*

*p*      *pp*  
 donnez nous,      donnez nous,      donnez nous  
*p*      *pp*  
 donnez nous,      donnez nous,      donnez nous

*p*      *pp*

*détaché.*  
 LES CICERONI.  
 Voi - ci Ti - vo - li La Ti - bur - an - ti - quel  
*p*



les  
C.

Ad - mi - rez d'i - ci — Cet as - pect ma - gi - que

les  
C.

Au fond du ta - bleau Re - mar - quez cette eau

les  
C.

Au fond du ta - bleau — Re - mar - quez cette eau —

les  
C.

Qui fait un grand saut De cent pieds de haut! —

## MARCASSONE.

Ce tem-ple là Dit de Ves - ta Mes - sieurs —  
 Tem - ple de Ves - ta ou de la Si - byl - le

*p*

Fut pla - cé là Par un ar - tiste ha - bi - le  
 Qui fut pla - cé là par un homme - habi - le

Ces ro - chers là Du grand Vir - gi - le C'est la vil -  
 Vil - la Ma - ce - na vil - la Vo - pis - ca

M. *la* Oui ce fut là *Son do - mi -*

les C. *Vil - la Ma - ce - nal - vil - la Vo - pis - cal -*

M. *- ci - le* Du grand Vir - gi - le *C'est la vil -*

les C. *Vous ad - mi - rez là vil - la sur vil - lal -*

M. *- la*

*mf* *La* cha - ri - té

*mf* *La* cha - ri - té

*mf* *La* cha - ri -

*mf* *La* cha - ri -

Animez un peu.

La cha - ri - té

La cha - ri - té

- té La cha - ri -

- té La cha - ri -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, both with lyrics 'La cha - ri - té'. The third staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- té La cha - ri -'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- té La cha - ri -'. Below these are two staves for piano accompaniment, with a grand staff bracket on the left. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef.

MARC. et lesCICER.

Voi - ci Ti - vo - li

*cresc.*

La cha - ri - té

La cha - ri - té

- té Ah! fai - tes nous la cha - ri -

- té

*cre*

The second system consists of six staves. The first staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Voi - ci Ti - vo - li' and a 'cresc.' marking. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'La cha - ri - té'. The third staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'La cha - ri - té'. The fourth staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- té Ah! fai - tes nous la cha - ri -'. The fifth staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- té'. The sixth staff is a piano accompaniment grand staff with a 'cre' marking. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef.

M.  
et les  
C.

La Ti - bur - an - ti - que

La cha - ri - té

La cha - ri - té

- té Ah! fai - tes nous la cha - ri -

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. It includes a vocal line in bass clef with lyrics 'La Ti - bur - an - ti - que', a vocal line in treble clef with lyrics 'La cha - ri - té', another vocal line in treble clef with lyrics 'La cha - ri - té', and a vocal line in treble clef with lyrics '- té Ah! fai - tes nous la cha - ri -'. Below these is a piano accompaniment section with a treble clef and a bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the treble.

- scen - - do *poco a*

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It consists of two staves, treble and bass clef. The bass line is a continuous eighth-note pattern. The treble line features chords and some melodic movement, with dynamic markings 'poco' and 'a'.

M.  
et les  
C.

Ah! con - tem - plez cet as - pect ma -

Voy - ez no - tre mi - se - re

La cha - ri - té

- té sei - gneurs

La cha - ri - té

*poco*

Detailed description: This system contains the second two lines of the musical score. It includes a vocal line in bass clef with lyrics 'Ah! con - tem - plez cet as - pect ma -', a vocal line in treble clef with lyrics 'Voy - ez no - tre mi - se - re', another vocal line in treble clef with lyrics 'La cha - ri - té', and a vocal line in treble clef with lyrics '- té sei - gneurs'. Below these is a piano accompaniment section with a treble clef and a bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the treble, with a dynamic marking 'poco'.

M.  
et les  
C.

- gi - que Re - mar - quez cette eau Qui fait un grand  
sei - gneurs sei - gneurs  
sei - gneurs sei - gneurs  
sei - gneurs sei - gneurs  
sei - gneurs sei - gneurs

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. It includes a vocal line in bass clef with lyrics, and four instrumental staves (two treble and two bass clefs) for piano accompaniment. The lyrics are: '- gi - que Re - mar - quez cette eau Qui fait un grand sei - gneurs sei - gneurs'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

M.  
et les  
C.

saut Qui fait un saut de cent pieds de  
sei - gneurs mes bons sei -  
sei - gneurs mes bons sei -  
sei - gneurs mes bons sei -  
sei - greurs mes bons sei -

Detailed description: This system contains the next two lines of the musical score. It includes a vocal line in bass clef with lyrics, and four instrumental staves for piano accompaniment. The lyrics are: 'saut Qui fait un saut de cent pieds de sei - gneurs mes bons sei -'. The piano part continues with a similar rhythmic pattern, and a dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure of the piano accompaniment.

*ff*

M et les C

haut \_\_\_\_\_ Con\_templez cette eau

*ff*

-gneurs voy - ez no\_tre misè - re A - vec bon\_

*ff*

-gneurs voy - ez no\_tre misè - re A - vec bon\_

*ff*

-gneurs voy - ez no\_tre misè - re A - vec bon\_

*ff*

-gneurs voy - ez no\_tre misè - re A - vec bon\_

Detailed description: This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a fifth voice part. The piano accompaniment is in the right and left hands. The music is in a major key with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The dynamic marking is fortissimo (ff). The lyrics are: 'haut \_\_\_\_\_ Con\_templez cette eau' and '-gneurs voy - ez no\_tre misè - re A - vec bon\_'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

M et les C

qui fait un grand saut, qui fait un saut oui de cent

-té daignez nous fai - re La cha - ri - té La cha - ri -

-té daignez nous fai - re La cha - ri - té La cha - ri -

-té daignez nous fai - re La cha - ri - té La cha - ri -

-té daignez nous fai - re La cha - ri - té La cha - ri -

Detailed description: This system continues the musical score with five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a fifth voice part. The piano accompaniment is in the right and left hands. The music is in a major key with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The dynamic marking is fortissimo (ff). The lyrics are: 'qui fait un grand saut, qui fait un saut oui de cent' and '-té daignez nous fai - re La cha - ri - té La cha - ri -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

M  
et les  
C

The musical score is arranged in four systems. The first system contains the vocal line with lyrics: "pieds de haut - té Sei - gneurs". The vocal line is written in a single staff with a bass clef. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs). The second system continues the vocal line with the same lyrics. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines. The third system also continues the vocal line with the same lyrics. The piano accompaniment features a *dim.* (diminuendo) marking. The fourth system concludes the vocal line with the same lyrics. The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) marking. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).



*pp* Rien! rien! ca\_na - - - - - glia  
*pp* Rien! rien! ca\_na - - - - - glia  
*pp* Rien! rien! ca\_na - - - - - glia  
*pp* Rien! rien! ca\_na - - - - - glia

*ff*

8

per - den - do - si.

*pp* *ff*

## AIR.

N° 7.

RÉP: La Signora? oui, là...

Allegro. ♩ = 160

FRÉDÉRIC.

PIANO.

*p*

Récit.

Je l'ai re - vu - e et j'ai pu li - re Dans son

trouble silenci - eux \_\_\_\_\_ Que de

a tempo.

charmes dans son sou - ri - re Dans l'éclair furtif de ses yeux \_\_\_\_\_

*suivez.*

a tempo. *mf*

♩ = 132

F. *dim.*  
Malgré l'éclat de sa ra - ce Son cœur ne m'est pas fer -

F. - mé Tout ré - us - sit à l'au - da - ce Oui je

F. l'ai - me et suis ai - mé Comme un par - fum qui m'eni -

F. - vre Sa pré - sen - ce ravit mon cœur

F. Et je me sens deux fois vi - vre Je me

F. sens, je me sens deux fois vi - vre Sous son re - gard enchan-

F. - teur

Andantino. ♩ = 66

F. Les oiseaux chan-

*poco rit.*

F. *poco rit.*

- taient dans l'espa - ce Tout rempli du par - fum des fleurs

*a tempo.*

F. *a tempo.*

Et plus charman - te é - tait sa grâ - ce Que ces chan -

F. *pp*

- sons, que ces chansons et ces sen - teurs A la

F. *pp*

voir si jeune et si bel - le Jadis les pâ - tres de ces

F. lieux Eussent pen\_sé qu'une im\_mor\_tel le,

F. u ne immor\_tel le Ve\_nait de descendre des

*suivcz.* *pp*

F. cieux

*Allegro.* *ff*

$\text{♩} = 132$

F. Pour revoir pour en\_tendre enco\_re

E. L'en... chante\_resse que j'a... do re — Je me ris, je me

E. ris des jaloux — je — bra — — — ve le péril —

E. Loin — d'elle l'e\_xis\_ten\_c\_e, l'e\_xis\_ten\_c\_e est un mortel e\_

E. — xil Mais ô clar —

*p dolce.*

*poco meno mosso.*

*p* *pp*

F. *te nou - vel - le Le jour est plus brillant*

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'te' followed by a quarter note 'nou - vel - le'. The piano accompaniment features a complex texture of triplet chords in the right hand and a more rhythmic bass line. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

F. *La na - tu - re est plus bel - le Ah! j'en suis sûr c'est*

The second system continues the vocal line with 'La na - tu - re est plus bel - le' and 'Ah! j'en suis sûr c'est'. The piano accompaniment maintains the triplet chord pattern in the right hand. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls.

F. *el - le Qui vient en sou - ri - ant C'est el - le qui*

*p cresc. e animandosi.*

The third system features the vocal line with 'el - le Qui vient en sou - ri - ant C'est el - le qui'. The piano accompaniment continues with triplet chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present, followed by the instruction *cresc. e animandosi.* (crescendo and animando). The piano part shows a slight increase in rhythmic activity.

*vient, c'est el - le, c'est el - le Ah!*

The fourth system concludes the vocal line with 'vient, c'est el - le, c'est el - le Ah!'. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth notes and a bass line with sustained chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present at the end of the system.



*p*

F. Pour revoir pour en-tendre enco - re Pour revoir pour en-

F. - tendre enco - re L'en-chanteres - se que j'ado - -

F. - re Je brave le péril Loin d'el - le la vi - e

F. est un mortel e - xil

## DUO.

N° 8.

RÉP: La voilà! tout de suite.

Allegro non troppo.

ELENA.

FRÉDÉRIC.

PIANO.

*pp*

$\text{♩} = 126$

Elena descend avec précaution l'escalier de la villa en regardant der-

rière elle si elle n'est pas suivie. Frédéric va doucement au devant d'elle en faisant

signe à Marcassonne de faire bonne garde. Enfin, Elena franchit la dernière marche

*pp*

et tend la main à Frédéric.

FRÉD. Récit.

ELE (inquiète)

Ah! vous i - ci vous en - fin E - le - na Prenez

FRÉD (l'amenant à l'avant-scène)

gar - de Person - ne i - ci ne nous ver -

ELE

C'est vous! c'est vous o bonheur qui m'en - i - vre O bon -

- ra

- heur qui m'eni - vre Après de si longs jours enfin je

E. vous revois! Ah! je me sens revivre Et mon

E. cœur se rani - me, se ra - nime au son de vo - tre

*poco rit.*

*suivez.*

a tempo.

E. voix Et com -

FRED

Ab! mer - ci d'être ve - nu - e

a tempo.

*p*

E. - ment ne pas ve - nir Tout à l'heu - re à vo - tre

E. vu - e D'ef - froi j'ai failli mou - rir! Ah! si mon

E. frè - re... il vous tue - rait avec force.  
FRED. Ah! si je meurs pour

a tempo.

E. C'est vous! C'est vous! ô bonheur qui m'en -

F. vous je mourrai sans re - gret C'est vous! ô bonheur

a tempo.

E. - l're O bon - heur qui m'eni - vre A - près de

F. O bon - heur qui m'eni - vre En -

E. si longs jours enfin je vous revois — Ah! je me sens re\_vi - -

F. - fin je vous re\_vois — Ah! je me sens re\_vi - -

E. - vre Et mon cœur se ra\_ni - - me, — se ra -

F. - vre Et mon cœur se ra\_ni - - me au

E. - nime au son de vo - tre voix A -

F. son de vo - tre voix

*poco rit.* *a tempo.*

*suivez.* *p* *fp*

## Allegro poco agitato.

E. *- dieu ah! Frédéric... j'ai peur*

F. *qu'entends-je?*

*p*  $\text{♩} = 96$  *p*

*sempre dim.*

ELENA.

*J'ai peur! j'ai peur! j'ai peur! j'ai peur! ah! l'ef-*

*pp*

E. *- froi s'est glis-sé dans mon cœur! J'ai peur! j'ai*

E. peur! j'ai peur! j'ai peur! Et l'ave - nir me paraît

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in E-flat major and 4/4 time, with lyrics: "peur! j'ai peur! j'ai peur! Et l'ave - nir me paraît". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

E. som - bre J'ai peur d'un mot! j'ai peur d'une

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "som - bre J'ai peur d'un mot! j'ai peur d'une". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

E. om - bre! J'ai peur en vain je cher - che à m'en dé -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "om - bre! J'ai peur en vain je cher - che à m'en dé -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the left hand.

E. - fen - dre On peut nous voir et nous en -

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- fen - dre On peut nous voir et nous en -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the left hand.



E  
 - ten - dre! Ah! \_\_\_\_\_ je meurs de peur! hélas! mon

E  
 Dieu! j'ai peur! \_\_\_\_\_ Mon Dieu! j'ai peur! hélas! j'ai

E  
 peur! \_\_\_\_\_

Più moderato. ♩ = 132

E  
 Jurez-moi de partir ce soir

FRÉD

Calmez-vous \_\_\_\_\_

dolce.

E. même

E. Puisque vous l'ordon-nez je par-ti-rai ce soir Mais à Ro-me bien-

*p* *mf*

*anîmez un peu.*

E. Je le ju - re, je le ju - re

E. - tôt je pourrai vous re - voir O bonheur, bonheur ex -

*anîmez un peu.*

E. - trê - - - - me O di - vi - ne es - pé -

*a tempo.* *p*

E. - ran - ce O di - vi - ne, di - vine espé - ran - ce Du bon -

F. *suivez.* *p*

-heur, du bonheur qui m'at\_tend \_\_\_ Oui \_\_\_ toi seu - le di - vi - ne espé -

F. *p* *crese.*

- ran - ce De \_\_\_ l'ab - sen - ce adoucis le tourment Oui \_\_\_ toi

F. *f* *p* *suivez.*

seu - le ah! \_\_\_ toi seule de l'ab - sen - ce adou - cis le tour -

ELE

Ah! quelle af - freu - - se con - train - te! Ah! quand

F. - ment \_\_\_

E. *mf*

done viendra le jour Où nous pour rons, où nous pour

E. *FRED.*

rons sans crain te avouer notre a - mour

Quando done

F.

pourrons nous sans crain - te, sans crainte a - vouer notre a -

ELE

O di - vi - ne es - pé - ran - ce, o di -

E. *tranquillo.*

- mour! Chè-re es - pé - ran - ce Toi

*p*

E. *- vi - ne di - vine espé - ran - ce D'un - des - tin, d'un destin plus clé -*  
 F. *seu - le de l'ab - sen - ce a - dou - cis le tour -*

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts, labeled 'E.' and 'F.', with lyrics in French. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble and bass clef. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, and some chords. The word 'suitez.' is written above the piano staff at the end of the system.

E. *- ment - oui - toi seu - le di - vi - ne espé - ran - ce De - l'ab -*  
 F. *- ment - ché - re es - pé - ran - ce Oui - toi*

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts, labeled 'E.' and 'F.', with lyrics in French. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the bass clef staff at the end of the system.

E. *- sen - ce adoucis le tour - ment Oui - toi seu - le ah!*  
 F. *seu - le de - l'ab - sen - ce a - dou - cis le tour -*

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal parts, labeled 'E.' and 'F.', with lyrics in French. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment. The piano part features a more complex accompaniment with chords and moving lines. The word 'cre - scen - do.' is written below the piano staff at the end of the system.

E. *toi seu - le de l'ab - sence a - dou - cis le tour -*

F. *- ment de l'ab - sence a - dou - cis le tour -*

*f* *molto dim.* *suivez.*

*un peu plus lent.* *p*

E. *- ment Chè - re espé - ran - ce*

F. *- ment Chè - re espé - ran - ce*

*pp un peu plus lent.*

E. *O di - vi - - - ne es - pé - ran - ce*

F. *O di - vi - ne es - pé - ran - ce*

E. *ch*è - - - - - re es - pé - ran -

F. *ch*è - - - - - re es - pé - ran -

*p* *ff*

E. - ce!

F. - ce!

*ff*

En ce moment, les filles de Marcassonne placées en observation sur les marches signalent un danger et Marcassonne redescend vivement, agitant sa serviette avec détresse.

*ff*

Enchainez

## MÉLODRAME.

N° 8<sup>bis</sup>

Frédéric pousse Elena vers la fontaine où elle est cachée par l'en-

$\text{♩} = 126$

PIANO. *p*

corbeillement de la terrasse. Strozzi paraît presque aussitôt sur la saillie de la ter-

rasse qui fait balcon, et tandis qu'il descend les marches de son côté, Elena les

*dim.* *pp*

remonte de l'autre, sans qu'il l'aperçoive. Elle fait un signe d'adieu à Frédéric,



et disparaît vivement derrière les arbres, tandis que Frédéric rentre dans l'auberge

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melodic line with slurs and dynamic markings *poco sf*. The bass part provides harmonic support with chords and moving lines.

après lui avoir envoyé un baiser par dessus la tête de Strozzi.

Musical score for the second system, featuring piano and bass staves. The piano part continues with a melodic line, and the bass part has a more active role. Dynamic markings include *pp*.

Musical score for the third system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melodic line with slurs, and the bass part has a more active role. Dynamic markings include *pp*.

Musical score for the fourth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melodic line with slurs, and the bass part has a more active role. Dynamic markings include *pp*.

Musical score for the fifth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a melodic line with slurs, and the bass part has a more active role. Dynamic markings include *ppp*.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

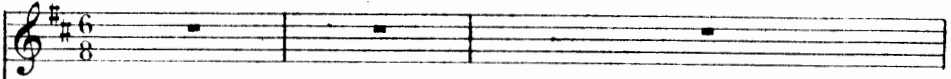
N° 9.

♩. = 66

RÉP: Nous y sommes! nous y sommes!

Allegretto. A. SÉRÉNADE.

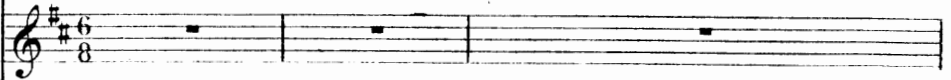
ROSETTE.



ANGÉLIQUE.



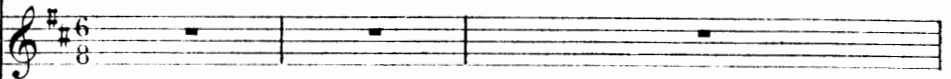
VIOLINA.



FRÉDÉRIC.



COMÈTE.



MUSARAIGNE.

(En imitant le son de la Guitare)



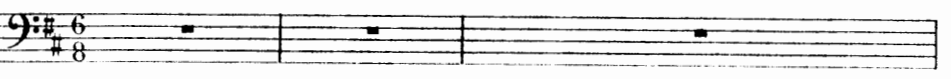
Ploum! ploum! ploum! ploum! ploum! ploum!

ANNIBAL.  
VALENTIN.



Ploum! ploum! ploum! ploum! ploum! ploum!

MARGASSONE.



Allegretto.

PIANO.



*p*

R. ploum - - - - -

A. ploum - - - - -

V. ploum - - - - -

C. ploum - - - - -

M. ploum - - - - -

A. V. ploum - - - - -

*molto staccato.*

R. ploum! - - - - -

A. ploum! - - - - -

V. ploum! - - - - -

C. ploum! - - - - -

M. ploum! - - - - -

A. V. ploum! - - - - -

*string, e crescendo.*

R. ploum! - - - - -

A. ploum! - - - - -

V. ploum! - - - - -

C. ploum! - - - - -

M. ploum! - - - - -

A. V. ploum! - - - - -

*string, e crescendo.*

R. ploum! - - - - - *f*

A. ploum! - - - - - *f*

V. ploum! - - - - - *f*

C. ploum! - - - - - *f*

M. ploum! - - - - - *f*

A. V. ploum! - - - - - *f*

*f* *♩. = 60* Pa-raîs à ta fe-

*a tempo.*

*f* *p*

M.  - nê - tre Ré\_ponds à nos ac\_cents \_\_\_\_\_ Toi \_\_\_\_\_ dont l'as-

M.  -pect fait naî\_tre Le trou\_ble dans mes sens \_\_\_\_\_ Ré\_ponds à nos ac\_

M.  - cents \_\_\_\_\_ Sans toi \_\_\_\_\_ beau\_té \_\_\_\_\_ vermeil\_ le Le monde est un dé\_

M.  -sert Ah! \_\_\_\_\_ prête enfin l'o\_reil\_ - le A ce charmant con\_

♩ = 66

R. ploum!

A. ploum! -

V. ploum! -

C. ploum! -

M. - cert ploum! -

A. V. ploum! -

R. ploum!

A. ploum! -

V. ploum! -

C. ploum! -

M. ploum! -

A. V. ploum! -

♩ = 60

*string. e crescendo.*

R. ploum!

A<sup>c</sup>. ploum!

V<sup>c</sup>. ploum!

C. ploum!

M. ploum!

A<sup>l</sup>. V<sup>l</sup>. ploum!

*string. e crescendo.*

R. ploum!

A<sup>c</sup>. ploum!

V<sup>c</sup>. ploum!

C. ploum!

M. Quoi! tu tardes en - co - re Ma bel - le à te montrer Mais un

A<sup>l</sup>. V<sup>l</sup>. ploum!

R. ploum!

A<sup>e</sup> ploum!

V<sup>e</sup> ploum!

C. ploum!

M. cœur qui t'a do re Ne peut déses pé

Al. ploum!

R. ploum!

A<sup>e</sup> ploum!

V<sup>e</sup> ploum!

C. ploum!

M. - rer Ne peut déses - pé - rer En vain le

Al. ploum!



R. ploum! - - - - -

A: ploum! - - - - -

V: ploum! - - - - -

C. ploum! - - - - -

M.   
 temps empor\_te Et les nuits et les jours Nos chansons à ta

Al   
 V: ploum! - - - - -

R. ploum! - - - - -

V: ploum! - - - - -

V: ploum! - - - - -

C. ploum! - - - - -

M.   
 por - - - - te Retenti\_ront toujours Ploum! - - - - -

Al   
 V: ploum! - - - - -

R  
ploum! - - - - -

A.  
ploum! - - - - -

V.  
ploum! - - - - -

C.  
ploum! - - - - -

M.  
ploum! - - - - -

A.  
V.  
ploum! - - - - -

Piano accompaniment

R.  
ploum! - - - - -

A.  
ploum! - - - - -

V.  
ploum! - - - - -

C.  
ploum! - - - - -

M.  
ploum! - - - - -

A.  
V.  
ploum! - - - - -

Piano accompaniment

B. SCÈNE ET ENSEMBLE.

FRÉD. Allegro. ♩ = 132

Ces chanteurs enra - gés ont-ils bientôt fi - ni? Que vois - je?

MUS. FRÉD.

Ah! retrouvé — c'est lui! Pourquoi jusqu'ici me pour-

ROS.

- sui - vre? Sans toi nous ne pouvions — pas vi -

R.

- vre Sans toi nous ne pouvions — pas vi -

ANG. VIOL.

Sans toi nous ne pouvions — pas vi -

COM.

Sans toi nous ne pouvions — pas vi -

MUS. ANN. VAL.

Sans toi nous ne pouvions — pas vi -

Più mosso.

R.  
- vre

Ae.  
Vc.  
- vre

C.  
- vre

Mu.  
Al.  
Vn.  
- vre

MUSAR. (PARLÉ) Mes enfants, au grand final du 2<sup>e</sup> Acte et chaudement

Più mosso. ♩ = 160

*f*

*ff*

R.  
Ana - thê - me sur lui Ana -

Ae.  
Vc.  
Ana - thê - me sur lui Ana.

C.  
Ana - thê - me sur lui Ana -

MUS.  
Ana - thê - me sur lui Ana -

ANN. VAL.  
Ana - thê - me sur lui Ana -

R. *p* > - thê - me sur lui! non!

A<sup>e</sup> V<sup>e</sup> *p* > - thê - me sur lui! non!

C. - thê - me sur lui! Point de pardon! \_\_\_\_\_

Mu. *p* - thê - me sur lui! Point de par - don \_\_\_\_\_ malheur à

A<sup>e</sup> V<sup>e</sup> *p* - thê - me sur lui! Point de pa - don \_\_\_\_\_ malheur à

*p ma ben marcato.*

R. > oui! *f* malheur, malheur à lui! oui! malheur à

A<sup>e</sup> V<sup>e</sup> > oui! *f* malheur, malheur à lui! oui! malheur à

C. malheur à lui! \_\_\_\_\_ *f* malheur, malheur à lui! oui! malheur à

Mu. lui! \_\_\_\_\_ *f* Point de par - don malheur, malheur à lui! oui! malheur à

A<sup>e</sup> V<sup>e</sup> lui! \_\_\_\_\_ *f* Point de par - don malheur, malheur à lui! oui! malheur à

*f*

*ff*

R. lui malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_

A<sup>c</sup> V<sup>a</sup> lui malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_

C. lui malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_

Mu. lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur

A<sup>l</sup> V<sup>l</sup> lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur

*ff*

R. malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_

A<sup>c</sup> V<sup>a</sup> malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_

C. malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_

Mu. lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à

V<sup>l</sup> lui \_\_\_\_\_ malheur à lui \_\_\_\_\_ malheur à

B.  
— malheur à lui oui!

Ac.  
— malheur à lui oui!

FRED

C.  
malheur à lui oui!

Mu.  
lui malheur à lui!

Al.  
lui malheur à lui!

Assez! as-sez! assez! as-

Retenez un peu le mouv!

F.  
-sez! J'étais bien certain qu'il vien\_drait C'est de la mu-

MUS.  $\text{♩} = 144$

legg.

p

FRED.

Mu.  
Λ ces ac\_cents qui donc ré\_siste -

-si\_que Le pouvoir ma\_gi\_que

ANN.

- rait N'im - por - te il nous re - vient et

COM.

Puisque nous voilà ré\_u -  
pour longtemps j'espè - re

- nis Dres - sons le couvert au plus

FRÉD.

Entre amis! je m'in - vi - te  
vi - te! Nous dinons entre a - mis



MARC.

Que peuvent souhai - ter leurs excellen -

ROS.

*f*

Rien!

ANG. VIOL.

*f*

Rien!

FRÉD.

*f*

Rien!

COM.

*f*

Rien! rien!

MUS.

Rien!

ANN.

*f*

Rien! rien!

*f*

- ces

Rien! rien!

*f*

*p*

*f*

*légèrement.*

R.  
rien! Mieux qu'en un palais su-

A.  
rien! Mieux qu'en un palais su-

F.  
rien! Mieux qu'en un palais su-

C.  
rien! Mieux qu'en un palais su-

MUS.  
rien! Mieux qu'en un pa-lais superbe

A.  
rien! Sans toi nous dinerons bien

Ma.  
rien! Mieux qu'en un pa-lais superbe

*suivez.*

R.  
-per-be J'aime à man-ger en plein air Vi-vent les re-pas sur

A.  
-per-be J'aime à man-ger en plein air Vi-vent les re-pas sur

F.  
-per-be J'aime à man-ger en plein air Vi-vent les re-pas sur

C.  
-per-be J'aime à man-ger en plein air Vi-vent les re-pas sur

Ma.  
J'ai-me j'aime à man-ger en plein air Vi-vent les re-pas sur

R.  
l'herbe C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa-lais su -

A.  
l'herbe C'est plus drôle et c'est moins cher oui c'est plus

E.  
l'herbe C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa-lais su -

C.  
l'herbe C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa-lais su -

Mu.  
A.  
V.  
l'herbe C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa-lais su -

R.  
- per - be J'aime à manger en plein air Vi-vent les re - pas sur *cresc.*

A.  
drô - le et c'est moins cher Vi-vent les re - pas sur *cresc.*

E.  
- per - be J'aime à manger en plein air Vi-vent les re - pas sur *cresc.*

C.  
- per - be J'aime à manger en plein air Vi-vent les re - pas sur *cresc.*

Mu.  
A.  
V.  
- per - be J'aime à manger en plein air Vi-vent les re - pas sur *cresc.*

*p subito.*

R. Pherbe C'est plus drôle et c'est moins cher Oui, c'est plus drole et c'est moins

A<sup>c</sup> V<sup>c</sup> Pherbe C'est plus drôle et c'est moins cher Oui, c'est plus drole et c'est moins

F. Pherbe C'est plus drôle et c'est moins cher Oui, c'est plus drole et c'est moins

C. Pherbe C'est plus drôle et c'est moins cher Oui, c'est plus drole et c'est moins

Mu. A<sup>1</sup> V<sup>1</sup> Pherbe C'est plus drôle et c'est moins cher Oui, c'est plus drole et c'est moins

*p subito.*

R. cher Oui c'est plus drô - le et moins cher

A<sup>c</sup> V<sup>c</sup> cher Oui c'est plus drô - le et moins cher

F. cher Oui c'est plus drô - le et moins cher

C. cher Oui c'est plus drô - le et moins cher

MUS. cher Oui c'est plus drô - le et moins cher

ANN. VAL. cher Oui c'est plus drô - le et moins cher

*fp*

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

On étend un tapis sur l'herbe et on y prépare le couvert.

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment from the first system.

Third system of musical notation, continuing the melody and accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a change in the bass line with a more complex rhythmic pattern.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with a melodic flourish in the treble staff.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final melodic phrase and accompaniment.

First system of piano introduction. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand plays a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of piano introduction. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand continues the melodic line with slurs and accents, while the left hand continues the rhythmic accompaniment of eighth notes.

ROS.

Mieux qu'en un palais su -

ANG. VIOL.

Mieux qu'en un palais su -

FRÉD.

Mieux qu'en un palais su -

COM.

Mieux qu'en un palais su -

MUS. ANN. VAL.

Mieux qu'en un pa\_lais super\_be

Third system of piano introduction. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand features trills (tr) and dynamic markings of forte (f) and piano (p). The left hand continues the rhythmic accompaniment of eighth notes.

R.  
\_per\_be J'aime à man\_ger en plein air Vi\_vent les re\_pas sur

A.  
V.  
\_per\_be J'aime à man\_ger en plein air Vi\_vent les re\_pas sur

F.  
\_per\_be J'aime à man\_ger en plein air Vi\_vent les re\_pas sur

C.  
\_per\_be J'aime à man\_ger en plein air Vi\_vent les re\_pas sur

M.  
Al  
V.  
J'ai\_me j'aime à man\_ger en plein air Vi\_vent les re\_pas sur

R.  
l'her\_be C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa\_lais su\_

A.  
V.  
l'her\_be C'est plus drôle et c'est moins cher Cai c'est plus

F.  
l'her\_be C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa\_lais su\_

C.  
l'her\_be C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa\_lais su\_

M.  
Al  
V.  
l'her\_be C'est plus drôle et c'est moins cher Mieux qu'en un pa\_lais su\_

*cresc.*

R. *cresc.*  
\_per - be J'aime à man - ger en plein air Vi - vent les re - pas sur

A<sup>e</sup> V<sup>e</sup> *cresc.*  
drô - le et c'est moins cher - Vi - vent les re - pas sur

F. *cresc.*  
\_per - be J'aime à man - ger en plein air Vi - vent les re - pas sur

C. *cresc.*  
\_per - be J'aime à man - ger en plein air Vi - vent les re - pas sur

Mu. A<sup>1</sup> V<sup>1</sup> *cresc.*  
\_per - be J'aime à man - ger en plein air Vi - vent les re - pas sur

*p*

R. *p*  
l'her - be C'est plus drôle et c'est moins cher. Oui c'est plus drôle et c'est moins

A<sup>e</sup> V<sup>e</sup> *p*  
l'her - be C'est plus drôle et c'est moins cher. Oui c'est plus drôle et c'est moins

F. *p*  
l'her - be C'est plus drôle et c'est moins cher. Oui c'est plus drôle et c'est moins

C. *p*  
l'her - be C'est plus drôle et c'est moins cher. Oui c'est plus drôle et c'est moins

Mu. A<sup>1</sup> V<sup>1</sup> *p*  
l'her - be C'est plus drôle et c'est moins cher. Oui c'est plus drôle et c'est moins

*p subito.*



B.  
 cher, Qui c'est plus drôle et moins cher

A.  
 V.  
 cher, Qui c'est plus drôle et moins cher

F.  
 cher, Qui c'est plus drôle et moins cher

C.  
 cher, Qui c'est plus drôle et moins cher

Mu.  
 cher, Qui c'est plus drôle et moins cher J'ai là les patés dusa -

Al.  
 V.  
 cher, Qui c'est plus drôle et moins cher

Mu.  
 - ge Plus des fla - cens d'Orvi - e - to Et je

Mu.  
 dis com - me le sa - ge • Om - ni - a mecum por -

suivez.

FRÉD.  
Comète al-

M.  
- to

*p*

*staccato.*

3 COM.  
- lons! les jambonneaux! Voi - là Voi-

ANNIBAL. 3  
Co - mète, les saucisses

ROS. 3  
Co - mète les cerneaux

C.  
là Voi - là

MUSAR. 3  
Allons Comète les écre -

C. Ah! \_\_\_\_\_ vous m'ennuyez \_\_\_\_\_ à la fin

Mu. - vis - ses

ANNI. Hein! \_\_\_\_\_ qu'est ce donc \_\_\_\_\_ Tu mur - mu - res ra -

COM. Je ne veux pas que l'on me trai - te de ra -

Al. - pin

C. - pin Je suis a - ma - teur \_\_\_\_\_ Songez y bien! ou ser - vi -

R. A ta - ble

A<sup>e</sup> V<sup>o</sup> A ta - ble

F. A ta - ble

C. - leur

M<sup>o</sup>. A A ta - ble

*tr*

*ff*

*p*

FRED.

ANN. Voi - si - ne du pou -

Le pa - té je m'en char - ge

*ff*

F. - let mer - cil.

Tiens Frédé - ric!

*ff*

ANN.

Ah! ça tu nous as bien la

The first system of the musical score consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Ah! ça tu nous as bien la'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

A.

mi - ne De ne pas sé - jour - ner i - ci Pour

The second system continues the musical score. The vocal line (bass clef) has the lyrics 'mi - ne De ne pas sé - jour - ner i - ci Pour'. The piano accompaniment (grand staff) continues with similar harmonic support.

FRÉD.

Pourquoi pas?

la beau - té du pa - y - sa - ge Allons

The third system introduces a new character, FRÉD., in the vocal line (bass clef). The lyrics are 'Pourquoi pas? la beau - té du pa - y - sa - ge Allons'. The piano accompaniment (grand staff) provides accompaniment for the vocal line.

A.

done moi! je ga - ge Je sais le vrai mo - tif, et c'est...

The fourth system continues with the vocal line (bass clef) and piano accompaniment (grand staff). The lyrics are 'done moi! je ga - ge Je sais le vrai mo - tif, et c'est...'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'f' (forte) in the right hand.

R. c'est de l'a - mour, de l'amour, de l'a -  
Ae Vn c'est de l'a - mour, de l'amour, de l'a -  
F c'est par exemple  
C c'est de l'a - mour, de l'amour, de l'a -  
Mu. c'est de l'a - mour, de l'amour, de l'a -  
Al. de l'a - mour  
Vn c'est de l'a - mour, de l'amour, de l'a -  
p

R. -mour, de l'amour, de l'amour, de l'amour, de l'a - mour *ff*  
Ae Vn -mour, de l'amour, de l'amour, de l'amour, de l'a - mour *ff*  
C. -mour, de l'amour, de l'amour, de l'amour, de l'a - mour *ff*  
Mu. Vn -mour, de l'amour, de l'amour, de l'amour, de l'a - mour *ff*  
Al. de l'amour, de l'amour, de l'amour, de l'a - mour *ff*  
*ff*

Récit. a tempo.

R. Et son â - ge?

A<sup>c</sup>.  
V<sup>o</sup>.

F. Eh! bien ouï! mais si - len - ce

C.

M<sup>o</sup>.  
V<sup>o</sup>.

Al.

Récit. a tempo.

Son

*p*

R. Pe - ti - te?

C. 3 Sans for - tu - ne

M<sup>o</sup>. 3 Est el - le ri - che?

Al.

nom!

S. Comme il vous plai -

A. Blon\_de?

Ba. Gran\_de Bru\_ne

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is for Soprano (S.), the second for Alto (A.), and the third for Bass (Ba.). The bottom two staves are for piano accompaniment. The lyrics are: S. 'Comme il vous plai -', A. 'Blon\_de?', Ba. 'Gran\_de Bru\_ne'. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

S. -ra tout de bon, tout de bon Comment l'ai\_me\_riez

The second system of the musical score features the Soprano (S.) line and piano accompaniment. The lyrics are: S. '-ra tout de bon, tout de bon Comment l'ai\_me\_riez'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, including triplets in the vocal line.

S. vous? A vous Co\_me\_te

A. Bru

Ba. Bru

COM. *à volonté.*

The third system of the musical score features vocal lines for Soprano (S.), Alto (A.), and Bass (Ba.), and piano accompaniment. The lyrics are: S. 'vous? A vous Co\_me\_te', A. 'Bru', Ba. 'Bru'. The system concludes with a 'COM.' (Compte) section marked '*à volonté.*' (ad libitum), which includes a melodic flourish for the Alto and Bass parts. The piano accompaniment provides harmonic support throughout.



## C. COUPLETS.

- ne  
Allegro. ♩ = 112.

*ff* *p*

C'est la bru-ne la plus bel-le Son œil noir est un fi-

- son Qui n'attend qu'une étin-cel-le Pour embra-ser la mai-son

Pour em-bra-ser la mai-son Ah!

*leggieramente.*

c.  La plus bel-le à mon a-vis à

c.  mon a - vis La plus bel-le c'est la bru - ne mes a -

c.  - mis La plus belle à mon a - vis C'est la bru - ne mes a -

c.  - mis La plus bel - le la plus bel - le c'est la bru - ne mes a -

*rit.*

*p*  
 B. La plus bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la  
 AC. *p*  
 V. La plus bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la  
 F. *p*  
 La plus bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la  
 C. *a tempo. p*  
 - mis La plus bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la  
 Mu. *p*  
 Al. *p*  
 Vn. La plus bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la  
*a tempo. pp*

B. bru - ne mes a - mis C'est la brune c'est la bru - ne mes a -  
 AC. bru - ne mes a - mis C'est la brune c'est la bru - ne mes a -  
 F. bru - ne mes a - mis C'est la brune c'est la bru - ne mes a -  
 C. bru - ne mes a - mis C'est la brune c'est la bru - ne mes a -  
 Mu. *f*  
 Al. *f*  
 Vn. bru - ne mes a - mis C'est la brune c'est la bru - ne mes a -  
*f*

R.  
- mis

Ae.  
Vn.  
- mis

F.  
- mis

C.  
- mis

M.  
Al.  
V.  
- mis

ANN.

La blonde est bien pré - fé - ra - ble La blonde est pleine d'at.

A.

- traits! Car c'est la beauté du dia - ble Et le dia - ble s'y con - nait

Al

Et le dia - ble s'y con - nait Ah!

*leggeramente.*

Al

La plus bel - le à mon a - vis à

Al

mon a - vis La plus bel - le c'est la blon - de mes a -

Al

- mis La plus belle à mon a - vis C'est la blon - de mes a -

ROS. *p* La plus

ANG et VIOL. *p* La plus

FRÉD. *p* La plus

COM. *p* La plus

MUSAR. *p* La plus

*rit.* *a tempo.* La plus

- mis La plus bel - le la plus bel - le c'est la blon - de mes a - mis *p* La plus

VAL. *p* La plus

*rit.* *a tempo.*

R. bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la blon - de mes a -

A. bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la blon - de mes a -

E. bel - le à son a - vis à son a - vis C'est la blon - de mes a -

Mu. bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la blon - de mes a -

Al. *p*

Vp *p*

R.  
\_ mis \_\_\_\_\_ C'est la blon\_de c'est la blonde mes a\_mis

Ac.  
\_ mis \_\_\_\_\_ C'est la blon\_de c'est la blonde mes a\_mis

Vc.  
\_ mis \_\_\_\_\_ C'est la blon\_de c'est la blonde mes a\_mis

C.  
\_ mis \_\_\_\_\_ C'est la blon\_de c'est la blonde mes a\_mis

Mu.  
\_ mis \_\_\_\_\_ C'est la blon\_de c'est la blonde mes a\_mis

MUSAR.

MUSAR.

La plus

(On parle)

Mu.  
bel - le je vous ju - re C'est la fem - me sans che\_voux! El - le fait sa che\_ve -

Mu. *lu - re Au gout de ses a\_mou-reux Au ——— gout — de*

Mu. *ses a\_moureux Ah! ——— La plus*

*leggeramente.*

Mu. *bel - le à mon a - vis à mon a - vis La plus bel - le c'est la*

Mu. *chau - ve mes a - mis Oui le mo\_ment le plus doux le plus*



Mu. *rit.*  
 doux sans con-tre-dit Oui le moment le plus doux c'est quand la chau-ve sou-  
*rit.*

*a tempo.*  
 ROS. *p*  
 La plus bel-le à son a-vis à son a-vis C'est la  
 ANG. et VIOL. *p*  
 La plus bel-le à son a-vis à son a-vis C'est la  
 FRÉD. *p*  
 La plus bel-le à son a-vis à son a-vis C'est la  
 COM. *p*  
 La plus bel-le à son a-vis à son a-vis C'est la  
 Mu. *rit.*  
 -rit La plus bel-le à mon a-vis à mon a-vis C'est la  
 ANN et VAL.  
 La plus bel-le à son a-vis à son a-vis C'est la  
*a tempo.*  
*pp*

R.  
Ae.  
Vn.  
E.  
C.  
Mu.  
Al.  
Vn.

chau - ve mes a - mis C'est la chau - ve c'est la  
chau - ve mes a - mis C'est la chau - ve c'est la  
chau - ve mes a - mis C'est la chau - ve c'est la  
chau - ve mes a - mis C'est la chau - ve c'est la  
chau - ve mes a - mis C'est la chau - ve c'est la

R.  
Ae.  
Vn.  
E.  
C.  
Mu.  
Al.  
Vn.

chau - ve mes a - mis  
chau - ve mes a - mis  
chau - ve mes a - mis  
chau - ve mes a - mis  
chau - ve mes a - mis

*sempre ff*



P.

la la la la la la la, la la la la la la la la (Tous) Bravo! bravo! l'enfant

*pp.* (On parle.)

$\text{♩} = 104.$

P.  Sor - ren\_te Sor - ren\_te Sur ta grève o - do - ran\_te Les

P.  fleurs en tou\_te sai - son\_\_ Ca - chent une humble mai - son Sor - ren\_te Sor -

P.  - ren\_te Dans la maison ri - an\_te Est celle à qui le chan\_teur\_\_ En

P.  partant lais\_sa son cœur Sous la plage où la mer bri\_se Dans les boissous un ci -

P.  *ty-se* Sous les dal-les de l'E-gli-se J'au-rais pu cacher mon cœur Il

P.  n'est ni sous la col-li-ne Ni dans la maison di-vi-ne U-ne brune sor-ren-

P.  -ti-ne La cueilli comme u-ne fleur Ses fu-seaux à la main

P.  Re-gar-dant le chemin El-le m'at-tend Tant que du-re le

P. jour Quand je fer - me les yeux Sous l'a - zur ra - dieux Je la re

P. \_vois Et je me meurs d'a - mour Sor - ren - te Sor - ren - te Sur

P. ta grève o - do - ran - te Les fleurs en toute sai - son Ca - chent une humble mai -

P. -son Sor - ren - te Sor - ren - te Dans la maison ri - an - te Est

P. celle à qui le chan - teur En partant laissa son cœur Sous la plage où la mer

P. *bri-se* Dans les bois sous un ci - ty - se Sous les dal - les de l'E - gli - se J'au -

P. -rais pu cacher mon cœur Il n'est ni sous la col - li - ne Ni dans la maison di -

P. -vi - ne U - ne bru - ne sor - ren - ti - ne L'a cueil - li comme u - ne fleur Il

P. n'est ni sous la col - li - ne Ni dans la maison di - vine U - ne bru - ne sor - ren -

*rit:*

*suivez.*

P. -ti - ne L'a cueil - li comme u - ne fleur.

*a tempo*



SORTIE.

N° 10<sup>bis</sup>

RÉP: C'est convenu.

All° non troppo. ♩ = 112

ROSETTE.

ANGÉLIQUE.  
VIOLINA.

COMÈTE.

MUSARAIGNE.

ANNIBAL.  
VALENTIN.

PIANO.

*p* La plus

*p* La plus

*p* La plus

*p* La plus

*p* La plus

*ff* *p*

R.  
Ae  
Vc  
C.  
ulu.  
Al  
Vn

bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la

bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la

bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la

bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la

bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la

bel - le à mon a - vis à mon a - vis C'est la

R.  
bru - ne mes a - mis. C'est la bru - ne c'est la

A<sup>e</sup>  
V<sup>e</sup>  
blon - de mes a - mis. C'est la blon - de c'est la

C.  
bru - ne mes a - mis. C'est la bru - ne c'est la

M<sup>e</sup>  
chau - ve mes a - mis. C'est la chau - ve c'est la

A<sup>e</sup>  
V<sup>e</sup>  
blon - de mes a - mis. C'est la blon - de c'est la

R.  
bru - ne mes a - mis.

A<sup>e</sup>  
V<sup>e</sup>  
blon - de mes a - mis.

C.  
bru - ne mes a - mis.

M<sup>e</sup>  
chau - ve mes a - mis.

A<sup>e</sup>  
V<sup>e</sup>  
blon - de mes a - mis.

## DUO DU PORTRAIT.

N° 11.

REP. Vous donner un nom.

All<sup>to</sup> con grazia. ♩ = 104

PICCOLINO.

FRÉDÉRIC.

PIANO.

*p*

FRÉD.

*scherzando.*

Allons pe - tit la po -

-se allons — petit la po - se al - lons petit al - lons —

PICC.

Eh!

*poco rit.*

Ah! reste ain - si — c'est fort bien! c'est bien!

*suivez.*

quoi pas au - tre cho - se Mon Dieu — voi - là tout mon

Dieu voi - là tout! pas au - tre cho - se Il —

— ne se sou - vient hé - las! — de rien — non de

rien hé - las hé - las

Qu'il est gen - tit vraiment oui vraiment Et quel - le

non! non! il ne se souvient de

grâ - ce na - tu - rel - le

rien hé - las il ne se sou - vient de rien

Il est charmant le jo - li mo - dè - le

*poco riten.* *poco animato.*

*poco riten.*

*poco animato.*

*suivez.*

FRED.

En fem - me sais - tu

PICC.

F. bien que tu sois charmant Pas

P. si charmant que cel les qui riaient à l'instant avec

FRÉD.

P. vous Ces donzel les Les trouves-tu sédui-

PICC. vivement.

F. san tes vraiment Alors vous n'en aimez au cu ne

FRÉD.

PICC.

Nulle ment Pour tant pour

FRÉD.

P. tant je les trouvais bien belles. Et si j'ai jamais un

P. Ah vous n'avez jamais aimé tout de  
 F. jour pour tout de bon

FRÉD. Andante mouvt du N° 2. PICC.  
 P. bon Non Jamais

$\bullet = 66$

Plus animé.  
 P. il n'a jamais aimé Mais sa promesse Ces ser-

Plus animé.

P. *ments d'au-tre-fois ré-pé-tés tant de fois*

P. *Mais ces pa-roles de tendresse Quoi! tout ce qu'il m'a*

P. *dit tout ce que je croy-ais menson-ge il n'a jamais ai-*  
*suirez.*

Plus lent.

P. *mé- ja-mais non ja-mais* **Pardonnez-**  
**FRÉD.**

Plus lent.

*Des pleurs*

*pp p f*



*1<sup>o</sup> moto.*

P. *moi voyez - vous je songeais — au pa-*

P. *-ys*

F. *Reste ainsi c'est parfait l'at - ti - tu - de les lar - mes!*

F. *Pleure en - cor pleure pe - tit Oh! quelle é - tu -*

*PICC. E'istesso tempo.*

F. *-de Et c'est tout ce qu'il voit dans mes lar -*

P. *mes* Que vous n'avez ai -

F. Eh mais! que disions - nous?

P. *mé — jamais* FRÉD.  
*Nommon jamais —* On croit qu'on aime mais en

*som - me* Un poco piu lento.  
*On est artiste avant d'être hom - me*

*suivez.*

*f* *p*

*♩ = 84*

F. *No - tre premier a - mour — c'est Part —*

*pp*

E. *La femme vient a - près — A moins que par ha - sard —*

E. *A ce rôle ef - fa - cé se ré - si - gnant sans plain - te Et —*

E. *Pressez un peu.*  
*— le né - pou - se tour à tour Nos rê - ves! nos dé - sirs — nos ca -*  
*Pressez un peu.*

E. *— pri - ces nos crain - tes Et que la femme et l'art oui*

Poco animato.

F. que la femme et l'art ne soient qu'un même a - mour

*pp* Poco animato.

F. - lors la pas - si - on de - vient su - blime ar - den - te

*cresc*

F. C'est Lau - re pour Pé - trarque Et Bé - a - trix pour

F. Dan - te C'est un a - mour qui tient de la

Èistesso tempo.

F. terre et du ciel

*ff* *ff* *f*

P. *Si — jè com.*

F. *Mais — pour le coup! Tu n'y peux rien connaî — tre*

P. *prends! c'est là — c'est ce qu'il faudrait ê — tre*

F. *Et*

F. *c'est ce qu'on ne peut trou — ver Et puis peut ê — tre ce se —*

F. *rait d'un ennui mor — tel. Là c'est fi —*

*Piu mosso.*

*pp*

*f*

P. *deja*

E. *mi Dé-jà pour un mo-dè-le ce cri-là vaut de*

PICC.

E. *For C'est que... voi-là pour*

P. *-quoi... J'aime tant le dessin! L'occasion est bel-le!*

FRÉD.

E. *veux tu changer d'é-tat et ve-nir a-vec*

(émue)

P. avec vous! avec vous!

F. moi. oui chez moi oui chez moi Je veux l'apprendre à

$\text{♩} = 138$  (à part, avec émotion)

P. Si près de lui! — si près de lui! — comment pour-

F. pein - dre

*dimin.* *p*

P. - rais - - - je me con - train - dre à ses cô - tés — à ses cô -

*mf* *f* *p*

P. - tés! — moi! vivre ainsi dans — sa mai - son!

*mf* *f*

(haut, avec force)

P. Non! non, ce n'est pas pos - si - ble! oh! non! oh!

P. non! oh! non! non! non! je ni - rai

P. pas! non! oh! non c'est trop

pourquoi pas

*ff* *suivrez...* *p*

P. Leau! non cela ne peut ê - - tre Cela sera

FRÉD.

*mf*



F. Je te promets un maî\_tre Et bien mieux qu'un maî\_tre un a\_

PICC.  
F. \_mi Un a\_mi di\_tes - vous Un a\_mi di\_tes -

P. vous? Eh bien oui Au-près de lui Auprès de

F. Eh bien? Au - près de

*f* *suivez.* *f* *dim.* *p*

P. lui mon cœurbles - sé doit se con - train - dre à ses cô -

F. moi viens cher en - fant viens sans rien crain - dre

*mf* *f*

P. tés — A ses cô - tés — je veux gar - der — mes chers se -

F. A mes cô - tés — tu res - te - ras je le pro -

P. - crets — Ah! — que pourrais je craindre Ja - mais ja -

F. - mets — Ah! viens apprendre à pein - dre

P. - mais je ne vous quit - te - rai — Non ja - mais non ja -

F. Tu ne me quit - te - ras ja - mais — Non ja - mais non ja -

P. *mais* ————— *je ne vous quitterai* *Ja-mais* *jamais* *ja -*

F. *mais* ————— *Tu ne me*

*p*

8<sup>va</sup>

P. *- mais* *ja-mais* *ja - mais* —————

F. *- quit - te - ras* *ja - mais* —————

P. *Ah!* ————— *ja - mais* —————

F. *Ah!* ————— *ja - mais* —————

*ff*

8<sup>va</sup>

FINAL

Nº 12

A. RÉCEPTION DE PICCOLINO.

RÉP. Avec la solennité consacrée.

Allegretto.

Musical score for vocal and instrumental parts. The score includes staves for PICCOLINO, ROSETTE, VIOLINA, ANGÉLICA, FRÉDÉRIC, COMÈTE, MUSARAIGNE, ANNIBAL, VALENTIN, MARCASSONE, 1<sup>er</sup> DESSUS, 2<sup>es</sup> DESSUS, TÉNORS, and BASSES. Each staff contains a whole rest, indicating that these parts are silent during this section.

PIANO. Musical score for the piano accompaniment. The tempo is marked *Allegretto* with a metronome marking of 92. The score features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a piano (*p*) dynamic. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 2/4. The piece includes several triplet markings.

Continuation of the piano accompaniment. This section shows the right and left hands continuing the melodic and harmonic material from the previous section, maintaining the 2/4 time signature and key signature.

ROS. VIO. ANG.

*f*  
Pan! pan! pan!

COM.

*f*  
Pan! pan! pan!

VAL.

*f*  
Pan! pan! pan!

R.  
V.  
An. *p*  
pan! C'est un nou \_

C. *p*  
pan! C'est un nou \_

E.  
Qui frappe à l'a - te - lier?

M.  
A. *p*  
Qui frappe à l'a - te - lier?

V. *p*  
pan! C'est un nou \_

*f*  
*p*

R.  
V.  
An.

- veau qui veut ap - pren - dre le mé - tier

C.

- veau qui veut ap - pren - dre le mé - tier

Vn.

- veau qui veut ap - pren - dre le mé - tier

*mf* *un peu retenu.*

1<sup>o</sup> Moto.

*mf* *f* *p*

*f* *p* *p*

ANN.

Suis - tu \_\_\_\_\_ le mouvement ou la vieil - le rou -

*f* *p*

*poco riten.*

- ti - ne As - tu ——— peint seule - ment la cha -

- pel - le six - ti - ne Pas en - co - re Ce - la vien - dra Et que d'en -

PICC. ANN. a tempo.

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vaudra

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vaudra

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vaudra

- nuis ça te vau - dra Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vaudra Le plus

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vaudra

R.  
Va.  
An.

F.  
C.

Mu.

Al.

Vu.

C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.

clair de tout ce - la C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.

C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.

C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.

F.RÉD.

Ché\_ru\_bin\_

n'es-tu pas l'en\_fant ché\_ri des da\_mes?



PICC.

Pas en - co - re

As - tu vu surtes pas courir tou.tes les fem - mes

Detailed description: This system contains the musical notation for the Piccolo (PICC.) and Flute (F.) parts. The Piccolo part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The Flute part is written on a single staff with a treble clef and the same key signature. The lyrics are written below the Flute staff. The music features a melodic line for the Piccolo and a more rhythmic, accompanimental line for the Flute.

a tempo.

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vau - dra

Detailed description: This system contains the musical notation for the Flute (F.) and Piano (P.) parts. The Flute part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps. The Piano part is written on two staves (treble and bass clefs) with the same key signature. The lyrics are written below the Flute staff. The tempo marking 'a tempo.' is placed above the Flute staff. The Piano accompaniment consists of chords and a rhythmic pattern.

R.  
V.  
An.

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vau - dra

Detailed description: This system contains the musical notation for the Recorder (R.), Violin (V.), and Viola (An.) parts. The Recorder part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps. The Violin and Viola parts are written on two staves (treble and bass clefs) with the same key signature. The lyrics are written below the Recorder staff. The Recorder part has a melodic line, while the Violin and Viola parts provide harmonic support.

F.

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vau - dra Le plus

Detailed description: This system contains the musical notation for the Flute (F.) part. The Flute part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps. The lyrics are written below the Flute staff. The Flute part has a melodic line that includes the word 'Le plus'.

C.

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vau - dra

Detailed description: This system contains the musical notation for the Clarinet (C.) part. The Clarinet part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two sharps. The lyrics are written below the Clarinet staff. The Clarinet part has a melodic line.

Mu.  
Al.  
Vn.

Ce - la vien - dra Et que d'en - nuis ça te vau - dra

Detailed description: This system contains the musical notation for the Mute Trumpet (Mu.), Alto Saxophone (Al.), and Violin (Vn.) parts. The Mute Trumpet and Alto Saxophone parts are written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The Violin part is written on a single staff with a treble clef and the same key signature. The lyrics are written below the Mute Trumpet staff. The Mute Trumpet and Alto Saxophone parts have a melodic line, while the Violin part provides harmonic support.

Detailed description: This system contains the musical notation for the Piano (P.) part. The Piano part is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps. The piano accompaniment consists of chords and a rhythmic pattern.

R.  
V.  
An.

F

C.

Mu.

Al.

Vn.

*C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.*

clair de tout ce - la *C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.*

*C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.*

*C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.*

*C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.*

*C'est que tu fe\_rais bien mieux d'en res\_ter là.*

MUS.

Hu - mant

Mu.

— en franc lu - ron Le doux jus de ces treil - les — Lais -

Mu. *P.s en -*  
 - ses - tu la rai - son Au fin fond des bouteil - les

P. *- co - re*  
 Mu. Ce - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra

B. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra*  
 Au. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra*  
 F. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra*  
 C. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra*  
 Mu. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra Le plus clair de tout ce -*  
 Al. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra*  
 Vn. *Ge - la vien - dra Et souvent te con - so - le - ra*

R.  
Vn.  
Au.

C'est que tu ferais bien mieux d'en res-ter là

F.  
C.

C'est que tu ferais bien mieux d'en res-ter là

Mu.

- la C'est que tu ferais bien mieux d'en res-ter là

Al.

C'est que tu ferais bien mieux d'en res-ter là

Vn.

C'est que tu ferais bien mieux d'en res-ter là

Allegro. (♩ = 144)

PICCO.

Oui vrai.

F.  
C.

Ju-res - tu d'être un peintre il - lus-tre

Mu.  
Al.  
Vn.

Ju-res - tu d'être un peintre il - lus-tre

P. *ment*

F. C. Te voi\_là grâce à ton ser\_

Mu. Al. Vn. Te voi\_là grâce à tou ser\_

*mf*

*f*

Detailed description: This system contains the first three staves of the score. The top staff is for the Piano (P.), the second for Flute (F.) and Clarinet (C.), and the third for Musician (Mu.), Alto (Al.), and Violin (Vn.). The piano accompaniment is shown in two staves below. The lyrics 'ment' are under the P. staff, and 'Te voi\_là grâce à ton ser\_' are under the vocal staves. Dynamics include *mf* and *f*.

R. Vn. An. *ff* Ar - tis - - te

F. *ff* - ment - - - Ar - tis - - - te Ir -

C. *ff* - ment - - - Ar - tis - - - te Ir -

Mu. *ff* - ment - - - Ar - tis - - - te Ir -

Al. *ff* - ment - - - Ar - tis - - - te Ir -

Vn. *ff* - ment - - - Ar - tis - - - te Ir -

8

Detailed description: This system contains the next six staves of the score. The top staff is for Recorder (R.), Violin (Vn.), and Ancho (An.), the second for Flute (F.), the third for Clarinet (C.), the fourth for Musician (Mu.), the fifth for Alto (Al.), and the sixth for Violin (Vn.). The piano accompaniment is shown in two staves below. The lyrics 'Ar - tis - - te' are under the R. Vn. An. staff, and '- ment - - - Ar - tis - - - te Ir -' are under the other vocal staves. Dynamics include *ff*. A fermata is placed over the eighth measure of the vocal parts. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with a fermata over the eighth measure.

*rit.**a tempo.*

PICC. avec élan.

F  
 - ré - vo - ca - ble - ment — *f* Oui! de tout cœur  
 C  
 - ré - vo - ca - ble - ment —  
 V  
 - ré - vo - ca - ble - ment —  
 A  
 - ré - vo - ca - ble - ment —  
 V<sup>a</sup>  
 - ré - vo - ca - ble - ment —

8-  
*p* *ff* *mf* = 116

P  
 je veux vous sui - vre Dès ce soir — Au - près de  
*p*

P  
 vous mon cœur se livre — A l'es - poir Je vois  
*mf*

P.  
 sous des couleurs ri - an - tes Je vois l'a - ve - nir ——— Tout

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a fermata on the first note, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with occasional chords in the left hand.

P.  
 plein de pro - mes - ses char - man - tes Resplen - dir Ah! — resplen -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a fermata on the final note of the phrase. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

P.  
 - dir

R.  
 Vi.  
 An.  
*ff*  
 Viens a - vec nous il faut nous sui - vre Dès ce soir —

F.  
 C.  
*ff*  
 Viens a - vec nous il faut nous sui - vre Dès ce soir —

Mu.  
 Al.  
 Vn.  
*ff*  
 Viens a - vec nous il faut nous sui - vre Dès ce soir —

The third system introduces three vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), and Tenor (T.). Each vocal line is marked with *ff* (fortissimo). The piano accompaniment continues with a *ff* dynamic. The lyrics for all parts are: "Viens a - vec nous il faut nous sui - vre Dès ce soir —". The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

*mf*

R.  
Vn.  
An.  
F.  
C.  
Mu.  
Al.  
Vn.

Que — dé — sor — mais ton cœur — se livre — A l'es.

Que — dé — sor — mais ton cœur — se livre — A l'es.

Que — dé — sor — mais ton cœur — se livre — A l'es.

*f*

P.  
R.  
Vn.  
An.  
F.  
C.  
Mu.  
Al.  
Vn.

Je vois sous des couleurs ri — an — tes Je vois la — ve — nir — Tout

- poir Tu vois sous des couleurs ri — an — tes La — ve — nir Tout

- poir Tu vois sous des couleurs ri — an — tes La — ve — nir Tout

- poir Tu vois sous des couleurs ri — an — tes La — ve — nir Tout

- poir Tu vois sous des couleurs ri — an — tes La — ve — nir Tout



P  
plein de promes\_ses charman - tes Resplendir ah! resplendir

R  
A  
V  
plein de promes\_ses charman - tes Ah! res - plendir

F  
plein de promes\_ses charman - tes Ah! resplendir

C  
plein de promes\_ses charman - tes Ah! res - plendir

M  
plein de promes\_ses charman - tes Ah! res - plendir

AV  
plein de promes\_ses charman - tes Ah! res - plendir

**B. SCÈNE DE L'ANGÉLUS**

FRED.

Moderato

Moderato  $\text{♩} = 52$

Ah! voi\_ci l'angélus qui

Cloche

*p*

**P**  
**R**  
**A**  
**V**

**F**  
**COM.**

**Au**  
**V**  
**MUS.**

**C**  
**MUS.**

**M**

*poco meno mosso*

*pp poco meno mosso*

Par\_ tons \_  
 son \_ ne Par\_ tons \_  
 Par\_ tons \_ Et  
 Mainte \_ nant en rou \_ te Par\_ tons \_  
 Par\_ tons \_  
 ça Bah! sans fa\_ çons fais- en pré\_ sent à Mar\_ casso \_  
 \_ ne.

Grand dieu! bles

All<sup>o</sup> *sp*

- sé!... misé - bles!

ANNI.

Main for - te! au meur - tre! au secours! au meur - tre! au se -

*f*

♩ = 160

- cours!

MARC.

Dieu puissant frap -

FRÉD.

Et vi - te, et vite il faut voir sa bles -

M

- per mes clients à ma por - te

*mf*

**PICC.**

Laissez moi! laissez moi! Non je ne veux pas

**ROS.**

- su - re. C'est à l'é-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Piccolo (PICC.), the middle for Rosine (ROS.), and the bottom for piano accompaniment. The Piccolo part begins with a triplet of eighth notes. The Rosine part has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a series of chords and moving lines in both hands, with dynamic markings *p*, *sf*, and *p*.

**P.**

vivement

Non! au bras c'est là Non ce n'est

**R.**

- pau - le

The second system continues the musical score. It features a Piano (P.) part, a Rosine (R.) part, and piano accompaniment. The Piano part is marked *vivement* and includes a triplet of eighth notes. The Rosine part has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with chords and moving lines, marked with *p* and *sf*.

**P.**

rien ce n'est rien! C'est une égra - ti - gnu - re! Non!

*poco sf*

The third system features a Piano (P.) part and piano accompaniment. The Piano part contains the lyrics "rien ce n'est rien! C'est une égra - ti - gnu - re! Non!". The piano accompaniment includes a *poco sf* marking.

**P.**

non! je ne veux pas. Grâ - ce! **FRÉD.(parlé.)**  
Il s'évanouit.

The fourth system features a Piano (P.) part and piano accompaniment. The Piano part contains the lyrics "non! je ne veux pas. Grâ - ce! FRÉD.(parlé.) Il s'évanouit.". The piano accompaniment includes a *p* marking.

pp mf f p f

First system of piano introduction. Treble and bass staves. Dynamics: pp, mf, f, p, f.

porte à la fontaine.

Second system of piano introduction. Treble and bass staves. Dynamics: p.

CHŒUR

pp

Chorus vocal and piano accompaniment. Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. Lyrics: A - ve ma - ri - a gra - ti - a.

f: pp

pp

Chorus vocal and piano accompaniment, second system. Dynamics: f: pp, pp. Lyrics: ple - na A - ve ma - ri - a Do - mi -

- nus te cum

- nus te cum

- nus te cum

- nus te cum

*pp*

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are '- nus te cum' repeated across the four staves. The piano accompaniment is in bass clef and begins with a piano (*pp*) dynamic. It features a melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

ROS.

Allegro ♩ = 116

Ce n'est rien en ef - fet.

*pp*

Detailed description: This system features a vocal line for ROS. in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of ♩ = 116. The lyrics are 'Ce n'est rien en ef - fet.' The piano accompaniment is marked *pp* and includes a section with a first ending bracket and a repeat sign. The key signature remains one sharp.

FRÉD.

Mais il revient à lui Ses yeux s'ouvrent

Detailed description: This system features a vocal line for FRÉD. in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The lyrics are 'Mais il revient à lui Ses yeux s'ouvrent'. The piano accompaniment continues with a melodic and rhythmic accompaniment. The key signature changes to one flat (F) in this system.

FRÉD.

Eh! bien? comment vas-tu pe-

PICG. à part

-tit Pe\_tit! On ne sait rien Mais je vais

*pp*

bien tout à fait bien... Mettons-nous en route

A.V.R.

FRÉD.

COM.

Ah! tant mieux

Ah! tant mieux

Ah! tant mieux

Ah! tant mieux

De\_

P  
 Sans doute et la preuve

R  
 V  
 A  
 la

F  
 - ja le pourras-tu? la

C  
 la

M  
 A  
 V  
 la

P  
 Eh! vous le voyez bien En route amis

R  
 V  
 A  
 preu - ve

F  
 preu - ve

C  
 preu - ve

M  
 A  
 V  
 preu - ve



*p*

Je veux vous sui - vre dès ce soir — Au - près de

*mf*

vous mon cœur se livre — à l'es - poir Je vois

*p*

sous des couleurs ri - an - tes Je vois l'a - ve - nir — tout

*f*

plein de promes - ses charman - tes Resplen - dir Ah! — resplen -

- dir

B  
Viens a\_avec nous il faut nous sui\_vre Dès ce soir\_

F  
Viens a\_avec nous il faut nous sui\_vre Dès ce soir\_

Mus  
Viens a\_avec nous il faut nous sui\_vre Dès ce soir\_

Ann  
Val  
Viens a\_avec nous il faut nous sui\_vre Dès ce soir\_

M.  
Ah! dans son re\_gard voyez\_ quelle flam\_me

Ah! dans son re\_gard voyez\_ quelle flam\_me

CHŒUR  
Ah! dans son re\_gard voyez\_ quelle flam\_me

Ah! dans son re\_gard voyez\_ quelle flam\_me

Ah! dans son re\_gard voyez\_ quelle flam\_me

*ff*

R  
que — dé — sor — mais ton cœur se livre — à l'es—

F  
C  
que — dé — sor — mais ton cœur se livre — à l'es—

Mus  
que — dé — sor — mais ton cœur se livre — à l'es—

Ann  
Val  
que — dé — sor — mais ton cœur se livre — à l'es—

Mar  
Il a la grâ — ce la grâ — ce d'u — ne

Il a la grâ — ce la grâ — ce d'u — ne

Il a la grâ — ce la grâ — ce d'u — ne

Il a la grâ — ce la grâ — ce d'u — ne

Il a la grâ — ce la grâ — ce d'u — ne

*mf*

**PICC.**

Je vois sous des couleurs ri\_an\_ tes Je vois l'a\_ve\_nir tout

R  
-poir • Tu vois sous des couleurs ri\_an\_ tes l'a ve L'a ve\_nir tout

F  
C  
-poir Tu vois sous des couleurs ri\_an\_ tes l'a ve nir tout

Mus  
-poir Tu vois sous des couleurs ri\_an\_ tes l'a ve nir tout

Am  
Val  
-poir Tu vois sous des couleurs ri\_an\_ tes l'a ve nir tout

Mar  
fem\_me D'un homme il a le cœur Qu'il est bien

fem\_me D'un homme il a le cœur Qu'il est bien

**CHŒUR**  
fem\_me D'un homme il a le cœur Qu'il est bien

fem\_me D'un homme il a le cœur Qu'il est bien

fem\_me D'un homme il a le cœur Qu'il est bien

G. TARENTELE.

P  
plein de promesses charman - tes Resplendir ah! resplen - dir

R  
plein de promesses charman - tes ah res - plen - dir

F  
C  
plein de promesses charman - tes ah res - plen - dir

Mus  
plein de promesses charman - tes ah res - plen - dir

Aut  
Val  
plein de promesses charman - tes ah res - plen - dir

Mar  
rien ne lui fait peur — ne lui fait peur

rien ne lui fait peur — ne lui fait peur Bra-

rien ne lui fait peur — ne lui fait peur Bra-

rien ne lui fait peur — ne lui fait peur Bra-

rien ne lui fait peur — ne lui fait peur Bra-

**CHŒUR**

Mouv<sup>t</sup> de Tarentelle  
*très animé*

*ff*

- vo      bra - vo      pe - tit      bra - vo      bra - vo      bra -  
 - vo      bra - vo      pe - tit      bra - vo      bra - vo      bra -  
 - vo      bra - vo      pe - tit      bra - vo      bra - vo      bra -  
 - vo      bra - vo      pe - tit      bra - vo      bra - vo      bra -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in both hands, with a key signature of one flat (B-flat major or D minor).

- vo      pe - tit      bra - vo!  
 - vo      pe - tit      bra - vo!  
 - vo      pe - tit      bra - vo!  
 - vo      ne - tit      bra - vo!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with a fermata over the final note of each phrase. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern, though it includes some chromatic alterations in the right hand.

$\text{♩} = 192$   
*p*  
*p*  
*p*  
*p*  
 Au son des mu - set - tes Mé -  
 Au son des mu - set - tes Mé -  
 Au son des mu - set - tes Mé -  
 Au son des mu - set - tes Mé -

- lant — vos chan - sons — Sau - tez sau - tez  
 - lant — vos chan - sons — Sau - tez sau - tez  
 - lant — vos chan - sons — Sau - tez sau - tez  
 - lant — vos chan - sons — Sau - tez sau - tez

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in unison, singing the lyrics: "- lant — vos chan - sons — Sau - tez sau - tez". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

les fil - let - tes Sau - tez sau - tez les gar -  
 les fil - let - tes Sau - tez sau - tez les gar -  
 les fil - let - tes Sau - tez sau - tez les gar -  
 les fil - let - tes Sau - tez sau - tez les gar -

The second system continues with the same four vocal staves and piano accompaniment. The vocal parts sing the lyrics: "les fil - let - tes Sau - tez sau - tez les gar -". The piano accompaniment includes trills in the right hand and chords in the left hand.



- çons — Au — son — des mu — set — —

- çons — Au — son — des mu — set — —

- çons — Au — son — des mu — set — —

- çons — Au — son — des mu — set — —

The first system consists of four staves. The top three are vocal staves for different parts, each with the lyrics '- çons — Au — son — des mu — set — —'. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

- tes Mê — lant — vos chan — sons Ah! — —

- tes Mê — lant — vos chan — sons Ah! — —

- tes Mê — lant — vos chan — sons Ah! — —

- tes Mê — lant — vos chan — sons Ah! — —

The second system also consists of four staves. The top three are vocal staves for different parts, each with the lyrics '- tes Mê — lant — vos chan — sons Ah! — —'. The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the musical accompaniment with similar chordal and melodic structures.

ah! sau - tez ah! ah!

sau - tez ah!

ah!

sau - tez, sau - tez ah! sau -

*p*

*p*

*cresc.*

sau - tez, sau - tez fil - let - tes et gar -

sau - tez, sau - tez fil - let - tes et gar -

sau - tez fil - let - tes et gar -

- tez, sau - tez, sau - tez fil - let - tes et gar -

*cresc.*

*f* Più mosso.

- çons Sau - tez fil - let - tes et gar - çons — Au

- çons Sau - tez fil - let - tes et gar - çons — Au

- çons Sau - tez fil - let - tes et gar - çons — Au

- çons Sau - tez fil - let - tes et gar - çons — Au

Più mosso.

*f*

son — des mu - set - - tes Mê - lant

son des mu - set - - tes Mê - lant

son — des mu - set - - tes Mê - lant

son des mu - set - - tes Mê - lant

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil -

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil -

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil -

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil -

- let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah!

- let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah!

- let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah!

- let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah!

*p*  
 La nuit est se - rei - ne L'é - cho,  
*p*  
 La nuit est se - rei - ne L'é - cho,  
*p*  
 La nuit est se - rei - ne L'é - cho,  
*p*  
 La nuit est se - rei - ne L'é - cho,  
*p*  
 l'é - cho de ces monts Ah! Jus - que  
*p*  
 l'é - cho de ces monts Ah! Jus - que  
*p*  
 l'é - cho de ces monts Ah! Jus - que  
*p*  
 l'é - cho de ces monts Ah! Jus - que

dans la plai - ne Re - dit, re - dit nos chan -  
 dans la plai - ne Re - dit, re - dit nos chan -  
 dans la plai - ne Re - dit, re - dit nos chan -  
 dans la plai - ne Re - dit, re - dit nos chan -

*mf*  
 - sons Lé - cho jus - que dans la plai - ne  
*mf*  
 - sons Lé - cho jus - que dans la plai - ne  
*mf*  
 - sons Lé - cho jus - que dans la plai - ne  
*mf*  
 - sons Lé - cho jus - que dans la plai - ne  
*mf*

Re - dit, re - dit nos chan - sons Oui l'é - cho

Re - dit, re - dit nos chan - sons Oui l'é - cho

Re - dit, re - dit nos chan - sons Oui l'é - cho

Re - dit, re - dit nos chan - sons Oui l'é - cho

*f* jus - que dans la plai - ne *mf* Re - dit, re - dit

*f* jus - que dans la plai - ne *mf* Re - dit, re - dit

*f* jus - que dans la plai - ne *mf* Re - dit, re - dit

*f* jus - que dans la plai - ne *mf* Re - dit, re - dit

*ff* jus - que dans la plai - ne *mf* Re - dit, re - dit

*f* nos — chansons *f* Oui l'é - cho de ces monts Re -  
*f* nos — chansons *f* Oui l'é - cho de ces monts Re -  
*f* nos — chansons *f* Oui l'é - cho de ces monts Re -  
*f* nos — chansons *f* Oui l'é - cho de ces monts Re -

*ff*  
*mf*

*cresc.* *ff* Ancora più animato.

- dit nos chan - sons, re - dit nos chan - sons Au  
 - dit nos chan - sons, re - dit nos chan - sons Au  
 - dit nos chan - sons, re - dit nos chan - sons Au  
 - dit nos chan - sons, re - dit nos chan - sons. Au

*cresc.* *ff* Ancora più animato.



son — des mu - set - - tes Mê - lant

son des mu - set - - tes Mê - lant

son — des mu - set - - tes Mê - lant

son des mu - set - - tes Mê - lant

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil - let - tes

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil - let - tes

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil - let - tes

vos chan - sons Sau - tez, sau - tez les fil - let - tes

The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a more active melodic line with many sixteenth notes, and the bass staff continues with a steady harmonic accompaniment. A fermata is placed over the final note of the treble staff in the second measure of the piano part.

Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah! sau - tez, sau - tez

Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah! sau - tez, sau - tez

Sau - tez, sau - tez les gar - çons Ah! sau - tez, sau - tez

Sau - te, sau - tez les gar - çons Ah! sau - tez, sau - tez

The piano accompaniment consists of a right-hand melody with eighth and sixteenth notes, and a left-hand bass line with chords and single notes.

les fil - let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons

les fil - let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons

les fil - let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons

les fil - let - tes Sau - tez, sau - tez les gar - çons

The piano accompaniment continues with a similar texture, including a *tr.* (trill) marking and a *fff* (fortissimo) dynamic marking in the final measure.

Sau - - tez fil - - let - - tes

Sau - - tez fil - - let - - tes

Sau - - tez fil - - let - - tes

Sau - - tez fil - - let - - tes

et gar - - çons Sau - tez fil - let - tes

et gar - - çons Sau - tez fil - let - tes

et gar - - çons Sau - tez fil - let - tes

et gar - - çons Sau - tez fil - let - tes

et gar - çons — Au son des mu -

et gar - çons — Au son des mu -

et gar - çons — Au son des mu -

et gar - çons — Au son des mu -

*sempre crescendo e animando.*

- set - tes Mê - lant vos chan - sons

- set - tes Mê - lant vos chan - sons

- set - tes Mê - lant vos chan - sons

- set - tes Mê - lant vos chan - sons

Au son des mu - set - tes

Au son des mu - set - tes

Au son des mu - set - tes

Au son des mu - set - tes

Musical score for the first system, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "Au son des mu - set - tes". The piano part consists of a treble and bass clef with chords and arpeggiated figures.

Mê - lant vos chan - sons Sau - tez fil - let - tes

Mê - lant vos chan - sons Sau - tez fil - let - tes

Mê - lant vos chan - sons Sau - tez fil - let - tes

Mê - lant vos chan - sons Sau - tez fil - let - tes

Musical score for the second system, featuring four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are "Mê - lant vos chan - sons Sau - tez fil - let - tes". The piano part continues with similar accompaniment.

et gar - çons Sau - tez fil - let - tes et gar -

et gar - çons Sau - tez fil - let - tes et gar -

et gar - çons Sau - tez fil - let - tes et gar -

et gar - çons Sau - tez fil - let - tes et gar -

- çons — Sau - tez — dan - sez — sautez — dansez — sau -

- çons — Sau - tez — dan - sez — sautez — dansez — sau -

- çons — Sau - tez — dan - sez — sautez — dansez — sau -

- çons — Sau - tez — dan - sez — sautez — dansez — sau -

- tez dansez sau- tez dansez  
 - tez dansez sau- tez dansez  
 - tez dansez sau- tez dansez  
 - tez dansez sau- tez dansez

RIDEAU.

- tez dansez sau- tez dansez

ACTE III.

Atelier de Frédéric dans un ancien palais. Au fond une terrasse à laquelle on arrive par un escalier et trois arcades ouvertes laissant voir la ville de Rome et ses monuments.

N° 13.

INTRODUCTION ET AIR BOUFFE.

Tempo di valze.

COMÈTE.

MUSARAIGNE.  
ANNIBAL.  
VALENTIN.

DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR de RAPINS.

Tempo di valze. (♩ = 72)

PIANO



First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and chords, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand includes a triplet of eighth notes in the third measure. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *p* (piano) and *f* (forte) are used throughout the system.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with eighth-note patterns. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with some rests. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the third measure.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *f* (forte) are used throughout the system.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fourth measure.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter rest, followed by eighth notes and a sixteenth-note run. The bass clef staff contains a bass line with a quarter rest, followed by eighth notes and chords. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with eighth notes and chords. The bass clef staff continues the bass line with eighth notes and chords. Dynamics include *f* and *p*.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note run. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note run. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note run. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with eighth notes and a sixteenth-note run. The bass clef staff continues the bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *p*.

ANN.

A!

A!

Al *p* sans é - gal! — A\_vez vous jamais vu

*f* sans é - gal!

*f* sans é - gal!

*f* sans é - gal!

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the first measure. The lyrics "sans é - gal!" are written below it. The second staff is a vocal line in treble clef with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "A\_vez vous jamais vu". The third staff is another vocal line in treble clef with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "sans é - gal!". The fourth staff is a vocal line in bass clef with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "sans é - gal!". The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics *f* and *p* indicated.

Al pa-reil ar\_tis - te quel ta\_bleau —

*f* Quel ta\_bleau

*f* Quel ta\_bleau

*f* Quel ta\_bleau

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a fermata over the first measure and the lyrics "pa-reil ar\_tis - te quel ta\_bleau —". The second staff is a vocal line in treble clef with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "Quel ta\_bleau". The third staff is another vocal line in treble clef with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "Quel ta\_bleau". The fourth staff is a vocal line in bass clef with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "Quel ta\_bleau". The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a forte (*f*) dynamic indicated.

*p*

A1

A\_vez vous ja\_mais vu plus beau mor\_ceau. — Que c'est

A1

beau. — l'es\_prit con\_fon\_du ne sait

*f*

Que c'est beau

*f*

Que c'est beau

*f*

Que c'est beau

A1

plus — que croi\_re! — Est-ce un pay\_sage un tableaud'his\_toi\_re

*sf* *a tempo.* *p* *sf* *a tempo.* *p*

*suivez.* *a tempo.* *suivez.* *a tempo.*

*f*

C. Eh! c'est mon por - trait

A1 Est-ce u - ne ma - ri - ne Ah! c'est son por - trait oui!

Ah! c'est son por - trait oui!

Ah! c'est son por - trait oui!

Ah! c'est son por - trait oui!

*suivez.* *a tempo.*

*sf* *p* *f*

A1 c'est son por - trait Dieu! qu'il est bien fait! Dieu! qu'il est par - fait

c'est son por - trait Dieu! qu'il est bien fait! Dieu! qu'il est par - fait

c'est son por - trait Dieu! qu'il est bien fait! Dieu! qu'il est par - fait

c'est son por - trait Dieu! qu'il est bien fait! Dieu! qu'il est par - fait

Al *mf*

Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi - nal Et sans ri\_

*mf*

Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi - nal Et sans ri\_

*mf*

Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi - nal Et sans ri\_

*mf*

Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi - nal Et sans ri\_

Al *ff*

\_val\_\_\_ ouisans ri\_val Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi\_

*ff*

\_val\_\_\_ ouisans ri\_val Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi\_

*ff*

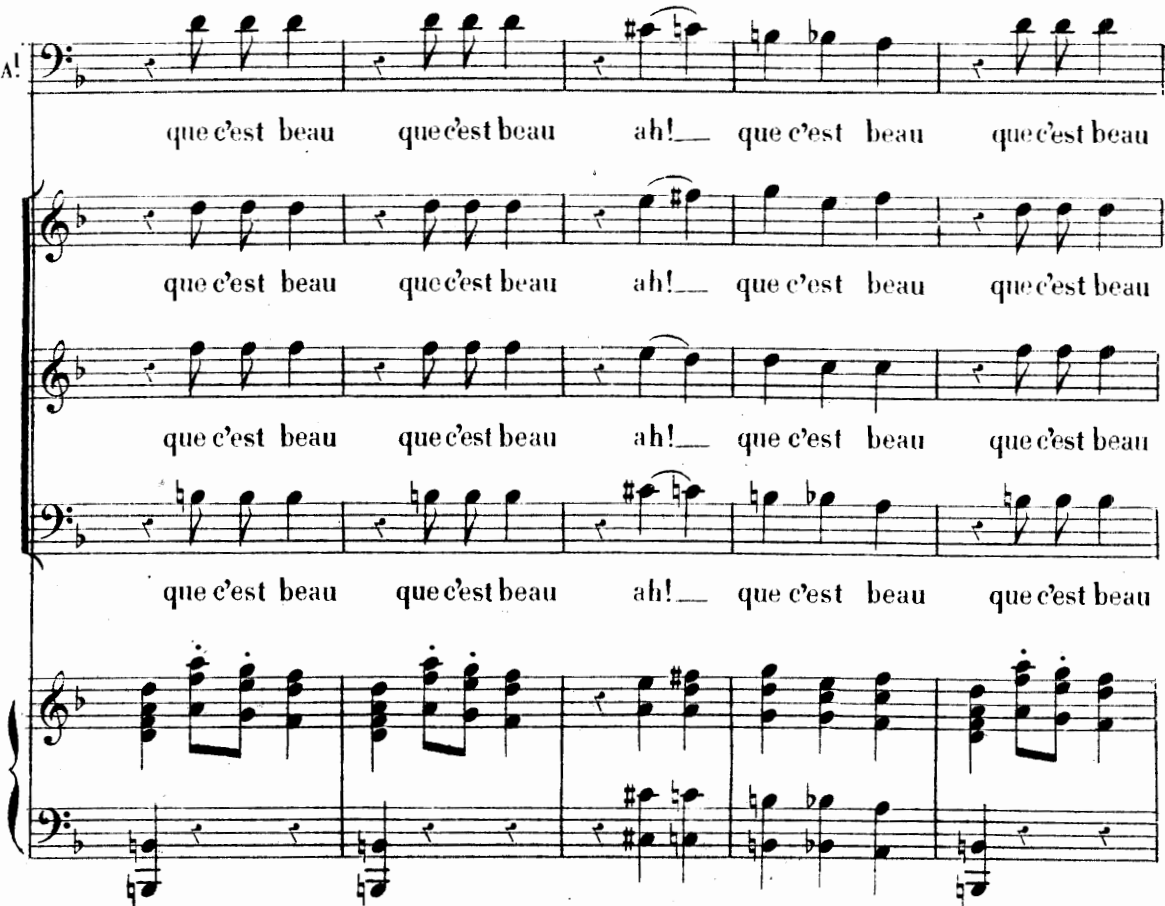
\_val\_\_\_ ouisans ri\_val Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi\_

*ff*

\_val\_\_\_ ouisans ri\_val Vi\_ve Comète\_\_\_ ar\_tiste o\_ri - gi\_

*ff* *mf*

A! 
  
 \_nal ——— Quel ta\_bleau quel ta\_bleau Ah! — que c'est beau

A! 
  
 que c'est beau que c'est beau ah! — que c'est beau que c'est beau



A!

que c'est beau Ah! ah! que c'est

que c'est beau Ah! ah! que c'est

que c'est beau Ah! ah! que c'est

que c'est beau Ah! ah! que c'est

*p* *ff*

silence. Allegro.

A!

beau.

beau.

beau.

beau.

Allegro.  $\text{♩} = 132.$

silence. *f* fanfare.

Tempo di valse.  $\text{♩} = 72.$

A!

Quel est ce ta

*p*

A!  *page in\_fer\_nal Et qu'est-ce donc?*  
Ce sont des  
Ce sont des  
Ce sont des  
*cresc.*

A!  *Oui nous sommes en car\_na\_val*  
*mas\_ques Eh! oui*  
*mas\_ques Eh! oui*  
*mas\_ques Eh! oui*  
132. *f*

A! 

Chœur dans la coulisse.

DESS.  $\text{♩} = 126.$

Rome est à nous — et sur toutes les pla\_ces va re\_tentir

TEN.

Rome est à nous — et sur toutes les pla\_ces va re\_tentir

BASS.

Rome est à nous — et sur toutes les pla\_ces va re\_tentir

un bachanal sans é - gal — mas\_ques joy\_eux — fai\_sons mille gri\_

un bachanal sans é - gal — mas\_ques joy\_eux — fai\_sons mille gri\_

un bachanal sans é - gal — mas\_ques joy\_eux — fai\_sons mille gri\_

\_ma\_ces Et poursuivons de cris perçants Les pas - sants.

\_ma\_ces Et poursuivons de cris perçants Les pas - sants.

\_ma\_ces Et poursuivons de cris perçants Les pas - sants.

ta ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ra ta  
COM. avec les TEN.  
ta ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ra ta  
ANN. MUS. VAL. avec les BASS.  
ta ta ta ra ta ta ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ra ta

$\text{♩} = 132.$

COM.  
Où cou-rent-ils ain-

ta ta ta ta ta ta ra ta ta  
ta ta ta ta ta ta ra ta ta  
ta ta ta ta ta ta ra ta ta

$\text{♩} = 172.$

c. si comme des bas-ques ils pour-sui-ventquelqu'un

ANN. *pp.*

Eh! mais

Al. *c'est Musa - rai - gne il fuit Ils ne l'auront ja -*

Al. *- mais*

*Allegro. ♩ = 144.*

MUS. *Ah! leur car\_na -*

Mu. *- val de Ro\_me A\_vec sa foule et ses cris Ah! leur car\_na\_val de*

Mu. *Ro-me A-vec sa foule et ses cris Il m'ob-sède il m'as-somme Leur*

Mu. *car-na-val de Ro-me Vi-ve vi-ve ce - lui de Pa - ris*

Mu. *Le nez au vent d'un air na-ïf Comme un flaneur i-noffen-sif*

Mu. *comme un oi-sif J'allais er-rant à l'a-ven-*

Mu. *-tu-re Voilà qu'au dé-tour du Cor-so*

Mu.  On m'appel - le du - ne voi - tu - re

Mu.  C'était la rei - ne Ca - lyp - so Trônant au milieu de

Mu.  mas - ques Qui dé - pi - thê - tes fan - tas -

Mu.  - ques Et de cris assour - dis - sant Me pour - suivent me - na -

Mu.  - çants Ah Ah! leur carna - val de Ro - me A - vec sa foule

Mu. et ses cris Ah! leur carnaval de Ro-me A-vec sa foule et ses cris Il

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a melodic phrase: "et ses cris Ah! leur carnaval de Ro-me A-vec sa foule et ses cris Il". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more active bass line in the left hand.

Mu. m'ob\_sède il m'as\_somme Leur car\_na\_val de Ro-me Vi-ve vi-ve ce - lui de Pa -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "m'ob\_sède il m'as\_somme Leur car\_na\_val de Ro-me Vi-ve vi-ve ce - lui de Pa -". The piano accompaniment maintains the established rhythmic and harmonic structure.

Mu. -ris

The third system shows the vocal line with a rest and the piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *f* (forte) and includes a triplet of eighth notes in the right hand. The lyrics "-ris" are positioned above the vocal line.

Mu. L'un deux me dit d'un ton pointu Eh! Mu-sa - raigne, où donc vas-

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "L'un deux me dit d'un ton pointu Eh! Mu-sa - raigne, où donc vas-". The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and includes a triplet of eighth notes in the right hand.

Mu. -tu si bien vè - tu A son cor\_tè.ge fo\_lâtre Soudain je suis si\_gna-

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "-tu si bien vè - tu A son cor\_tè.ge fo\_lâtre Soudain je suis si\_gna-". The piano accompaniment features dynamic markings of *p* and *f*, and includes a triplet of eighth notes in the right hand.



Mu. *le* Et de leurs bonbons de plâtres A l'instant je suis cri-blé

Mu. *un poco rit.*  
J'a - vais l'air de trouver ça drô - - - le Mais de ce

*p un poco rit.* *f a tempo.*

Mu. rôle hu-mi-li - ant Ah! j'en ra-geais oui de ce

Mu. rô-le J'en ra-geais tout en ri-ant Ah! j'en ra-geais ah! j'en ra -

Mu

-geais Ah! j'en ra - geais tout en ri - ant ah!

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with some grace notes and a final flourish. The piano accompaniment features a steady bass line and a more active treble line.

Mu

Ni foule ni pro\_jec\_ti\_les Point de masques point de \_ eris Vi\_ve

*p*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a more complex texture with chords and moving lines in both hands.

Mu

pour les gens tran\_quil\_les Le car\_naval de Pa\_ris vi\_ ve vi\_ve Vi\_ ve

*mf*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and features a more complex texture with chords and moving lines in both hands.

COM.

Vi\_ve

Mu

pour les gens tran\_ quil\_ les Le car\_naval de Pa\_ris

ANNIB.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *mf* and features a more complex texture with chords and moving lines in both hands.

Vi\_ve

*un peu plus vite*

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *mf* and features a more complex texture with chords and moving lines in both hands. The system ends with a tempo instruction: *un peu plus vite*.

pour les gens tran - quil - les Le car - na - val de Pa - ris Le car - na -  
 pour les gens tran - quil - les Le car - na - val de Pa - ris Le car - na -  
 Vi - ve vi - ve vi - ve vi - ve Le car - na -  
 Vi - ve vi - ve vi - ve vi - ve Le car - na -  
 VAL. avec les Basses  
 Vi - ve vi - ve vi - ve vi - ve Le car - na -

- val le car - na - val de Pa -  
 - val le car - na - val de Pa -  
 - val le car - na - val de Pa -  
 - val le car - na - val de Pa -

*p*

MUSA. *p* -ris Vi\_ve pour les gens tran\_quil\_les Le car\_na\_val de Pa\_ris le car\_na\_

An *p* Vi\_ve pour les gens tran\_quil\_les Le car\_na\_val de Pa\_ris le car\_na\_

-ris Vi\_ve pour les gens tran\_quil\_les Le car\_na\_val de Pa\_ris le car\_na\_

-ris Vi\_ve vi\_ve le car\_na\_val le car\_na\_

-ris Vi\_ve vi\_ve le car\_na\_val le car\_na\_

-ris Vi\_ve vi\_ve le car\_na\_val le car\_na\_

C -val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

Mu -val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

An -val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

-val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

-val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

-val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

-val Le car\_na\_val de Pa\_ris Le

C  
car - na - val de Pa - ris

Mu  
car - na - val de Pa - ris Vi - ve

Au  
car - na - val de Pa - ris

car - na - val de Pa - ris

car - na - val de Pa - ris

car - na - val de Pa - ris Vi - ve

*f*

C  
Vi - ve vi -

Mu  
vi - ve le car - na - val de Pa - ris Vi - ve vi - ve vi -

Au  
vi -

Le car - na - val

Le car - na - val

vi - ve vi - ve le car - na - val de Pa - ris Vi - ve vi - ve vi - ve le car - na - val

*ff* *mf*

The musical score is arranged in several systems. The first system includes three vocal parts: C (Soprano), Mu (Mezzo-soprano), and An (Alto). Each vocal line has the lyrics: "\_ve Le car\_nal de Pa\_ris". The piano accompaniment is shown in a grand staff with treble and bass clefs, marked with a forte *ff* dynamic. The second system continues the vocal parts with lyrics "Le car\_nal de Pa\_ris" and "de Pa\_ris de Pa\_ris". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes. The third system shows the piano and organ parts in a grand staff, with a piano part marked *ff* and an organ part marked with a dynamic of 8. The organ part features a melodic line with a trill-like figure. The piano part continues with a rhythmic accompaniment. The fourth system shows the piano and organ parts in a grand staff, with the piano part marked *ff* and the organ part marked with a dynamic of 8. The organ part features a melodic line with a trill-like figure. The piano part continues with a rhythmic accompaniment. The fifth system shows the piano and organ parts in a grand staff, with the piano part marked *ff* and the organ part marked with a dynamic of 8. The organ part features a melodic line with a trill-like figure. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

MUSIQUE DU CHAR DE L'ACADEMIE

N° 13<sup>bis</sup>

RÉP. C'est dit, en Grecs!

Allegro ♩=112.

PIANO.

*ff*

*sempre dim.*

*pp*

MELODRAME

N° 14.

RÉP. Tiens regarde

And<sup>te</sup> con espressione. ♩=80.

PIANO.

*pp*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* and *f*. A large slur covers the first two measures.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *dim.* (diminuendo) marking in the final measure. A large slur covers the first two measures.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* and *f*. A large slur covers the first two measures.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* and *f*. A large slur covers the first two measures.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* and *f*. A large slur covers the first two measures.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *pp* and *mf*. A large slur covers the first two measures.



AIR

N° 15.

RÉP. Chez un fermier de Lausaune.

Allegretto.

PICCOLINO.

Dessus.

Tenors.

Basses.

PIANO.

Allegretto. (♩ = 112)

*p*

*p*

e - tait un' ber - gè - re Et ron! et ron! pe - tit pa - tapon! Il é - tait un' ber -

*p*

- gè - re Qui gar - dait ses mou - tons ron - ron Qui gar - dait ses mou - tons

*p*

Elle allait au pa - tura - ge Pour garder se - lon l'usa ge Con - tre le loup

*p*

ra - visseur Et ses mou\_tons et son cœur —

*p* *sf* *suivez.* *p* *a tempo.*

*p*

Mais la ber\_gère na\_i - ve A ses mou\_tons at\_ten -

*p*

ti - ve Con - tre le loup ra - vis\_sueur Ne - sut pas garder son

*un peu plus lent.* *retenu.* *a tempo.*

P

cœur Ah! la pauvre ber\_gè - re Ah! la pauvre ber\_gè - re Ah!

*a tempo.*

*un peu plus lent.* *rit.*

P

la pauvre ber\_gè - re Et ron ron ron pe\_tit pa - tapon Ton cœur valait ma

P

chè - re Bien mieux que tes mou\_tons ron ron Bien mieux que tes mou\_tons ron ron

*f*

Bien mieux que tes mou\_tons ron ron

*f*

Bien mieux que tes mou\_tons ron ron

*f*

Bien mieux que tes mou\_tons ron ron

*p* Le voleur faut-il le di - re E - tait un Ra - pin français

Car pour plaire et pour séduire Les Ra - pins sont tou - jours prêts Et maintenant mes -

*un peu retenu.*

*p sf suivez. p pp*

*p sf pp*

-sieurs Si vous a - vez bon cœur Plai - guez plai - guez plai - guez le

*sf pp*

*ad lib. a tempo.*

sort — Du pauvre sé - duc - teur — Que va - t - il fai - re de sa ber -

*suivez. p a tempo*

*p*

- ge - re

*mf* Que va-t-il fai - re de sa ber - gè -

*mf* Que va-t-il fai - re de sa ber - gè -

*mf* Que va-t-il fai - re de sa ber - gè -

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line starting with a piano (*p*) dynamic and the lyrics "- ge - re". The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and the lyrics "Que va-t-il fai - re de sa ber - gè -". The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring a treble and bass clef.

*p*

Pauvre gar - çon Mais tout Ra - pin est un ma -

- re

- re

- re

*p*

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line starting with a piano (*p*) dynamic and the lyrics "Pauvre gar - çon Mais tout Ra - pin est un ma -". The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each starting with a piano (*p*) dynamic and the lyrics "- re". The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring a treble and bass clef, with a piano (*p*) dynamic marking.

*p*

\_lin Vite il fait asseoir sa bel\_le sur un ro\_cher Mon a\_

*p* *pp*

*p*

\_mour lui dit - il sois moi fi\_dè - le Je re\_viens au pre\_mier jour Deux joy

*augmentez*

*p*

*peu a peu.*

\_eux violous en tè - - - te Te ra\_me\_nant mes pa\_rents

*p*

*f*

Dans leurs beaux ha\_bits de fête A\_ vec bou\_quets et rubans

*f* *p*

*poco rit.* *a tempo.*

Tra la la tra la la la tra la la la la Sur ces

*suivrez.* *a tempo.*

ten\_dres a\_dieux Il part sans un der\_nier un

*p*

*rall.* *a tempo.*

soul\_re\_gard Qu'al\_lait donc fai\_re no\_tre ber\_

*a tempo.* *a tempo*

*rall.* *p*

re

*mf* *cresc.*

Qu'al\_lait donc fai\_re no\_tre ber\_gè

*mf* *cresc.*

Qu'al\_lait donc fai\_re no\_tre ber\_gè

*mf* *cresc.*

Qu'al\_lait donc fai\_re no\_tre ber\_gè

*mf* *cresc.*

Elle at\_ten\_

re

re

re

Detailed description: This system contains the first three staves of the score. The top staff is the vocal line, starting with a rest followed by the lyrics 'Elle at\_ten\_'. The middle two staves are the piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. The lyrics 're' are written below the piano staves.

retenez un peu.

*p*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. The right hand features a more active melodic line with some grace notes. The left hand continues with a steady accompaniment. The dynamic marking *p* (piano) is placed in the middle of the system. The instruction 'retenez un peu.' is written above the right hand.

plus lent

\_dait le len de main Elle at\_tendit tou\_jours o na\_i\_ve fo

plus lent

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the third system. The vocal line has the lyrics '\_dait le len de main Elle at\_tendit tou\_jours o na\_i\_ve fo'. The piano accompaniment is more rhythmic. The instruction 'plus lent' appears above and below the system.

animez un peu.

\_li\_e Les yeux tour\_nés vers le che\_min Au lieu de se di\_

animez un peu. *crese.*

Detailed description: This system contains the vocal line and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line has the lyrics '\_li\_e Les yeux tour\_nés vers le che\_min Au lieu de se di\_'. The piano accompaniment features a more active right hand with repeated eighth notes. The instruction 'animez un peu.' is written above the vocal line, and 'animez un peu. *crese.*' is written below the piano accompaniment.



*p* re il m'ou\_bli\_e Il a men\_tu cet in\_grat que j'ai

*mf*

*p* mais Il ne re\_vien\_dra ja\_mais Non

*pp*

*p* non ja\_mais! ja\_mais! ja\_mais!

( COMÈTE parlé )  
( Tu pleures )

*p* Moi pleu\_

*p*

- rer. non pas vraiment. Je ris aux lar - mes c'est char -

*f* *ff* *suivez*

(rire à volonté)

*f* *p*

mant Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Il é - tait un? ber - gè - re Et

*ff* *suivez* *f*

*p*

ron et ron pe - fit pa - ta - pon Il é - tait un? ber - gè - re pe - fit pa - ta -

*p*

*cresc* *ff*

- pon petit pa - ta - pon pe fit pa - ta - pon petit pa - ta - pon.

*ff* *ff*

N° 16.

SCÈNE, CHŒUR ET PANTOMIME.

RÉP: Il est ému.

Allegro. ♩=120

1<sup>er</sup> DESSUS.

2<sup>ds</sup> DESSUS.

TENORS.

BASSES.

CHŒUR.

Allegro. ♩=120

PIANO.

Two staves of music in bass clef. The left staff features a continuous eighth-note accompaniment. The right staff contains a melodic line with trills marked 'tr'.

Two staves of music. The top staff is in treble clef and contains a dense chordal texture. The bottom staff is in bass clef and contains a melodic line with trills. The instruction *très détaché* is written above the top staff. Dynamics include *fp*, *f*, *p*, and *f*.

Two staves of music in bass clef. Both staves feature eighth-note accompaniment with trills marked 'tr'.

Two staves of music in bass clef. The top staff has a melodic line with trills. The bottom staff has a continuous eighth-note accompaniment. Dynamics include *fp* and *tr*.

Two staves of music. The top staff is in treble clef and contains a chordal texture. The bottom staff is in bass clef and contains a melodic line with trills. The instruction *crese* is written above the top staff. Dynamics include *f* and *ff*.

Two staves of music. The top staff is in treble clef and contains a chordal texture. The bottom staff is in bass clef and contains a continuous eighth-note accompaniment. The instruction *p delicato* is written above the top staff.

*ff*

Fo - li - e! fo - li - e! fo - li - e! Sans trêve et

*ff*

Fo - li - e! fo - li - e! fo - li - e! Sans trêve et

*ff*

Fo - li - e! fo - li - e! fo - li - e! Sans trêve et

*ff*

Fo - li - e! fo - li - e! fo - li - e! Sans trêve et

sans re\_pos Fo - li - e fo - li - e fo -

sans re\_pos Fo - li - e fo - li - e fo -

sans re\_pos Fo - li - e fo - li - e fo -

sans re\_pos Fo - li - e fo - li - e fo -

*tr*



-li-e! A-gi-te tes grelots!

-li-e! A-gi-te tes grelots!

-li-e! A-gi-te tes grelots!

-li-e! A-gi-te tes grelots!





*p* Sans trêve et sans re-  
pos

*p* Sans trêve et sans re-  
pos

*p* Sans trêve et sans re-  
pos

*pp* Sans trêve et sans re-  
pos



*cresc*

- pos A\_gi\_te tes gre - lots! — A - gi - te a -

*cresc*

A\_gi\_te tes gre - lots! Oui — a - gi - te a -

*cresc*

A\_gi\_te tes gre - lots! Oui — a - gi - te a -

*cresc*

A\_gi\_te tes gre - lots! Oui — a - gi - te a -

*ff*

- - - gi - te tes gre - lots Fo - li - e! fo -

*ff*

- gi - te a - gi - te tes gre - lots Fo - li - e! fo -

*ff*

- gi - te a - gi - te tes gre - lots Fo - li - e! fo -

*ff*

- - - gi - te tes gre - lots Fo - li - e! fo -

*ccu* *do* *ff*

\_ li\_e! Sans trève et sans repos Fo - li\_e! fo - li\_e! fo -  
 \_ li\_e! Sans trève et sans repos Fo - li\_e! fo - li\_e! fo -  
 \_ li\_e! Sans trève et sans repos Fo - li\_e! fo - li\_e! fo -  
 \_ li\_e! Sans trève et sans repos Fo - li\_e! fo - li\_e! fo -

\_ li\_e! Sans trève et sans re - pos A - gi\_te tes gre -  
 \_ li\_e! Sans trève et sans re - pos A - gi\_te tes gre -  
 \_ li\_e! Sans trève et sans re - pos A - gi\_te tes gre -  
 \_ li\_e! Sans trève et sans re - pos A - gi\_te tes gre -



- lots                    Sans trêve et sans re\_pos \_\_\_\_\_ A\_gite agi\_te tes gre\_

- lots                    Sans trêve et sans re\_pos    sans trêve A\_gite agi\_te tes gre\_

- lots                    Sans trêve et sans re\_pos \_\_\_\_\_ A\_gite agi\_te tes gre\_

- lots                    Sans trêve et sans re\_pos    sans trêve A\_gite agi\_te tes gre\_

- lots \_\_\_\_\_ A\_gi - te tes gre\_lots                    Sans trêve et sans re\_

- lots \_\_\_\_\_ A\_gi - te tes gre\_lots                    Sans trêve et sans re\_

- lots \_\_\_\_\_ A\_gi - te tes gre\_lots                    Sans trêve et sans re\_

- lots \_\_\_\_\_ A\_gi - te tes gre\_lots                    Sans trêve et sans re\_

- pos                    A - gi - te tes gre - lots                    A -  
 - pos                    A - gi - te tes gre - lots                    A -  
 - pos                    A - gi - te tes gre - lots                    A -  
 - pos                    A - gi - te tes gre - lots                    A -

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a complex texture with frequent triplets and sixteenth-note patterns. The left hand provides a steady bass line with some triplet figures.

- gi - te tes gre - lots  
 - gi - te tes gre - lots  
 - gi - te tes gre - lots  
 - gi - te tes gre - lots

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, leading to a final cadence in the right hand.

*con eleganza*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with slurs and ties. The left hand (bass clef) starts with a fortissimo (*ff*) dynamic and plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and ties. The left hand maintains the rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Third system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand features a dynamic change to *sf: p* (sforzando piano) in the middle of the system.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and ties. The left hand continues the rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and ties. The left hand continues the rhythmic accompaniment. A dynamic change to *cre* (crescendo) is indicated in the middle of the system.

*f*  
Fo-li-e! fo-  
*f*  
Fo-li-e! fo-  
*f*  
Fo-li-e! fo-  
*f*  
Fo-li-e! fo-

*cen*  
*do*  
*f*

-li-e! A-gi-te tes gre-lots Ah! sans  
-li-e! A-gi-te tes gre-lots Ah! sans  
-li-e! A-gi-te tes gre-lots Ah! sans  
-li-e! A-gi-te tes gre-lots Ah! sans

*ff*

trève et sans re - pos A - gi - te tes gre - lots

trève et sans re - pos A - gi - te tes gre - lots

trève et sans re - pos A - gi - te tes gre - lots

trève et sans re - pos A - gi - te tes gre - lots

Ah! fo - li - e fo - li - e Ah! fo -

Ah! fo - li - e fo - li - e Ah! fo - li - e fo -

Ah! fo - li - e fo - li - e Ah! fo - li - e fo -

Ah! fo - li - e fo - li - e Ah! fo -

8

lie A - gi - te tes gre - lots Sanstrève et sans re -

lie A - gi - te tes gre - lots Sanstrève et sans re -

lie A - gi - te tes gre - lots Sanstrève et sans re -

lie A - gi - te tes gre - lots Sanstrève et sans re -

- pos Agi - te tes grelots Ah! fo - li - e a - gi - te tes gre -

- pos Agi - te tes grelots Ah! fo - li - e a - gi - te tes gre -

- pos Agi - te tes grelots Ah! fo - li - e a - gi - te tes gre -

- pos Agi - te tes grelots Ah! fo - li - e a - gi - te tes gre -

\_lots Ah! fo - li - e A - gi - te tes gre - lots Sans  
 \_lots Ah! fo - li - e A - gi - te tes gre - lots Sans  
 \_lots Ah! fo - li - e A - gi - te tes gre - lots Sans  
 \_lots Ah! fo - li - e A - gi - te tes gre - lots Sans

trè - ve sans trêve et sans re - pos Fo -  
 trè - ve sans trêve et sans re - pos Fo -  
 trè - ve sans trêve et sans re - pos Fo -  
 trè - ve sans trêve et sans re - pos Fo -

- li - e fo - li - e A - gite tes grelots  
 - li - e fo - li - e A - gite tes grelots  
 - li - e fo - li - e A - gite tes grelots  
 - li - e fo - li - e A - gite tes grelots

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass register. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

A - gite tes grelots Ah!  
 A - gite tes grelots Ah! fo -  
 A - gite tes grelots Ah! fo -  
 A - gite tes grelots Ah! fo -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with the phrase 'A - gite tes grelots Ah!' followed by a fermata. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic texture.



fo - li

li - e fo - li

li - e fo - li

li - e fo - li

8

*con tutta forza.*

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a B-flat major key and 4/4 time. The lyrics are 'fo - li', 'li - e fo - li', 'li - e fo - li', and 'li - e fo - li'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A dynamic marking of '8' is placed above the piano staff, and the instruction 'con tutta forza.' is written below it.

e A - gi - te tes gre - lots

e A - gi - te tes gre - lots

e A - gi - te tes gre - lots

e A - gi - te tes gre - lots

*tr*

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts continue with the lyrics 'e A - gi - te tes gre - lots'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A dynamic marking of 'tr' is placed above the piano staff.

Sans trêve et sans repos A - gi -

Sans trêve et sans repos A - gi -

Sans trêve et sans repos A - gi -

Sans trêve et sans repos A - gi -

The piano accompaniment consists of a right-hand part with sixteenth-note runs and triplets, and a left-hand part with block chords and a similar sixteenth-note pattern.

- te tes gre - lots Ah! fo -

- te tes gre - lots Ah! fo -

- te tes gre - lots Ah! fo -

- te tes gre - lots Ah! fo -

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords.

li - e      Agi-te tes grelots

li - e      Agi-te tes grelots

li - e      Agi-te tes grelots

li - e      Agi-te tes grelots

*tr.* *tr.* *tr.*

*p*

The musical score consists of four vocal staves and two piano accompaniment systems. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range, all in a common time signature. The lyrics are 'li - e' followed by 'Agi-te tes grelots'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, often with triplets and trills, and a steady bass line in the left hand. The score is written in a key with one flat (B-flat major or D minor).

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a complex rhythmic pattern with chords and single notes. The left hand (bass clef) has a simpler accompaniment. Dynamics include *fp* and *pp*. Trill ornaments are marked above the first and fourth measures.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and melodic lines. The left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *pp*. Trill ornaments are marked above the first, second, third, and fourth measures.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with trills. The left hand has a rhythmic accompaniment. Trill ornaments are marked above the first, second, third, and fourth measures.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp*. Trill ornaments are marked above the first, second, third, and fourth measures.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with trills. The left hand has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a trill and a flourish. The left hand has a rhythmic accompaniment. A finger number '10' is indicated in the right hand.

First system of musical notation. The right hand features a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A trill (tr.) is marked above the first measure of the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the arpeggiated pattern with a trill (tr.) above the first measure. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation. The right hand continues the arpeggiated pattern with a trill (tr.) above the first measure. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation. The right hand plays chords and rests, with a *dim.* (diminuendo) marking. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The right hand plays chords and rests, with *ppp* (pianissimo) markings. The left hand continues the eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand plays chords and rests. The left hand continues the eighth-note accompaniment, ending with a *ppp* (pianissimo) marking.

DUO.

N° 17.

RÉP: Une femme  
Eh bien! oui!

All° agitato.  $\text{♩} = 66$

ELENA.

U - ne femme i -

PICCOLINO.

PIANO.

PICC.

- ci - u - ne femme chez lui Eh - bien

oui je suis u - ne fem - me Et mon se - cret - - -

P. s'est ré - vé - lé      Oui mon se - cret ——— s'est ré - vé -

P. — lé ——— Mal - gre moi mon re - gard ——— de

P. flam - me A — son cœur ja - lous a par - lé

*f* *suivent.* *p*

ELENA.

Il est donc vrai ——— c'est u - ne fem - me

E. un seul cri m'a tout ré - vé - lé Dans l'é -

E. - clair de ses yeux de flam - me Tout son cœur - ja -

E. - loux ah tout - son cœur jaloux a par - lé - Il est donc  
PICC. Oui je suis u - ne

E. vrai c'est u - ne fem - me Ah!

P. femme je suis u - ne fem - me je suis u - ne fem -



## Récit

E — C'est u\_ne fem - me I-ci chez  
 P - me r\_ne fem - me

*ff*

Récit

E lui vous et pourquoi et de quel droit  
 P De quel droit de quel droit Moi

*f* *f* *p*

Mesuré  $\text{♩} = 76$   
 P moi son in\_nocen - te vic - ti - me Moi  
*un peu moins vite mais toujours très agité*

*p*

P trop crédule à son serment Moi dont l'erreur dont le seul

*rit* *a tempo*

cri - me Est de l'ai - mer de l'aimer é - per - du - ment — Moi

*f* *suivez* *p* *a tempo*

qui garde au cœur la ten - dres - se Dont cet in - grat — s'est fait un

jeu Moi sa compagne sa maîtres - se Moi son é -

- pou - se devant Dieu — Voilà les droits que je ré -

*f* *ff* *f*

*p*

- cla - me Et vous qui me prenez mon bien — Et

*p*

vous qui me vo - lez son â - me Vous vous — auprès de

*p*

moi — vous n'êtes rien ELENA Dans son cœur d'une indi\_gne

*p*

flam - me Rien ne sur\_vit et vous le sa\_vez bien —

E

Vous é\_tiez sa mai\_tres se et je se\_rai sa

*f* *p*

E

femme Qui se\_ra le plus fort votre amour ou le mien Eh bien

*f* *suivez* *p*

PICC. 3

P

oui oui c'est vrai Oui la douleur m'empor\_te

*poco meno mosso*

P

J'ai tort de mena\_cer vous é\_tes la plus for\_te Et tout mon

*f* *p*

a tempo

ELENA

sort \_\_\_\_\_ dépend de vous Non non non lui seul doit choisir entre

Récit PICC.

nous \_\_\_\_\_ Pi - tié je suis à vos ge-

- nous! Que voulez-vous \_\_\_\_\_ de plus en - co-re Je ne me na - ce

plus vous le voyez \_\_\_\_\_ j'implo - re!

Picc.  
meno mosso  $\text{♩} = 112$

rendez - le moi Ah! rendez le moi — par chari - té — Par chari -

*p*

- té rendez - le moi Ah! rendez le moi — rendez-le moi Par chari -

*rit*

*suivrez*

*a tempo* *cresc*

- té Vous a\_vez tout pour vous les honneurs la ri\_ches - se La beauté la no -

*a tempo* *cresc*

- bles - se vous avez tout pour vous Et moi — je n'ai que

*mf*

lui — Que lui qui m'a donné sa foi Rendez moi son a —

— mour rendez-moi son a — mour Grâ — ce rendez-le moi — Ah!

*p* *cresc* *f*

— par pi-tié rendez-le moi rendez - le moi — Ah! son or —

ELENA *f* *ff*

— gueil — son or-gueil s'humi-li - e El - le croit m'atten —

All<sup>o</sup> *mf* *All<sup>o</sup> ♩ = 126*

*poco rit* *a tempo*

E - drir En vain envain et le suppli e Non

*f* *mf* *a tempo*

*suirez*

E rien ne peut me flé - chir Ah!

E rien ne peut non rien ne peut me flé - chir.

P Mon orgueil s'humili -

*dim* *p*

E Non

- li - e Ah! comment vous flé - chir C'est moi qui vous sup -

*augmentez et animez*



E. Non

P. - pli - e Laissez-vous at - ten - drir Lais - sez - vous at - ten -

P. - drir — Cest moi c'est moi qui vous sup - pli - e Ah! c'est

ELENA.

Son or - gueil — son or - gueil s'hu - mi - li - e

P. moi Qui c'est moi qui vous sup - pli - e

E. El — le croit m'at - ten - drir — En vain en vain el - le sup -

P. Mon orgueil s'hu - mi - li - e Ah! comment com -

a tempo.

*poco rit.*

*f* *suivez.*

E. *pli* — e Rien ne peut me flé\_chir Ah! — Rienne peut me flé\_

P. — ment vous flé\_chir Ah! — Oui c'est

E. \_chir non rien ne peut me flé\_chir Non — non rien —

P. moi — qui vous sup\_pli — e C'est moi —

E. je — ne dois pas flé\_chir. —

P. Ah! — laissez — vous at — ten\_drir. —

*suivez.*

*8*

*ff a tempo.*

*8*

N° 17<sup>bis</sup>

## MÉLODRAME.

Allegro. ♩ = 152

PIANO.

Musical score for N° 17<sup>bis</sup>, Mélo-drame, Allegro. The score is in C major, 2/4 time, and consists of three systems of piano accompaniment. The first system includes dynamic markings *f* and *pp*. The second system includes a hairpin crescendo. The third system includes a hairpin decrescendo.

## N° 18.

## PRÉLUDE.

And<sup>te</sup> un poco adagio. ♩ = 60

RÉP. une scène mille fois plus émouvante.

PIANO.

Musical score for N° 18, Prélude, And<sup>te</sup> un poco adagio. The score is in B-flat major, 3/4 time, and consists of three systems of piano accompaniment. The first system includes dynamic markings *pp* and *molto sostenuto*. The second system includes a dynamic marking *p*. The third system includes dynamic markings *pp* and *ppp*.

## MUSIQUE DE SCÈNE ET CHŒUR DANS LA COULISSE.

N<sup>o</sup> 19.

RÉP. où l'on console

Moderato.

1<sup>er</sup> DESSUS.

2<sup>es</sup> DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Moderato.  $\text{♩} = 100$

*pp*

Pendant toute cette musique de scène Marthe continue à parler.

*espress.*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the bass clef, primarily using chords and moving bass lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *ppp* (pianissimo) above the treble staff. The notation shows a continuation of the melodic and harmonic themes.

Third system of musical notation, characterized by a dense texture of chords in the treble clef, often with slurs, and a more active bass line.

Fourth system of musical notation, featuring a prominent melodic line in the treble clef with slurs and a supporting bass line.

Fifth system of musical notation, showing a shift in texture with a more active treble clef and a melodic line in the bass clef.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the bass clef.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a series of chords, each with a slur above it, indicating a sustained or arpeggiated effect. The lower staff (bass clef) contains a simple melodic line with quarter notes.

Allegro agitato. ♩ = 144

Second system of the musical score. The tempo is marked 'Allegro agitato' with a quarter note equal to 144. The upper staff has a rapid, rhythmic melody. The lower staff features a bass line with chords and a dynamic marking of *f* (forte).

Third system of the musical score. The upper staff continues with a fast, rhythmic melody. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *pp* (pianissimo). The system concludes with a double bar line and the number 12 in both staves.

Tempo di marcia. ♩ = 112

Fourth system of the musical score. The tempo is marked 'Tempo di marcia' with a quarter note equal to 112. The upper staff has a melody with a dynamic marking of *p* (piano) and a circled cross symbol. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *p*.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues with a melody featuring a dynamic marking of *p* and accents. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *p*.

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first measure contains a complex chordal texture. The second measure begins with a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff, followed by a *p* (piano) marking in the treble staff. The third measure continues with a *p* marking in the treble staff.

Second system of the musical score, continuing the grand staff notation. The treble staff features a melodic line with eighth-note patterns, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Third system of the musical score. The treble staff shows a more active melodic line with sixteenth-note passages. The bass staff continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Fourth system of the musical score. The treble staff features a dense texture with sixteenth-note runs. The bass staff maintains a consistent accompaniment pattern.

Fifth system of the musical score. The treble staff continues with intricate sixteenth-note passages. The bass staff provides a solid harmonic foundation with chords and eighth-note accompaniment.

Sixth system of the musical score. The treble staff is dominated by a continuous sixteenth-note pattern. The bass staff consists of a series of chords and eighth-note accompaniment.

1<sup>er</sup> Dessus. *mf*

Allons joyeux Ma - tas - sins Scaramouches Tri - ve -

2<sup>ds</sup> Dessus. *mf*

Allons joyeux Ma - tas - sins Scaramouches Tri - ve -

Ténors. *mf*

Allons joyeux Ma - tas - sins Scaramouches Tri - ve -

Basses. *mf*

Allons joyeux Ma - tas - sins Scaramouches Tri - ve -

- lins Pan - ta - lons et Tru - fal - dins Co - lom - bi - nes Ar - le -

- lins Pan - ta - lons et Tru - fal - dins Co - lom - bi - nes Ar - le -

- lins Pan - ta - lons et Tru - fal - dins Co - lom - bi - nes Ar - le -

- lins Pan - ta - lons et Tru - fal - dins Co - lom - bi - nes Ar - le -



- quins Al-lons joyeux ma - tas - sins Sca-ra-mouches Tri - ve -

- quins Al-lons joyeux ma - tas - sins Sca-ra-mouches Tri - ve -

- quins Al-lons joyeux ma - tas - sins Sca-ra-mouches Tri - ve -

- quins Al-lons joyeux ma - tas - sins Sca-ra-mouches Tri - ve -

- lins Pan-ta-lous et Tra - fal - dins Co-lom-bi-nes Ar - le -

- lins Pan-ta-lous et Tra - fal - dins Co-lom-bi-nes Ar - le -

- lins Pan-ta-lous et Tra - fal - dins Co-lom-bi-nes Ar - le -

- lins Pan-ta-lous et Tra - fal - dins Co-lom-bi-nes Ar - le -

*ff*

- quins Al\_lons joyeux Ma - tas - sins Sca\_ra\_mouches Tri - ve -

*ff*

- quins Al\_lons joyeux Ma - tas - sins Sca\_ra\_mouches Tri - ve -

*ff*

- quins Al\_lons joyeux Ma - tas - sins Sca\_ra\_mouches Tri - ve -

*ff*

- quins Al\_lons joyeux Ma - tas - sins Sca\_ra\_mouches Tri - ve -

- lins Pan\_ta\_lons et Tra - fal - dins Co\_lom\_bi - nes Ar - le -

- lins Pan\_ta\_lons et Tra - fal - dins Co\_lom\_bi - nes Ar - le -

- lins Pan\_ta\_lons et Tra - fal - dins Co\_lom\_bi - nes Ar - le -

- lins Pan\_ta\_lons et Tra - fal - dins Co\_lom\_bi - nes Ar - le -

*toujours ff*

- quins Et gai Ar - le - quins Al - lons al - lons joy - eux Ma - tas -

- quins Et gai Ar - le - quins joy - eux Ma - tas -

- quins Et gai Ar - le - quins joy - eux Ma - tas -

- quins Joyeux Ar - le - quins gai Ar - le - quins Ah! joy - eux Ma - tas -

- sins Sea - ranouches bouf - fons Tri - ve - lins Al - lons al - lons joy - eux Ma - tas -

- sins bouf - fons Tri - ve - lins joy - eux Ma - tas -

- sins bouf - fons Tri - ve - lins joy - eux Ma - tas -

- sins et bouf - fons Tri - ve - lins joy - eux Ma - tas -

*dim a poco a poco.*

- sin Pau-ta-lons et gais Ar-le-quin Al-lons al-lous joy-eux Ma-tas-  
 - sin Pau-ta-lons et gais Ar-le-quin joy-eux Ma-tas-  
 - sin Pau-ta-lons et gais Ar-le-quin joy-eux Ma-tas-  
 - sin Pau-ta-lons et gais Ar-le-quin Ah! joy-eux Ma-tas-

- sins Sca-ramouches bouf-fons Tri-ve-lins Al-lons al-lous joy-eux Ma-tas-  
 - sins bouf-fons Tri-ve-lins joy-eux Ma-tas-  
 - sins bouf-fons Tri-ve-lins joy-eux Ma-tas-  
 - sins et bouf-fons Tri-ve-lins joy-eux Ma-tas-

-sins Pan-ta-lous et gais Ar-le-qui-us Al-lous joy-eux Ma-tas -

-sins Pan-ta-lous et gais Ar-le-qui-us Al-lous joy-eux Ma-tas -

-sins Pan-ta-lous et gais Ar-le-qui-us Al-lous joy-eux Ma-tas -

-sins Pan-ta-lous et gais Ar-le-qui-us Al-lous joy-eux Ma-tas -

-sins Sca-ramouches Tri-ve-lins Joyeux Ma-tassius Et gais Ar-le -

-sins Sca-ramouches Tri-ve-lins Joyeux Ma-tassius Et gais Ar-le -

-sins Sca-ramouches Tri-ve-lins Joyeux Ma-tassius Et gais Ar-le -

-sins Sca-ramouches Tri-ve-lins Et

- quins Joyeux Ma-tas-sins et gais Ar-le - quins — gais Ar-le -  
 - quins Joyeux Ma-tas-sins et gais Ar-le - quins — gais Ar-le -  
 - quins Joyeux Ma-tas-sins et gai Ar-le - quins — gais Ar-le -  
 Tra - - - - - fil - - - - - dins — gais Ar-le -

*ppp*  
*ppp*  
*ppp*  
*ppp*

Marthe en domino sort de sa chambre.

- quins.  
 - quins.  
 - quins.  
 - quins.

*pp*  
 PARLE  
 qui va là? *f*

## NOCTURNE et FINAL.

N<sup>o</sup> 20.

RÉP: Laissez-moi partir.

And<sup>te</sup> con moto. ♩ = 88

MARTHE.

FRÉDÉRIC.

COMETE.

MUSARAIGNE.

ANNIBAL.

VALENTIN.

1<sup>er</sup> et 2<sup>d</sup> DESSUS.  
TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

And<sup>te</sup> con moto. ♩ = 88*sostenuto.**p*

F. *p*

res te auprès de moi — Mon cœur — te rends sa

F. *p*

foi — Ah! — res te auprès de moi — Oh! —

F. *toi — toi que j'a — do — re A — ge — noux je t'im —*

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, marked with a fermata over the first two notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

F. *- plo — re! A ge — noux je t'im — plo — re — Sou — ve —* MARTHE.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word 'plo' and another over 're'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p dim.* (piano, diminuendo) in the right hand.

M. *- nirs d'au — tre fois E — veil — lés — à sa*

The third system features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line starts with a fermata over 'nirs'. The piano accompaniment is marked *pp* (pianissimo) and consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand.

M. *voix Sou — ve — nirs d'au — tre*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over 'voix'. The piano accompaniment maintains the eighth-note accompaniment.

M. *fois!* FRED. Au —

*Ah! — res — te reste auprès de moi — Ah!*

The fifth system features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a fermata over 'fois!' and another over 'Ah!'. The piano accompaniment is marked *mf* (mezzo-forte) and features a more active eighth-note accompaniment.



M. char-me qui m'entraî-ne Je ré-siste à

F. reste auprès de moi— A genoux! je t'im-plo-

M. *p* pei-ne Sou-ve-nirs- d'au-tre-fois Sou-ve-


F. *p* -re Oui, mon a-mour t'a ren-

M. -nirs- d'au-tre-fois E-veil-lés à sa

F. -du sa foi oui sa

M  
voix O sou\_ve\_nirs ô sou\_ve\_nirs d'au\_tre

F  
foi Ah! je t'im\_plore ah! je t'im\_plo



M  
fois

F  
\_ re

Mouv! de Pas redoublé ♩ = 120.

*p* *f*



*p*



First system of a piano accompaniment in G major, 4/4 time. The right hand features a steady eighth-note accompaniment, while the left hand plays chords and moving bass lines.

Second system of the piano accompaniment, continuing the rhythmic and harmonic patterns from the first system.

Third system of the piano accompaniment, showing further development of the accompaniment.

Fourth system of the piano accompaniment, featuring a *cresc.* (crescendo) marking in the bass line.

All' non troppo.

MUS.

Récit.

Seigneur l'armée est prête et l'heure est solennelle.

Fifth system of the score, featuring a vocal line (Récit.) and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings of *f* and *sf*.

FRÉD.

D'accord mais a\_vec el\_le

COM.

Pic\_co\_li\_

M

nel le

Pic\_co\_li\_

ANN.

Prendston masque et par toas

Pic\_co\_li\_

MARTHE.

C'est Mar - the

Non ce n'est pas Pic\_co\_li\_ - no C'est ma

- no

- no

- no

Allegro. ♩ = 112

fem - me  
Dessus. *ff*  
Au bal au bal au

Dessus. *ff*  
Au bal au bal au

Tenors. *ff*  
Au bal au bal au

Basses. *ff*  
Au bal au bal au

Allegro. ♩ = 112

bal En masque ou do.mi.no Au bal au

bal En masque ou do.mi.no Au bal au

bal En masque ou do.mi.no Au bal au

bal En masque ou do.mi.no Au bal au

bal au bal vi - ve Picco - li -

bal au bal vi - ve Picco - li -

bal au bal vi - ve Picco - li -

bal au bal vi - ve Picco - li -

The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with block chords.

- no vi - ve Pic - co - li - no

- no vi - ve Pic - co - li - no

- no vi - ve Pic - co - li - no

- no vi - ve Pic - co - li - no

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and chordal structures.

vi - ve Pic-co - li - no vi - ve vi - ve Picco - li -

vi - ve Pic-co - li - no vi - ve vi - ve Picco - li -

vi - ve Pic-co - li - no vi - ve vi - ve Picco - li -

vi - ve Pic-co - li - no vi - ve vi - ve Picco - li -

- no vi - ve vi - ve Pic-co - li - no

- no vi - ve vi - ve Pic-co - li - no

- no vi - ve vi - ve Pic-co - li - no

- no vi - ve vi - ve Pic-co - li - no

Pic - co - li - no. ———  
 Pic - co - li - no. ———  
 Pic - co - li - no. ———  
 Pic - co - li - no. ———

RIDEAU.

Fin de l'Opéra.

Detailed description: The score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a grand piano accompaniment. The vocal parts are simple, with the lyrics 'Picco li no.' repeated. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A section marked 'RIDEAU.' shows a change in the piano accompaniment to a more dramatic, chordal texture. The piece concludes with a flourish in the right hand and a final chord in the left hand, marked 'Fin de l'Opéra.'.





# MAISON G. HAZARD DURAND, SCHÖNEWERK ET C<sup>o</sup>

SUCCESSEURS  
4, Place de la Madeleine, à PARIS

## BIBLIOTHÈQUE DU CHANTEUR

### ECHOS DE FRANCE.

Recueil des plus célèbres Airs, Romances, Duos, Trios. 2 volumes. Chaque, net. 7 >

### ECHOS DU TEMPS PASSÉ.

Recueil de Chansons, Noël, Madrigaux, Branlées, Airs, Chansons à boire, Chansons à danser, des XI<sup>e</sup>, XII<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup>, XV<sup>e</sup>, XVI<sup>e</sup>, XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, suivis de Chansons populaires, transcrits avec accompagnement de piano par Wekerlin. 2 vol. Chaque, net. 7 >

### R. SCHUMANN

60 Mélodies avec texte allemand et traduction française de Jules Barbier. 1 volume, net. 10 >  
Op. 70. Mélodies dédiées à la jeunesse, avec texte allemand et traduction française de V. Wilder. 1 vol., net. 7 >  
Op. 74 et 108. Chansons Espagnoles. Spanischer Liederspiel et Spanische Liebes Lieder, avec texte allemand et paroles françaises. 1 vol., net. 7 >  
Op. 25. Les Myrtes. 26 Mélodies avec texte allemand et traduction française, 1 vol., net. 7 >

### FRANZ ABT

40 Mélodies, paroles françaises de Victor Wilder. 1 vol., net. 7 >

### ECHOS D'ITALIE

1<sup>er</sup> Volume. Airs, Romances, Ariettes, Duettinos et Chansons espagnoles.  
2<sup>e</sup> Volume. Airs, Romances, Ariettes, Duettinos et Chansons napolitaines.  
3<sup>e</sup> Volume. Cavatines célèbres.  
4<sup>e</sup> Volume. Trios, Quatuors et Quintettes, suivis d'un Quatuor espagnol.  
5<sup>e</sup> Volume. Duos.  
6<sup>e</sup> Volume. Les Maîtres italiens des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Chaque volume, net. 7 >

### ECHOS D'ESPAGNE

Chansons et Danses populaires, Paroles françaises et espagnoles. 1 vol., net. 7 >

### ECHOS D'ANGLETERRE

Avec texte anglais et traduction française de Louis Gallot, transcrits avec accompagnement de piano par Wekerlin. 1 vol., net. 7 >

### ECHOS D'ALLEMAGNE

Recueils des plus célèbres Airs, Mélodies, Romances, Duettinos, poésie française d'Ad. Larmande. 2 vol. Chaque, net. 7 >

### ECHOS DE POLOGNE

Mélodies de Moniuszko, paroles françaises d'Alfred des Essarts. 1 vol., net. 7 >

### ECHOS DU MONDE RELIGIEUX

Recueils de musique sacrée à une et plusieurs voix, d'Arcadelt, Palestrina, Guédron, Carissimi, Purcell, Caldara, Haendel, Marcello, Clari, S. Bach, Pergolèse, Haydn, Martini, Mozart, Righini, Danzi, Beethoven, Weber, Schumann, etc. 9 vol. Chaque, net. 7 >

### BEEHOVEN, MOZART, HAYDN

40 Mélodies, poésie française de Jules Barbier. 1 vol., net. 7 >

### MENDELSSOHN

12 Duos avec texte allemand et traduction française de Jacques Rollin et Larmande. 1 vol., net. 7 >

### SAINT-SAËNS

Op. 26. Mélodies Persanes, poésie d'Armand Renaud. 1 vol., net. 7 >

### L'ÉPINE

Scènes et Chansons. 1 vol., net. 7 >

## MUSIQUE RELIGIEUSE

### SAINT-SAËNS

Op. 12. Oratorio de Noël, Solo et Chœurs. Partition, chant et piano. 1 vol., net. 5 >  
Op. 49. Psaume XVIII<sup>e</sup>. Cœli enarrant, avec paroles latines. 1 vol., net. 7 >

### MARCELLO

Psaumes, poésie française d'Alfred des Essarts. 1 vol., net. 7 >

### A. DURAND

2<sup>e</sup> Messe à 4 voix (Soli et Chœurs), avec accompagnement d'orgue. net. 7 >

### MONIUSZKO

Litanies à la Sainte Vierge à quatre voix. S. A. T. B. net. 4 >

### M<sup>me</sup> DE GRANBYL

Stabat à 4 voix, Soprano, Contralto, Tenor et Basse, Solo et Chœur, avec accompagnement de piano, et orgue ad libitum. 1 vol., net. 7 >

### REGNAUD (JULES)

Stabat Mater à 4 voix, Soprano, Contralto, Tenor et Basse, avec accompagnement d'orgue, ad libitum. 1 vol., net. 7 >

## BIBLIOTHÈQUE DU PIANISTE

Les Bonnes Traditions du Pianiste, 8 volumes. Chaque, net. 7 francs

### 1<sup>er</sup> Volume.

Facile. Beethoven, Mozart, Haydn, Dussek, Hummel, Field, Schumann, Rameau.

### 2<sup>e</sup> Volume.

Difficile. Beethoven, Mozart, Weber, Mendelssohn, Hummel, Ries, Scarlatti, Bach, Haendel.

### 3<sup>e</sup> Volume.

Difficile. Couperin, Rameau, Haendel, S. Bach, B. Bach, Scarlatti.

### 4<sup>e</sup> Volume.

Moyenne force. Beethoven, Mozart, Haydn, Dussek, Steibelt, Field, Schubert, Mendelssohn, Haendel, Couperin, E. Bach, J.-C. Bach.

### 5<sup>e</sup> Volume.

Œuvres choisies de Chopin.

### 6<sup>e</sup> Volume.

Difficile. Morceaux de concours du Conservatoire : Mozart, Weber, Mendelssohn, Hummel, Field, Ries.

### 7<sup>e</sup> Volume.

Très-facile. Beethoven, Mozart, Weber, Schumann, Schubert, Hummel, Cramer, Dussek, Steibelt, Kuhn, Kapell.

### 8<sup>e</sup> Volume.

Œuvres choisies de R. Schumann.

### BEEHOVEN

Collection complète de ses 9 Symphonies arrangées à 4 mains par Watts. 2 vol., petit in-4 oblong. Chaque, net. 10 >

Collection complète de ses 33 Sonates pour piano seul. 5 vol. in-8. Chaque, net. 10 >

### ECHOS D'ALLEMAGNE

Transcriptions par Kruger. net. 7 >

### ECHOS D'ITALIE

Transcriptions par d'Eschby. net. 7 >

### R. SCHUMANN

Collection de ses 4 symphonies arrangées à 4 mains par l'auteur et par Reinecke. 1 vol. petit in-4. net. 10 >

30 Mélodies choisies, transcrites pour piano seul par Clara Schumann. net. 10 >

### HAYDN

Collection de 20 Symphonies arrangées à 4 mains par Watts. 2 vol. petit in-4. Chaque, net. 10 >

### A. DURAND

101 Choraux de Bach pour orgue, harmonium ou piano. net. 8 >

### FRELON

Transcriptions pour orgue expressif, net. 7 >

### MOZART

Collection de 6 Symphonies arrangées à 4 mains par Watts. 1 vol. petit in-4. net. 10 >

Collection complète de ses œuvres pour piano seul. 2 vol. in-8. 1<sup>er</sup> vol. Sonates. 2<sup>e</sup> vol., Airs variés fin<sup>is</sup>. Chaque, net. 10 >

### GADE

Aquarelles. 10 Poésies manuscrites. net. 7 >

### ALLEMANIA

Recueil des plus célèbres valses de Strauss, Lamet, Labitzky. net. 7 >

## BIBLIOTHÈQUE DRAMATIQUE

Partitions Piano et Chant, et Piano seul

AGNI. Airs, chant et piano. net. 15 >  
BRUCH (MAX). Prélud. piano et chant, net. 6 >  
BALE. Le Rite de Roi des Aïeux, chant et piano. net. 7 >  
E. BURMAN. Grande Marche, ballet, p. net. 8 >  
Pizzicato, piano et chant, net. 15 >  
HAINI-SAENS. Le Déluge, opéra bibl., net. 8 >  
Samson et Dalila, op. bibl., net. 15 >  
Scènes d'Horace, ch. et piano, net. 8 >

WEKERLIN. Les Révenants bratons, chant et piano. net. 6 >  
R. WAGNER. Lohengrin, ch. et piano, net. 15 >  
— — — — — piano seul. net. 10 >  
— — — — — Rienzi, chant et piano, net. 20 >  
— — — — — piano seul. net. 10 >  
— — — — — Tanhäuser, ch. et piano, net. 15 >  
— — — — — piano seul. net. 10 >  
— — — — — Le Vais. Fantôme, ch. et p. net. 15 >

R. WAGNER. Le Vaisseau sans nom, net. 15 >  
YRVID. Les Amants de Värang, net. 15 >  
SCHUMANN. L'Après-midi d'un Cavalier, chant et piano. net. 15 >  
— — — — — Manfred, chant et piano, net. 15 >  
— — — — — Le Paradis et la Perte, chant et piano, net. 15 >  
— — — — — Scènes de Faust, de Goethe, chant et piano. net. 15 >  
— — — — — Op. 71. Cant. de l'Avent, ch. et piano. net. 15 >